

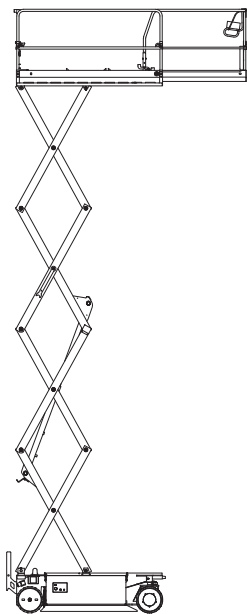
IM 122

IM 8122 - IM 8122 EX - IM 10122 - IM 10122 EX
IM 12122 - IM 14122



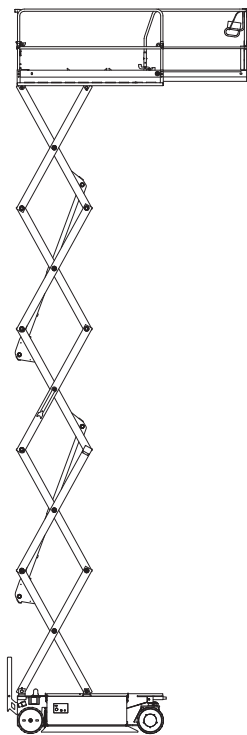
PLATFORMĂ DE LUCRU MOBILĂ TELESCOPICĂ MANUAL DE UTILIZARE ȘI ÎNTREȚINERE

MUM IM 122 RO R02 12/2018



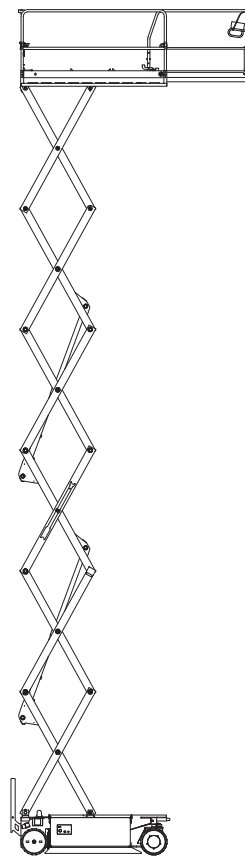
IM 8122

IM 8122 EX

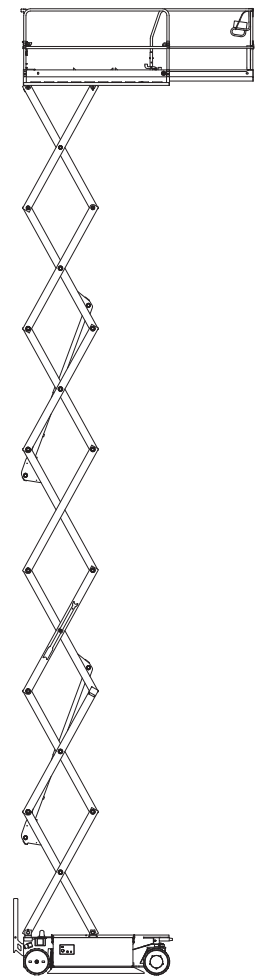


IM 10122

IM 10122 EX



IM 12122



IM 14122

TRADUCEREA INSTRUCȚIUNILOR ORIGINALE



IMER International S.p.A.

Access Platform Division

Via San Francesco d'Assisi, 8 - 46020 Pegognaga (Mantova) - ITALY

Tel. +39 0376 554011 - Fax +39 0376 559855

www.imergroup.com



Sediul legal și administrativ

IMER International S.p.A.

Via Salceto, 53-55 – 53036 POGGIBONSI (SI) – ITALIA

Tel. +39 0577 97341 – Fax +39 0577 983304

Sediul operațional

Access Platform Division

46020 PEGOGNAGA (MN) – ITALIA

Via S. Francesco D'Assisi, 8

Tel. +39 0376 554011 Fax +39 0376 559855

www.imergroup.com

Sumar

Prezentare	7
Declarație CE de conformitate	8
Încercări statice și dinamice	14
Serviciul asistență	14
Serviciul piese de schimb	14
Responsabilități	14
Recomandări generale – siguranță	15
Manual	15
Sisteme de siguranță	15
Etichete și plăcuțe	15
Cerințe pentru operator	16
Distanța față de liniile electrice.....	17
Distribuția sarcinii	18
Operațiuni nepermise.....	19
Pentru reducerea riscurilor.....	21
Riscuri de răsturnare.....	21
Riscuri de cădere	22
Riscuri electrice.....	22
Riscuri de explozie sau de arsuri	22
Riscuri reziduale.....	23
Descrierea mașinii	24
Configurația standard	25
Opțional.....	25
Prezentare.....	26
Lista mișcărilor	27
Tracțiunea și direcția	27
Ridicarea/coborârea platformei.....	27
Proportionalitatea comenzilor.....	27
Identificare.....	28
Componente principale	29
Poziția organelor de comandă și de putere.....	30
Circuit electronic.....	31
Date tehnice	32
Dimensiuni și gabarite	33
Presiuni la sol.....	34
Plăcuțe și autocolante	35

Sisteme de siguranță	41
Mașina închisă – Mașina deschisă	42
Viteza de siguranță	43
Dispozitive electrice anti-forfecare	43
Controlul glisierelor anti-răsturnare	43
Controlul înclinării.....	44
Controlul sarcinii excesive.....	45
Punctele de prindere a centurilor de siguranță	45
Controlul bateriilor	46
Ștecăr de conectare a bateriilor	46
Oprirea de urgență	46
Auto-oprirea	46
Semnalizări acustice	46
Recapitularea elementelor de siguranță	47
Recapitularea indicatoarelor luminoase	48
Utilizarea mașinii	49
Controalele dinaintea utilizării	49
Controlul vizual	49
Controlul funcționării	50
La sol	50
În platformă	51
Posturi de comandă	52
Panourile de comandă	53
Panoul de comandă de la sol.....	53
Panoul de comandă de pe platformă	55
Moduri de utilizare	61
Operațiuni de la sol	62
Pornirea și activarea comenzilor de la sol	62
Ridicarea/coborârea platformei.....	62
Pornirea și activarea comenzilor de pe platformă.....	63
Oprirea de urgență	63
Oprirea mașinii.....	63
Accesul la platformă.....	64
Operațiuni de pe platformă	65
Tracțiunea	66
Direcția	66
Conducerea pe terenuri înclinate.....	67
Tracțiunea condusă de la sol	68
Ridicarea/coborârea platformei.....	69
Oprirea de urgență.....	70
Prelungirea platformei.....	71
Răsturnarea balustradelor	72

Proceduri manuale de urgență	74
Coborârea manuală	75
Tractarea de urgență.....	76
Reîncărcarea bateriilor	77
Indicator de încărcare a bateriilor.....	78
Înainte de încărcare	78
Pornirea încărcării	79
Terminarea încărcării.....	80
Eliminarea bateriilor	80
Transportul	81
Încărcarea și descărcarea mașinii	81
Cu ajutorul rampelor	81
Prin ridicare.....	82
Cu căruciorul elevator cu furci	82
Cu macaraua sau podul rulant.....	83
Fixarea mașinii	84
Depozitarea	85
Eliminarea și casarea	85
Opționale	86
Kit Linie 230 V	87
Kit Linie 110 V	87
Kit baterii AGM	88
Kit girofar.....	88
Kit aer comprimat.....	88
Întreținerea	89
Curățarea mașinii	89
Înlocuirea roților.....	90
Roțile anterioare.....	90
Roțile posterioare.....	90
Dispozitive de întreținere.....	91
Suportul de siguranță.....	91
Înterupătorul pentru baterii.....	91
Tabel recapitulativ pentru întreținere	92
Verificarea nivelului uleiului	93
Înlocuirea filtrului de ulei.....	94
Controlul uleiului reductoarelor pentru roți	95
Gresarea organelor de mișcare	95
Inspekția și curățarea bateriilor	96

Verificarea nivelului electrolitului	97
Verificarea încărcării bateriilor	97
Controlul plăcuțelor și autocolantelor	97
Controlul strângerii șuruburilor	98
Verificarea elementelor de siguranță.....	99
Butonul roșu pentru oprirea de urgență	99
Viteza de siguranță	99
Protecțiile anti-răsturnare.....	99
Controlul coborârii de urgență.....	100
Dispozitivele electrice anti-forfecare	100
Verificarea periilor motorului.....	101
Verificarea frânelor de la nivelul rampei	101
Spațiile de frânare.....	101
Limitatorul de sarcină	101
Înclinarea.....	102
Controlul structurilor	104
Controlul furtunurilor hidraulice	105
Controlul prestațiilor	105
Viteza de siguranță	105
Viteza de virare	105
Controlul cablurilor de putere și auxiliare	105
Registrul de control	107

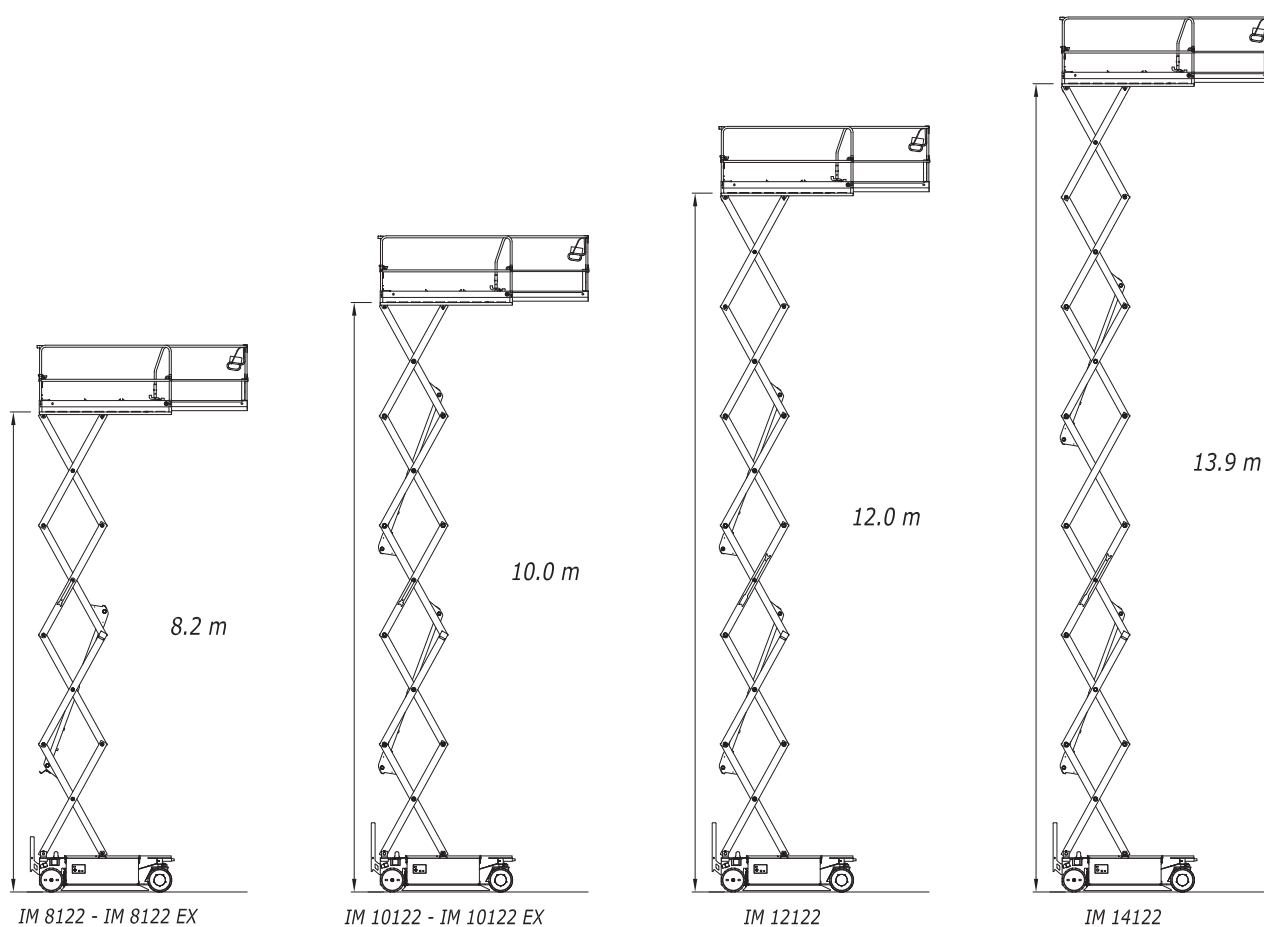
Prezentul volum conține manualul de utilizare și întreținere a platformelor aeriene autopropulsate

IM 8122 - IM 8122 EX - IM 10122 - IM 10122 EX - IM 12122 - IM 14122

Proiectate și realizate cu:

- Funcționare electrică și comenzi proporționale.

Utilizarea acestor mașini este permisă numai personalului instruit și autorizat.



Scopul manualului de utilizare și întreținere este de a furniza instrucțiunile necesare pentru utilizarea corectă și sigură a mașinii, pentru a evita producerea de daune grave propriei persoane și altora.

Toate informațiile prezente în acest manual sunt inderogabile și trebuie să fie citite cu atenție și înțelese înainte de a începe utilizarea mașinii.

Manualul de utilizare și întreținere este un instrument de lucru important și trebuie să fie păstrat în locul potrivit, pentru a fi disponibil în orice moment.

Toate textele evidențiate în chenar furnizează avertizări de siguranță și trebuie citite cu mare atenție.



EC DECLARATION OF CONFORMITY

(ORIGINAL DECLARATION)

We: IMER International S.p.A.
Via Salceto, 53-55 – 53036 Poggibonsi (SI) – Italy

Hereby declare, under our own responsibility, that the machine:
mobile elevating work platform

Type	IM 8122
Serial Number	IM81

- Complies with the provisions of Machine Directive 2006/42/EC
- Complies with the provisions of the following directives
2014/30/EU (Electromagnetic Compatibility Directive) and subsequent amendments and supplements
2014/35/EU (Low-Voltage Directive) and subsequent amendments and supplements
- Complies with the model that obtained EC certification no. **17CMAC0015**
issued by the following Notified Body:
ICEPI S.p.A. - Via Paolo Belizzi, 29/31/33 - 29122 Piacenza - Italy
Identification number 0066
- We further certify that the following harmonised rules have been applied:
EN 60204-1, EN ISO 12100, EN 280

The person authorised to compile and keep the technical file is Loris Pagotto, Operation Manager IMER International S.p.A. Manufacturing plant: Via S.Francesco d'Assisi 8 – 46020 Pegognaga (MN) – Italy

Pegognaga

date

Loris Pagotto

(Operation Manager)



EC DECLARATION OF CONFORMITY

(ORIGINAL DECLARATION)

We: IMER International S.p.A.
Via Salceto, 53-55 – 53036 Poggibonsi (SI) – Italy

Hereby declare, under our own responsibility, that the machine:
mobile elevating work platform

Type	IM 8122 EX
Serial Number	IM81

- Complies with the provisions of Machine Directive 2006/42/EC
- Complies with the provisions of the following directives
2014/30/EU (Electromagnetic Compatibility Directive) and subsequent amendments and supplements
2014/35/EU (Low-Voltage Directive) and subsequent amendments and supplements
- Complies with the model that obtained EC certification no. **17CMAC0014**
issued by the following Notified Body:
ICEPI S.p.A. - Via Paolo Belizzi, 29/31/33 - 29122 Piacenza - Italy
Identification number 0066
- We further certify that the following harmonised rules have been applied:
EN 60204-1, EN ISO 12100, EN 280

The person authorised to compile and keep the technical file is Loris Pagotto, Operation Manager IMER International S.p.A. Manufacturing plant: Via S.Francesco d'Assisi 8 – 46020 Pegognaga (MN) – Italy

Pegognaga

date

Loris Pagotto

(Operation Manager)



EC DECLARATION OF CONFORMITY

(ORIGINAL DECLARATION)

We: IMER International S.p.A.
Via Salceto, 53-55 – 53036 Poggibonsi (SI) – Italy

Hereby declare, under our own responsibility, that the machine:
mobile elevating work platform

Type	IM 10122
Serial Number	IM11

- Complies with the provisions of Machine Directive 2006/42/EC
- Complies with the provisions of the following directives
2014/30/EU (Electromagnetic Compatibility Directive) and subsequent amendments and supplements
2014/35/EU (Low-Voltage Directive) and subsequent amendments and supplements
- Complies with the model that obtained EC certification no. **17CMAC0016**
issued by the following Notified Body:
ICEPI S.p.A. - Via Paolo Belizzi, 29/31/33 - 29122 Piacenza - Italy
Identification number 0066
- We further certify that the following harmonised rules have been applied:
EN 60204-1, EN ISO 12100, EN 280

The person authorised to compile and keep the technical file is Loris Pagotto, Operation Manager IMER International S.p.A. Manufacturing plant: Via S.Francesco d'Assisi 8 – 46020 Pegognaga (MN) – Italy

Pegognaga

date

Loris Pagotto

(Operation Manager)



EC DECLARATION OF CONFORMITY

(ORIGINAL DECLARATION)

We: IMER International S.p.A.
Via Salceto, 53-55 – 53036 Poggibonsi (SI) – Italy

Hereby declare, under our own responsibility, that the machine:
mobile elevating work platform

Type	IM 10122 EX
Serial Number	IM11

- Complies with the provisions of Machine Directive 2006/42/EC
- Complies with the provisions of the following directives
2014/30/EU (Electromagnetic Compatibility Directive) and subsequent amendments and supplements
2014/35/EU (Low-Voltage Directive) and subsequent amendments and supplements
- Complies with the model that obtained EC certification no. **17CMAC0017**
issued by the following Notified Body:
ICEPI S.p.A. - Via Paolo Belizzi, 29/31/33 - 29122 Piacenza - Italy
Identification number 0066
- We further certify that the following harmonised rules have been applied:
EN 60204-1, EN ISO 12100, EN 280

The person authorised to compile and keep the technical file is Loris Pagotto, Operation Manager IMER International S.p.A. Manufacturing plant: Via S.Francesco d'Assisi 8 – 46020 Pegognaga (MN) – Italy

Pegognaga

date

Loris Pagotto

(Operation Manager)



EC DECLARATION OF CONFORMITY

(ORIGINAL DECLARATION)

We: IMER International S.p.A.
Via Salceto, 53-55 – 53036 Poggibonsi (SI) – Italy

Hereby declare, under our own responsibility, that the machine:
mobile elevating work platform

Type	IM 12122
Serial Number	IM12

- Complies with the provisions of Machine Directive 2006/42/EC
- Complies with the provisions of the following directives
2014/30/EU (Electromagnetic Compatibility Directive) and subsequent amendments and supplements
2014/35/EU (Low-Voltage Directive) and subsequent amendments and supplements
- Complies with the model that obtained EC certification no. **17CMAC0013**
issued by the following Notified Body:
ICEPI S.p.A. - Via Paolo Belizzi, 29/31/33 - 29122 Piacenza - Italy
Identification number 0066
- We further certify that the following harmonised rules have been applied:
EN 60204-1, EN ISO 12100, EN 280

The person authorised to compile and keep the technical file is Loris Pagotto, Operation Manager IMER International S.p.A. Manufacturing plant: Via S.Francesco d'Assisi 8 – 46020 Pegognaga (MN) – Italy

Pegognaga

date

Loris Pagotto

(Operation Manager)



EC DECLARATION OF CONFORMITY

(ORIGINAL DECLARATION)

We: IMER International S.p.A.
Via Salceto, 53-55 – 53036 Poggibonsi (SI) – Italy

Hereby declare, under our own responsibility, that the machine:
mobile elevating work platform

Type	IM 14122
Serial Number	IM14

- Complies with the provisions of Machine Directive 2006/42/EC
- Complies with the provisions of the following directives
2014/30/EU (Electromagnetic Compatibility Directive) and subsequent amendments and supplements
2014/35/EU (Low-Voltage Directive) and subsequent amendments and supplements
- Complies with the model that obtained EC certification no. **17CMAC0012**
issued by the following Notified Body:
ICEPI S.p.A. - Via Paolo Belizzi, 29/31/33 - 29122 Piacenza - Italy
Identification number 0066
- We further certify that the following harmonised rules have been applied:
EN 60204-1, EN ISO 12100, EN 280

The person authorised to compile and keep the technical file is Loris Pagotto, Operation Manager IMER International S.p.A. Manufacturing plant: Via S.Francesco d'Assisi 8 – 46020 Pegognaga (MN) – Italy

Pegognaga

date

Loris Pagotto

(Operation Manager)

Încercări statice și dinamice

Înainte de punerea în funcțiune, au fost efectuate încercările statice și dinamice prevăzute de norma armonizată EN 280 la punctul 6.3.

Serviciul asistență

Pentru intervenții, reparații și revizii, adresați-vă atelierelor autorizate. Pentru informații, adresați-vă Serviciului Asistență Tehnică.

Serviciul piese de schimb

O garanție a bunei funcționări și de durată este permisă numai utilizând piese de schimb originale; în acest scop, consultați „CATALOGUL PIESELOR DE SCHIMB”.

În solicitările de piese de schimb, precum și în cererea de intervenții, menționați întotdeauna datele redactate pe plăcuța de identificare aplicată pe șasiu.

Responsabilități

IMER International S.p.A. va rămâne scutită de orice responsabilitate și obligație, pentru orice daună provocată persoanelor sau lucrurilor din cauza unuia dintre motivele menționate de mai jos:

- Nerespectarea instrucțiunilor indicate în prezentul MANUAL DE UTILIZARE ȘI ÎNTREȚINERE, în privința conducerii, folosirii și întreținerii mașinii;
- Manevre greșite în folosirea și întreținerea mașinii;
- Modificări aduse structurii sau componentelor mașinii, fără autorizarea prealabilă din partea IMER International S.p.A. și/sau fără utilizarea de echipamente adecvate;
- Evenimente străine de normala și corectă utilizare a mașinii descrisă în acest MANUAL DE UTILIZARE ȘI ÎNTREȚINERE.
- Folosirea de piese de schimb neoriginale neautorizate de constructor.

Recomandări generale – siguranță

Manual



O siguranță corespunzătoare în lucru este indispensabilă pentru a evita provocarea de daune proprii persoane și altora, de aceea, este obligatoriu să citiți și să înțelegeți prezentul manual care furnizează instrucțiuni de bază și precise pentru utilizarea mașinii și pentru operațiunile de întreținere.

Acest manual trebuie considerat drept parte a mașinii, trebuie să rămână întotdeauna la bordul mașinii și să fie păstrat pentru consultările ulterioare.

Manualul de utilizare trebuie păstrat prin grija utilizatorului pe toată perioada de viață a mașinii, inclusiv în caz de împrumut, închiriere sau revânzare.

Imaginile redată în prezentul manual NU reproduc întotdeauna cu exactitate modelul descris, ci sunt utilizate pentru o mai mare și mai ușoară înțelegere a textului.

Sisteme de siguranță

Sistemele de siguranță aplicate mașinii sunt, în mod inevitabil, supuse uzurii și decalibrării, deci este indispensabil să fie menținute controlate și în stare de eficiență. Nu este corect să vă încredeți orbește în funcționarea lor atunci când se evaluează condițiile de operare și de siguranță.

Prezența lor nu poate scuti operatorul de răspunderea unei utilizări conștiente și adecvate a mașinii.

Este interzis cu desăvârșire să se elimine, modifice sau falsifice organele platformei aeriene autopropulsate importante pentru siguranță și stabilitate.

În mod special, pentru că bateriile au și un rol stabilizant, în caz de înlocuire verificați ca greutatea lor să nu fie inferioară celei indicate în tabelul cu date tehnice ale mașinii.

Orice falsificare a organelor principale și a dispozitivelor de siguranță ale platformei aeriene autopropulsate ar putea duce la o imediată decădere din condițiile de garanție.



Etichete și plăcuțe

Pericolele potențiale și indicațiile privitoare la mașină sunt semnalate de etichete și plăcuțe; de aceea, este necesar să vă asigurați că sunt lizibile și în bune condiții.

Cerințe pentru operator

Operatorul va trebui:



1. Să fi citit și înțeles toată documentația anexată mașinii, să fie instruit pentru o utilizare corectă a mașinii și să cunoască dispozitivele și normele de siguranță.
2. Să fie apt din punct de vedere fizic, să nu facă uz de droguri, alcool sau medicamente care ar putea influența atenția, reacția, vederea, auzul.
3. Să acorde întotdeauna prioritate siguranței și să refuze să lucreze atunci când se consideră că nu se poate lucra în siguranță.
4. Să cunoască sarcina maximă de utilizare.
5. Să utilizeze echipamente de protecția muncii adecvate condițiilor de muncă și normativelor locale în vigoare.
6. În timpul funcționării, să țină toate părțile corpului în interiorul balustradelor și să sprijine bine ambele picioare pe planul de mers.
7. Să recurgă întotdeauna la un asistent în zonele unde vederea este obstrucționată.
8. Să lucreze întotdeauna în condiții de maximă siguranță, ordine și curățenie.
9. Înainte de a utiliza mașina, să facă un control zilnic al comenzilor și al dispozitivelor de siguranță și să se asigure de eficacitatea și eficiența acestora.
10. Să verifice ca în zona de lucru să nu existe persoane, animale și obstacole, înainte de a efectua orice mișcare a mașinii.
11. Să controleze ca pe traseul mașinii să nu existe gropi, adâncituri, denivelări, obstacole, moloz și acoperiri care ar putea să ascundă gropi sau alte pericole.
12. Să curețe de ulei sau grăsime scărița, planul de mers al platformei, mâinile curente.
13. Să scoată întotdeauna cheia la sfârșitul lucrului și când mașina rămâne nesupravegheată, cu scopul de a evita ca persoane neautorizate să o poată utiliza în vreun fel.
14. Să scoată cheia când se comută comenzile în platformă și există personal pe platformă, pentru a evita o utilizare neautorizată de la postul de comandă situat la sol. O cheie de rezervă trebuie să fie păstrată de către responsabilul cu siguranța, pentru a permite să se utilizeze postul de comandă de la sol ca urgență. (În caz de defecțiune este posibilă coborârea manuală de urgență)

Distanța față de liniile electrice



Mașina nu este izolată electric și nu oferă nicio protecție împotriva contactului cu părțile active ale liniilor electrice și ale instalațiilor electrice neprotejate sau insuficient protejate.

În continuare, este redat un tabel al distanțelor de siguranță care trebuie respectate în mod obligatoriu, în baza legii italiene.

În alte state pot să existe legi cu limitări diferite, de care operatorul este obligat să țină cont.

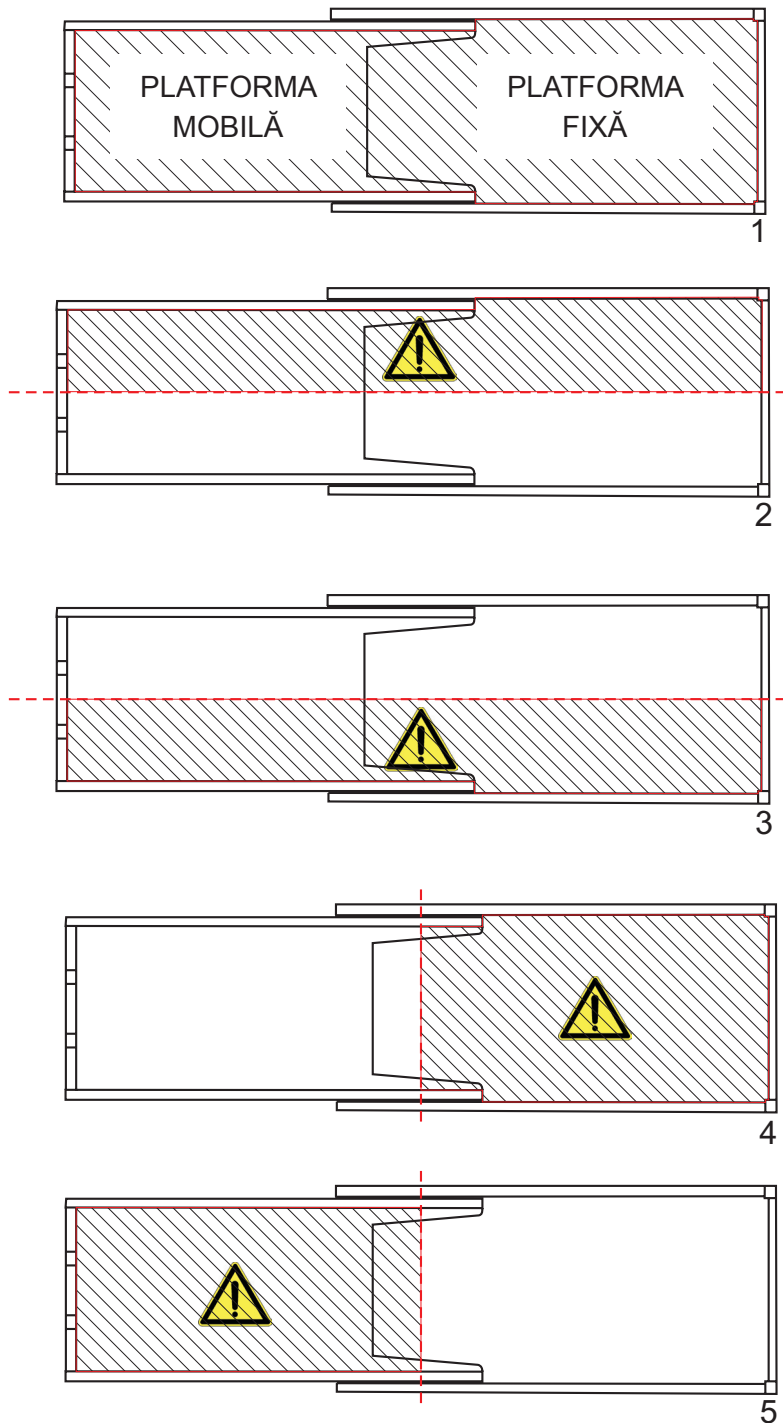
Un (kV)	Distanța minimă permisă (m)
≤ 1	3
10	3,5
15	3,5
132	5
220	7
380	7

Un = tensiune nominală

Distribuția sarcinii

Distribuiți sarcina în mod uniform, pe toată suprafața platformei (figura 1).

Nu încărcați pe suprafețe mai mici decât cea indicată în figurile 2-3-4-5).



Operațiuni nepermise



Este strict interzis să se utilizeze mașina:

- În afara spațiilor închise (mașini pentru interior).
- Circulând pe drumuri publice.
- În cazul în care iluminarea ambientală nu asigură o vizibilitate suficientă pentru desfășurarea lucrului sau pentru deplasarea în condiții de siguranță.
- În cazul unor furtuni puternice, cu sau fără ploaie, sau cu vânt cu o viteză mai mare de 12,5 m/s, gradul șase pe scara Beaufort, redată mai jos (mașini pentru exterior).
- Fără ca bara de acces la platformă să fie închisă.
- Dacă zona de lucru nu este eliberată de obstacole care ar putea cauza condiții de pericol.
- Intrând în contact cu obiecte fixe sau mobile.
- În condiții proaste de funcționare.
- În mod diferit de ceea ce este indicat în instrucțiunile de utilizare.
- Alterându-i sau eliminându-i dispozitivele de siguranță.
- Legând-o de structuri adiacente.

De asemenea, este interzis:

- Să se ridice platforma atunci când mașina se găsește pe suprafața de sprijin a unui camion sau a altui vehicul.
- Să se arunce obiecte sau echipamente de sus în jos sau invers.
- Să se urce sau să se coboare de pe scăriță fără a se asigura că box-ul posterior este perfect închis.

Scara Beaufort a vântului

	Descrierea vântului	Viteza vântului (km/h)	Viteza vântului (m/s)	Condiția mării	Condiții la sol
0	Calm	0	0	Mare calmă (ulei).	Fumul se ridică vertical.
1	Adiere de vânt	1-6	0.3-1.5	Încrêțiri ușoare pe suprafață, semănând cu solzii de pește. Încă nu se formează creste albe de spumă.	Mișcarea vântului vizibilă de la fum.
2	Briză ușoară	7-11	1.6-3.4	Valuri mici, încă foarte scurte, dar bine evidențiate. Crestele nu se sparg încă, dar au aspect sticlos.	Se simte vântul pe pielea goală. Frunzele foșnesc.
3	Briză semnificativă	12-19	3.4-5.4	Valuri cu creste care încep să se spargă, cu spumă lucioasă ca sticla. Se observă unele „oițe”, cu creasta de spumă albă.	Frunzele și ramurile mai mici în mișcare constantă.
4	Vânt moderat	20-29	5.5-7.9	Valuri cu tendința de a se alungi. „Oițele” sunt mai frecvente.	Se ridică praf și hârtii. Ramurile sunt agitate.
5	Vânt semnificativ	30-39	8.0-10.7	Valuri moderate, cu formă care se alungește. „Oițele” sunt abundente și există posibilitatea împrăștierii de stropi.	Se leagănă arbuștii cu frunze. Se formează mici valuri în apele interioare.
6	Vânt puternic	40-50	10.8-13.8	Valuri pronunțate („cai mari”), cu crestele albite de spumă. Stropii sunt probabili.	Mișcare de ramuri groase. Dificultatea de a folosi umbrela.
7	Vânt foarte puternic	51-62	13.9-17.1	„Caii mari” se măresc. Suma formată de spargerea valurilor este „suflată” în dungi în direcția vântului.	Arbori întregi agitați. Dificultatea de a merge împotriva vântului.
8	Vânt extrem de puternic	63-75	17.2-20.7	Valuri înalte. Crestele valurilor se sparg și formează stropi învolburați care sunt absorbiți de vânt.	Ramurile subțiri sunt smulse din arbori. În general, este imposibil să se meargă împotriva vântului.
9	Furtună	76-87	20.8-24.4	Valuri înalte, cu creste care încep să se rostogolească. Dungii de spumă care devin mai dense.	Ușoare daune aduse structurilor (coșuri de fum și țigle luate de vânt).
10	Furtună puternică	88-102	24.5-28.4	Valuri foarte înalte, surmontate de creste (talazuri) foarte lungi. Dungile de spumă tind să se compacteze și marea are un aspect albicios. Valurile de mari dimensiuni sunt mult mai intense, iar vizibilitatea este redusă.	(Rar pe uscat) Arbori scoși din rădăcini. Daune structurale considerabile.
11	Furtună violentă	103-117	28.5-32.6	Valuri enorme care ar putea chiar să ascundă vederii navele de tonaj mediu. Marea este toată acoperită de un strat dens de spumă. Vântul pulverizează vârfurile creștelor iar vizibilitatea este redusă.	Grave ravagii Vaste daune structurale.
12	Uragan	> 117	> 32.5	Valuri extrem de înalte; aer plin de spumă și stropi, mare complet albă.	Catastrofe foarte grave Daune importante și extinse la structuri.

Pentru reducerea riscurilor

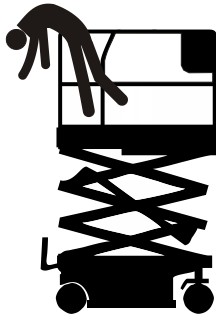
Respectați următoarele instrucțiuni:

Riscuri de răsturnare



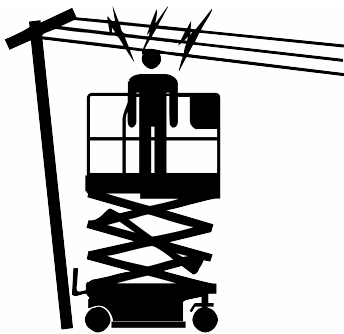
1. Verificați ca solul să fie de o consistență și soliditate verificate.
2. Nu utilizați mașina pe teren alunecos, înghețat, noroios, abrupt, în prezența gropilor, care prezintă o înclinație mai mare decât limita permisă.
3. Asigurați-vă că terenul susține corespunzător greutatea maximă a fiecărei roți.
4. Controlați ca pe traseul mașinii să nu existe gropi, adâncituri, denivelări, obstacole, moloz și acoperiri care ar putea să ascundă gropi sau alte pericole.
5. Respectați sarcina maximă și numărul de persoane transportabile.
6. Repartizați greutatea și amplasați-le așa cum este indicat la pagina 18.
7. Evitați ciocnirile cu obstacolele fixe sau mobile.
8. Nu folosiți mașina ca macara, cu materiale suspendate de balustrade sau de foarfecă.
9. Nu măriți înălțimea maximă de lucru disponibilă instalând scări sau schele pe platformă sau urcând pe balustrade.
10. Nu amplasați materiale pe balustrade.
11. Acordați o mare atenție atunci când executați deplasări cu platforma mobilă prelungită.
12. În timpul deplasărilor, ridicării și coborârii platformei, controlați să nu existe obstrucții în jurul, deasupra sau dedesubtul mașinii.
13. Efectuați deplasările numai dacă vizibilitatea zonei de lucru este completă.
14. În timpul deplasărilor pe terenuri în pantă sau în urcarea/coborârea din camion prin utilizarea de rampe, utilizați numai și exclusiv viteza a doua (medie).
15. Nu exercitați o forță orizontală mai mare decât maximumul permis.
16. Nu aplicați pe mașină elemente (ex. panouri) care măresc expunerea la vânt.

Riscuri de cădere



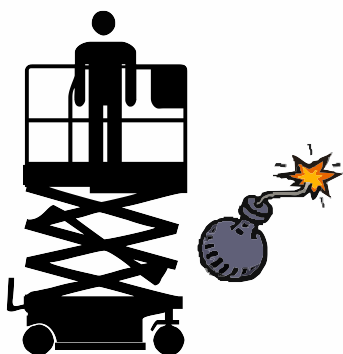
- Nu vă aplecați în afara balustradelor perimetrice de protecție ale platformei.
- Nu utilizați balustradele ca mijloace de acces pentru a urca și a coborî de pe platformă.
- Nu urcați și coborâți de pe platformă atunci când este ridicată.

Riscuri electrice



- Mașina nefiind izolată electric, utilizatorul va trebui să acorde o atenție deosebită pentru a evita orice contact cu părțile aflate potențial sub tensiune.
- Nu se pot executa lucrări în apropierea liniilor electrice, la o distanță mai mică decât cea indicată în tabelul de la pagina 17.
- Pentru a asigura dispersia la sol a sarcinilor electrostatice, se va monta pe peretele etanș anterior al mașinii o bandă conductivă. **Controlați întotdeauna starea de uzură a benzii și dacă există contact cu pământul.**

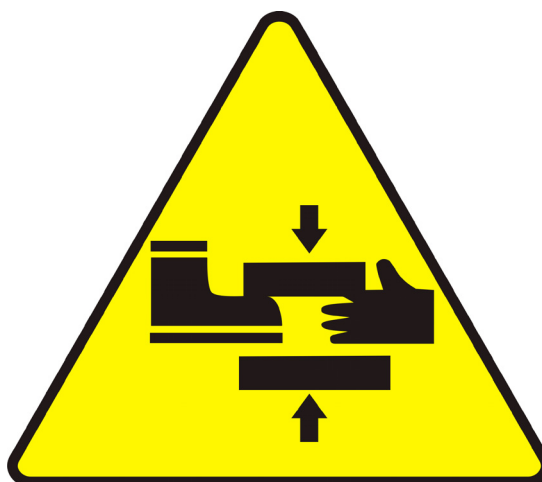
Riscuri de explozie sau de arsuri



- Nu utilizați mașina în apropierea unor flăcări libere sau a unor surse de căldură.
- Reîncărcați bateriile în medii ventilate, departe de căldură și lichide explozive.
- Nu utilizați mașina dacă prezintă pierderi de ulei.
- Nu utilizați mașina în medii cu atmosferă explozivă.

Riscuri reziduale

Plăcuțele și autocolantele sunt enumerate indicând riscurile reziduale care persistă după toate măsurile de protecție integrate în proiectarea mașinii și dispozitivele de siguranță adoptate.



Descrierea mașinii

Configurația standard

- Tracțiune electrică pe roțile anterioare
- Comenzi proporționale cu diagnostic
- Frâne de staționare electromagnetice cu decuplare electrică
- Direcție hidraulică la 90°
- Extensie manuală pentru platforma mobilă
- Coborâre manuală de urgență
- Valvă de blocare pe cilindrii de ridicare
- Baterii pentru tracțiune
- Încărcător de baterii cu decuplare automată
- Avertizor acustic pentru mișcări, claxon
- Afișaj pentru starea de încărcare a bateriilor, contor ore, diagnostic
- Indicator de planeitate cu blocarea mișcărilor
- Deblocarea mecanică a tracțiunii pentru tractarea de urgență
- Ștecăr întrerupător baterie
- Roți cushion anti-urme
- Protecție electrică anti-forfecare
- Sistem pentru controlul bateriilor cu protecție pentru tensiuni joase
- Senzor de suprasarcină
- Balustrade rabatabile
- Protecții anti-răsturnare
- Marcaj CE – EN 280
- Girofar
- Predispunere cablu linie 230 V

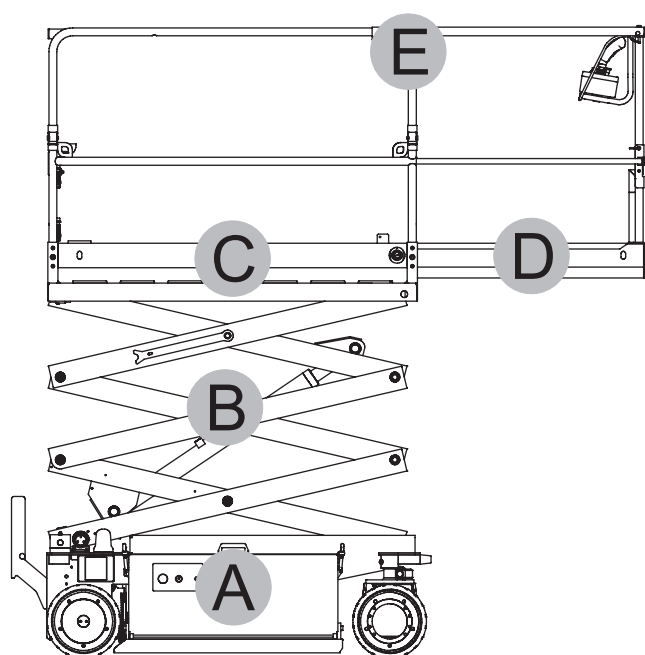
Opțional

- Kit linie 230 V
- Kit linie 110 V
- Kit baterii AGM
- Kit al doilea girofar
- Kit aer comprimat

Prezentare

Platformele aeriene **se utilizează pentru ridicarea de persoane, materiale și echipamente pentru a permite desfășurarea de lucrări la înălțime.**

Trebuie să fie utilizate cu respectarea datelor tehnice expuse în tabelul respectiv, pe soluri cu consistență și soliditate verificate și în condiții de siguranță a operării verificate de către un Operator Calificat.

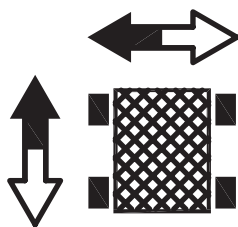


Sunt constituite din:

- Șasiu (**A**)
- Foarfecă (**B**)
- Platformă (**C**)
- Platforma mobilă (**D**)
- Balustrade (**E**)

Balustradele sunt rabatabile pentru a reduce cu mașina complet închisă înălțimea maximă, permițând trecerea prin deschideri cu înălțime redusă.

Lista mișcărilor



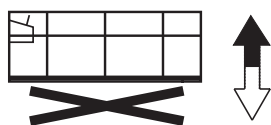
Tracțiunea și direcția

Pentru a efectua tracțiunea, șasiul prezintă două roți anterioare motrice și de direcție; roțile posterioare sunt neutre.

Frânele electromagnetice acționează asupra roților anterioare.

Direcția este acționată de un cilindru hidraulic.

Tracțiunea și direcția pot fi efectuate și cu platforma ridicată și/sau prelungită.



Ridicarea/coborârea platformei

Mișcarea este acționată de cilindrii hidraulici care acționează pe foarfece.

Ridicarea/coborârea platformei pot fi efectuate și cu platforma mobilă prelungită.



Proportionalitatea comenzilor



Tracțiunea și ridicarea sunt comenzi proporționale.



Progresivitatea mișcărilor se obține prin control electronic; în baza mișcărilor manipulatorului de pe panoul de comandă de pe platformă este furnizată sau nu energie către motoarele electrice și electropompă.



Identificare



O plăcuță metalică fixată pe șasiu conține toate indicațiile care servesc la identificarea mașinii.



 IMER International SpA Via Salceto, 53-55 53036 Poggibonsi (SI) ITALIA		PLATFORME RIDICĂTOARE MOBILE DE PERSOANE			
		DENUMIRE	IM 8122 EX		
	MODEL				
	NR FABRIC.		GREUTATE PROPRIE	kg	2 425
	DATA DE PRODUCȚIE		ACUMULATOR V/Ah		24/250 C5
	PUTERE	kW	PRESIUNE DE LUCRU	bar	200
					3 + 3
					A00031RM

 IMER International SpA Via Salceto, 53-55 53036 Poggibonsi (SI) ITALIA		PLATFORME RIDICĂTOARE MOBILE DE PERSOANE			
		DENUMIRE	IM 8122		
	MODEL				
	NR FABRIC.		GREUTATE PROPRIE	kg	1 995
	DATA DE PRODUCȚIE		ACUMULATOR V/Ah		24/200 C5
	PUTERE	kW	PRESIUNE DE LUCRU	bar	200
					3 + 3
					A00031RM

 IMER International SpA Via Salceto, 53-55 53036 Poggibonsi (SI) ITALIA		PLATFORME RIDICĂTOARE MOBILE DE PERSOANE			
		DENUMIRE	IM 10122 EX		
	MODEL				
	NR FABRIC.		GREUTATE PROPRIE	kg	2 930
	DATA DE PRODUCȚIE		ACUMULATOR V/Ah		24/250 C5
	PUTERE	kW	PRESIUNE DE LUCRU	bar	160
					3 + 3
					A00031RM

 IMER International SpA Via Salceto, 53-55 53036 Poggibonsi (SI) ITALIA		PLATFORME RIDICĂTOARE MOBILE DE PERSOANE			
		DENUMIRE	IM 10122		
	MODEL				
	NR FABRIC.		GREUTATE PROPRIE	kg	2 455
	DATA DE PRODUCȚIE		ACUMULATOR V/Ah		24/250 C5
	PUTERE	kW	PRESIUNE DE LUCRU	bar	180
					3 + 3
					A00031RM

 IMER International SpA Via Salceto, 53-55 53036 Poggibonsi (SI) ITALIA		PLATFORME RIDICĂTOARE MOBILE DE PERSOANE			
		DENUMIRE	IM 14122		
	MODEL				
	NR FABRIC.		GREUTATE PROPRIE	kg	3 000
	DATA DE PRODUCȚIE		ACUMULATOR V/Ah		24/300 C5
	PUTERE	kW	PRESIUNE DE LUCRU	bar	200
					3 + 4
					A00031RM

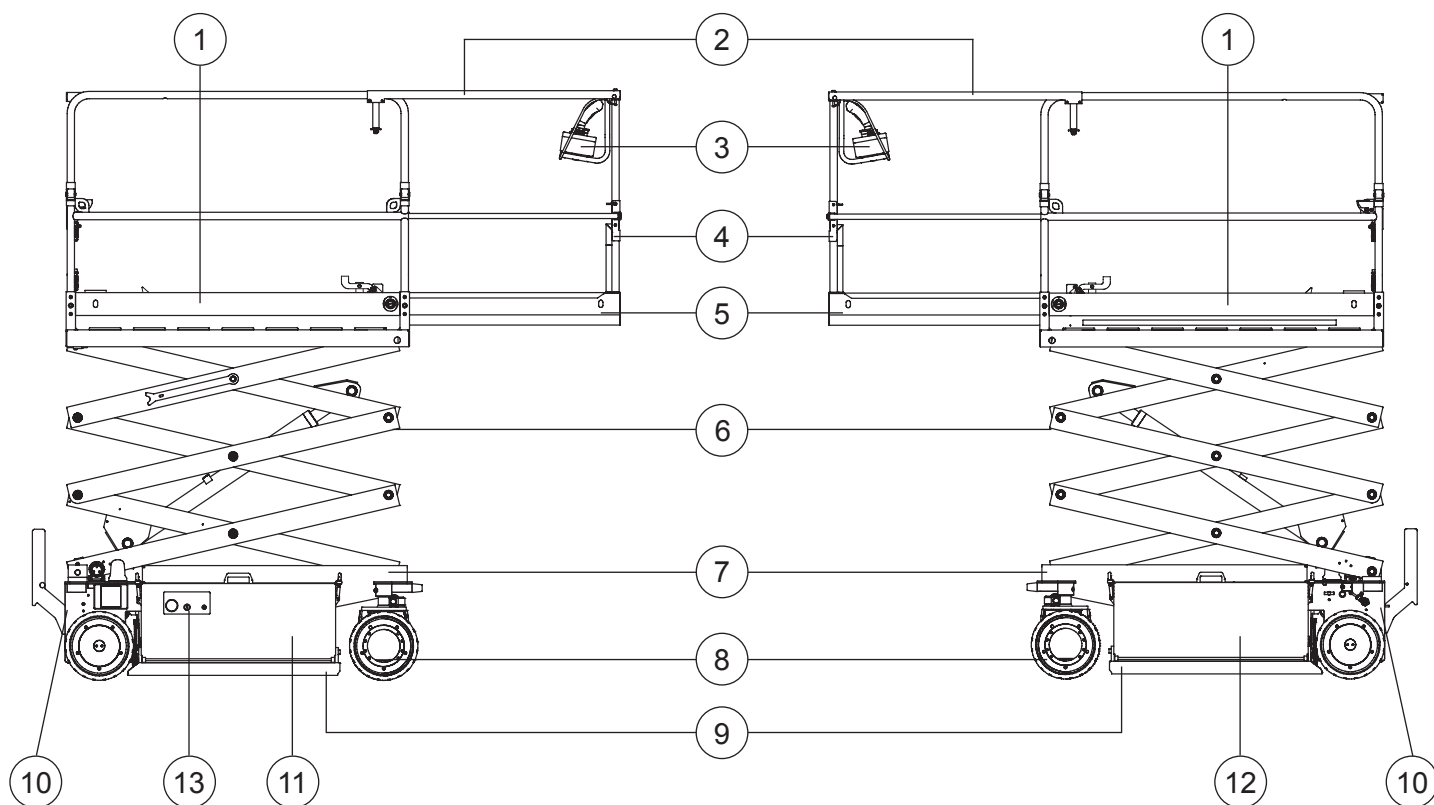
 IMER International SpA Via Salceto, 53-55 53036 Poggibonsi (SI) ITALIA		PLATFORME RIDICĂTOARE MOBILE DE PERSOANE			
		DENUMIRE	IM 12122		
	MODEL				
	NR FABRIC.		GREUTATE PROPRIE	kg	2 920
	DATA DE PRODUCȚIE		ACUMULATOR V/Ah		24/300 C5
	PUTERE	kW	PRESIUNE DE LUCRU	bar	180
					3 + 3
					A00031RM

Datele se referă la versiunea standard

Componente principale

LATURA DREAPTĂ

LATURA STÂNGĂ



1. Platformă fixă

2. Balustrade

3. Cutie de comenzi

4. Suport pentru documente

5. Platformă mobilă

6. Structura de ridicare

7. Șasiu

8. Roți motrice

9. Glisieră anti-răsturnare

10. Box posterior

11. Box dreapta

12. Box stânga

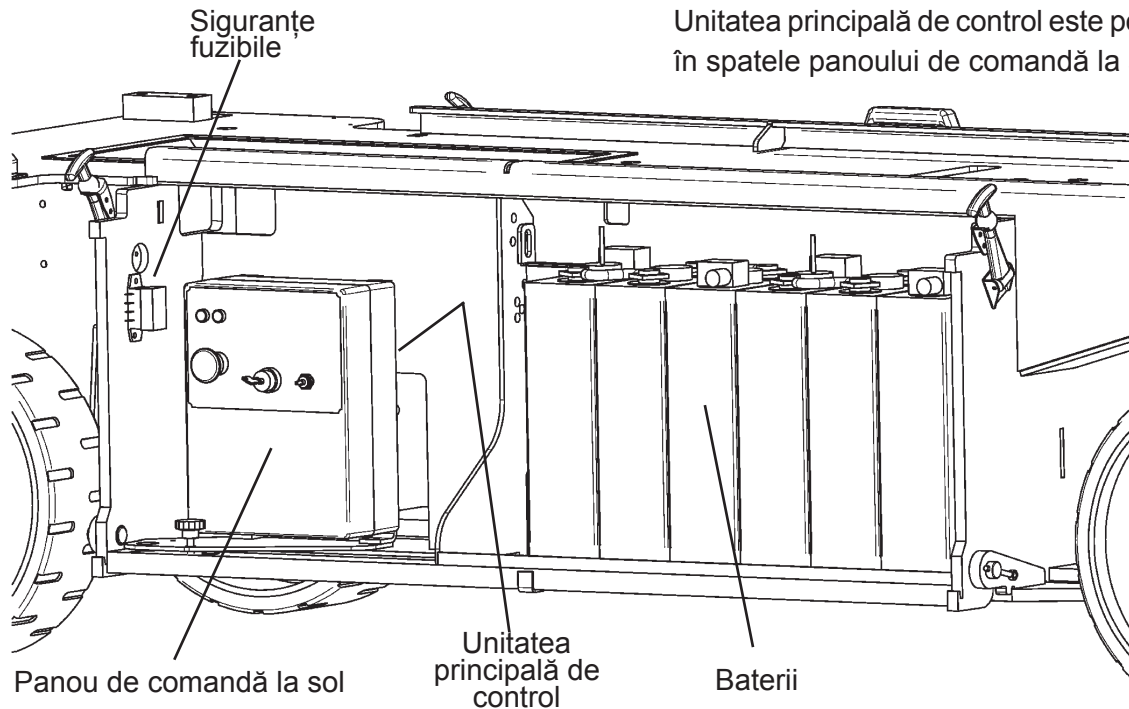
13. Panoul de comandă de la sol

Poziția organelor de comandă și de putere

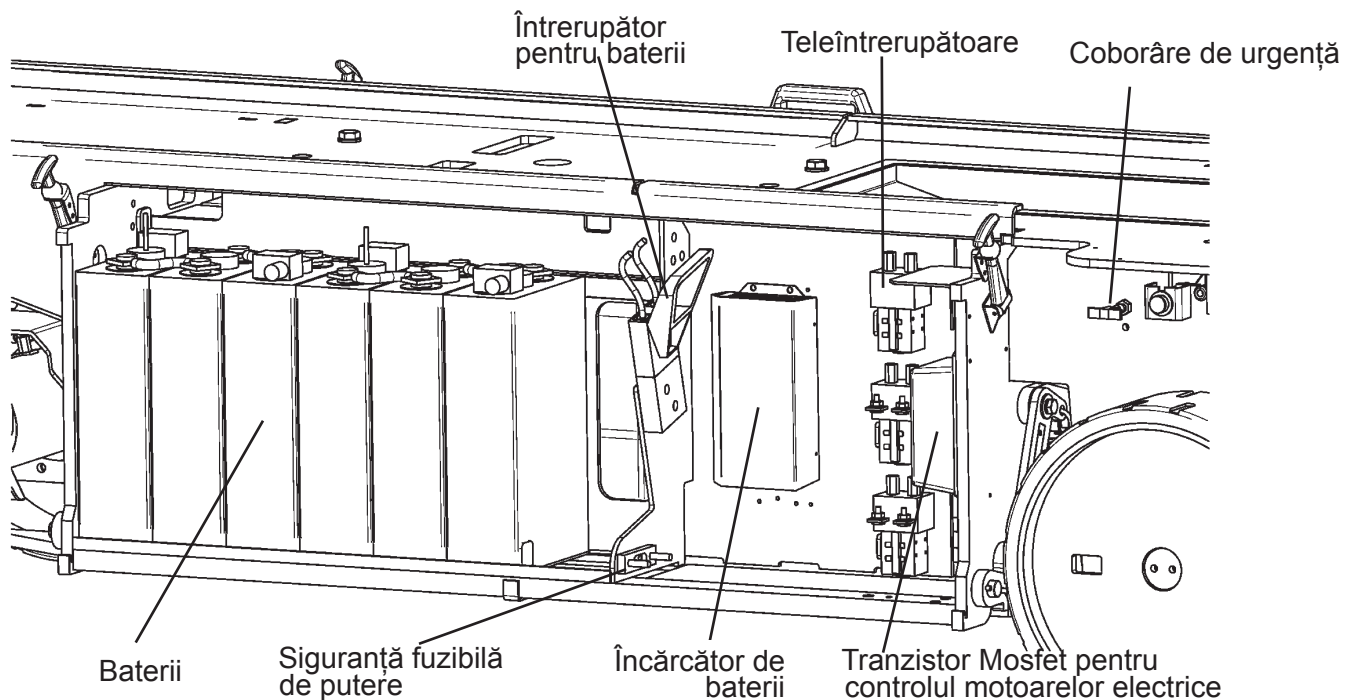
BOX DREAPTA

Panoul de comandă la sol este montat pe un suport rotativ.

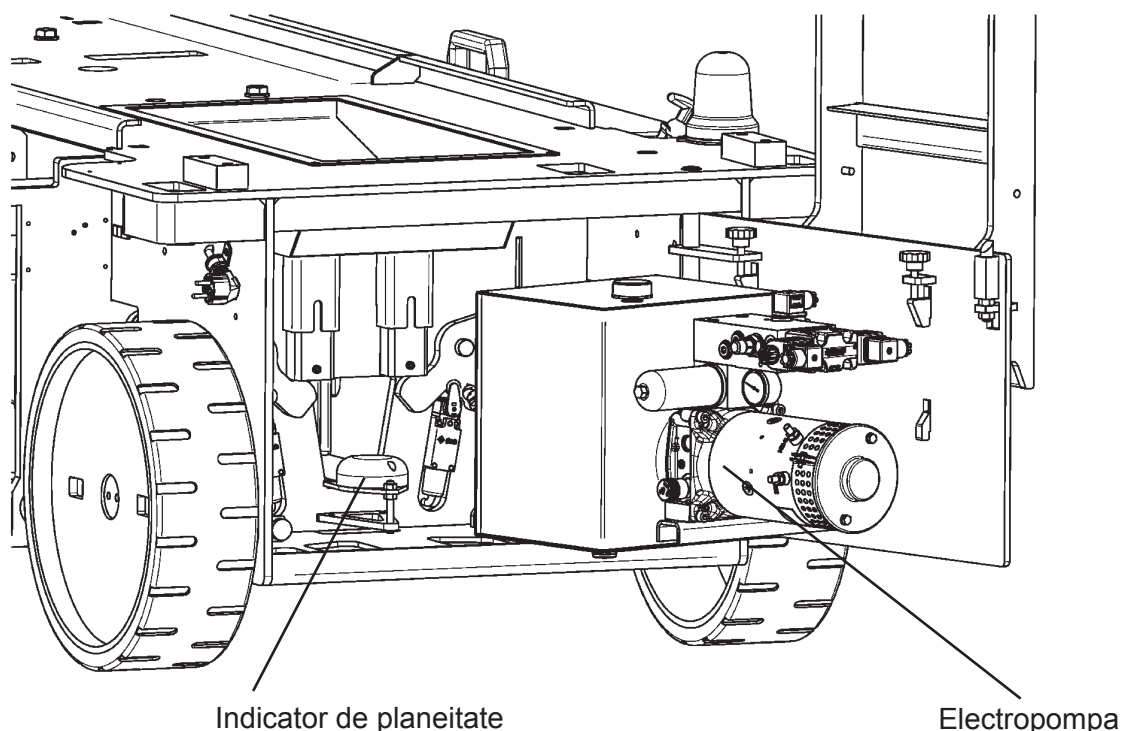
Unitatea principală de control este poziționată în spatele panoului de comandă la sol



BOX STÂNGA



BOX POSTERIOR



Circuit electronic

Echipamentul electronic prevede două unități de control cu microprocesor pentru funcționarea mașinii: o unitate principală, poziționată în interiorul șasiului și o unitate în interiorul cutiei de comenzi de pe platformă. Aceste unități de control se află în comunicare printr-un protocol de transmisie CAN Bus.

Unitățile principale de control îi sunt încredințate controlul și comenzile mașinii, asigurând de asemenea:

- monitorizarea nivelului de descărcare a bateriilor
- controlul încărcăturii de pe platformă

Echipamentul electronic prevede ulterioare dispozitive electronice cu microprocesoare, având următoarele funcții:

- controlul înclinării mașinii

Afișajul din cutia comenzi semnalizează:

- orele de lucru
- nivelul de încărcare a bateriilor
- codurile de anomalii și erorile depistate de autodiagnosticul plăcii principale.

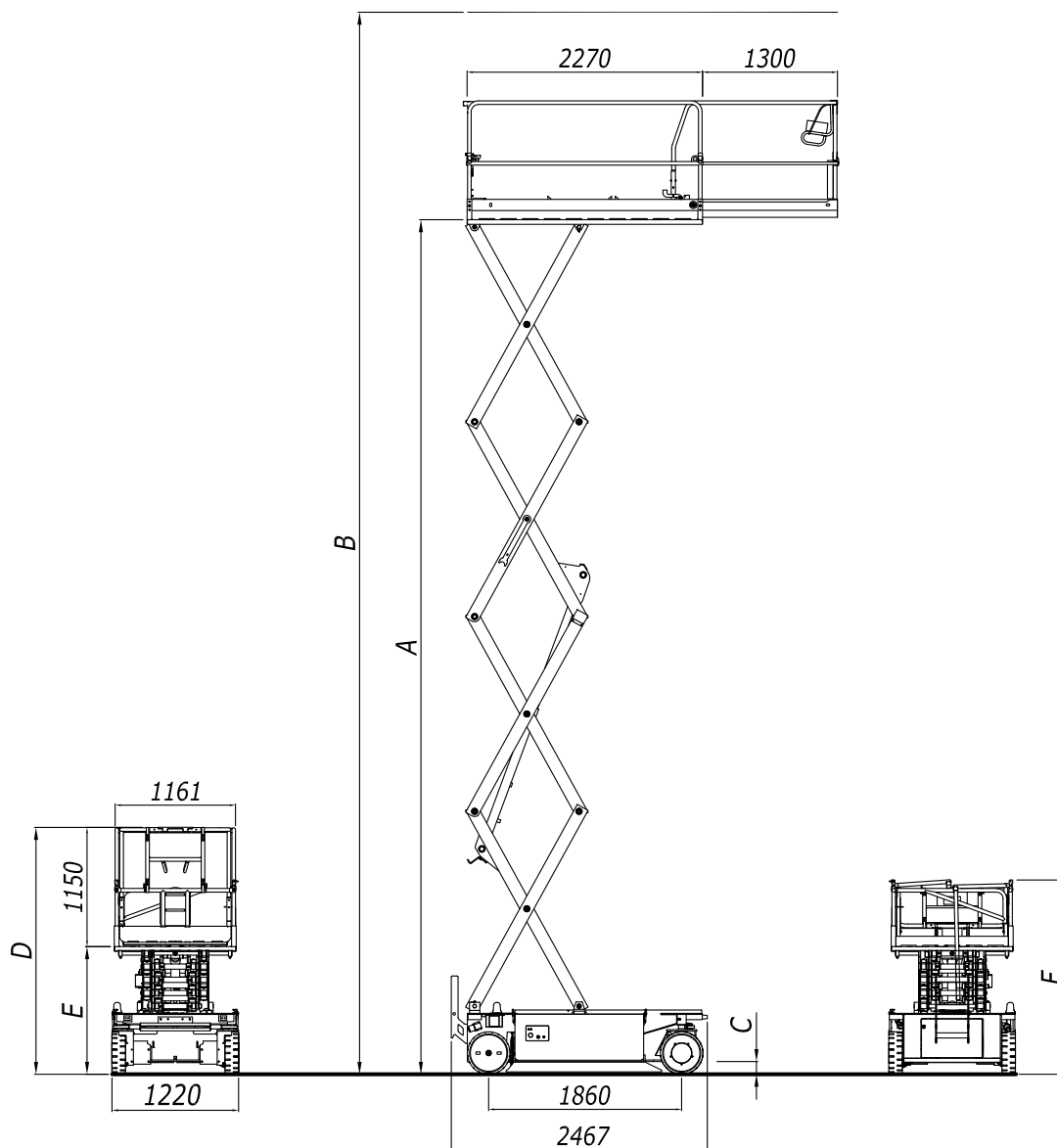
Descriere	Unitate de măsură	IM 8122	IM 8122 EX	IM 10122	IM 10122 EX	IM 12122	IM 14122
Număr foarfece/cilindri		4 / 1	4 / 1	5 / 2	5 / 2	6 / 2	7 / 2
Sarcină nominală/persoane	uz intern	500 / 3	500 / 3	450 / 3	300 / 3	350 / 3	250 / 2
	uz extern	-----	500 / 1	-----	300 / 1	-----	-----
Timp de urcare/coborâre (cu sarcină)		46 / 40	46 / 40	65 / 50	65 / 50	68 / 55	68 / 67
Viteză de tracțiune (rapidă/siguranță)		4 / 0,6	4 / 0,6	4 / 0,6	4 / 0,6	4 / 0,6	4 / 0,6
Pantă ce poate fi depășită		25	25	25	25	25	25
Forța maximă laterală admisă	uz intern	400	400	400	400	400	400
	uz extern	-----	200	-----	200	-----	-----
Înclinarea maximă laterală admisă a șasiului		2,0	2,0	2,0	1,8	2,0	1,2
Înclinarea maximă longitudinală admisă a șasiului		2,5	2,5	2,5	3,0	3,0	2,0
Baterii pentru tracțiune		24 / 200	24 / 250	24 / 250	24 / 250	24 / 300	24 / 300
	masa	31 x 4	45 x 4	45 x 4	45 x 4	53 x 4	53 x 4
Cantitatea de soluție acidă conținută în baterii		25	30	30	30	37	37
Încărcător de baterii		24 / 20	24 / 30	24 / 30	24 / 30	24 / 30	24 / 30
Motoare electrice pentru tracțiune		24 / 3	24 / 3	24 / 3	24 / 3	24 / 3	24 / 3
Unitatea hidraulică de control		24 / 3	24 / 3	24 / 3	24 / 3	24 / 3	24 / 4
Masa mașinii		1 995	2 425	2 455	2 930	2 920	3 000
Rezervor de ulei		17	17	17	17	17	17
Raza interioară/exterioară de virare		0 / 2,40	0 / 2,40	0 / 2,40	0 / 2,40	0 / 2,40	0 / 2,40
Dimensiunea roților cushion		410 x 130	410 x 130	410 x 130	410 x 130	410 x 130	410 x 130
Sarcina roților		830	970	970	1 090	1 090	1 090
Nivelul continuu al presiunii acustice echivalent ponderat în postul de operare		<70	<70	<70	<70	<70	<70
Presiunea de ridicare		200	200	180	160	180	200
Temperatura de utilizare		-10 ÷ +40	-10 ÷ +40	-10 ÷ +40	-10 ÷ +40	-10 ÷ +40	-10 ÷ +40

Vibrații

În baza măsurătorilor efectuate în cele mai defavorabile condiții de utilizare, s-a constatat că:

- Valoarea rădăcinii medii pătrate ponderate în frecvență a accelerației la care sunt expuse membrele superioare este mai mică de 2,5 m/s²;
- Valoarea rădăcinii medii pătrate ponderate în frecvență a accelerației la care este expus corpul este mai mică de 0,5 m/s².

Dimensiuni și gabarite



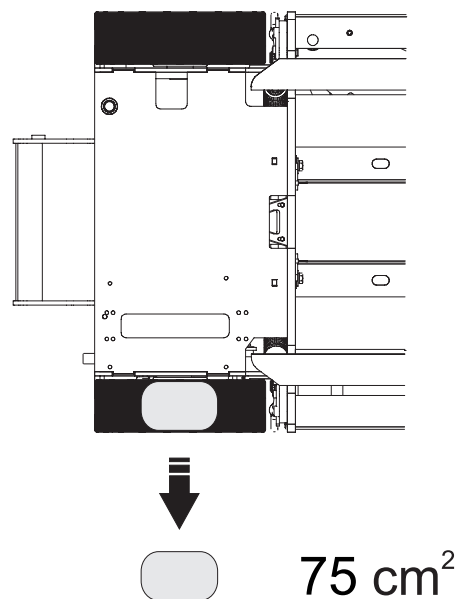
	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)
IM 8122 - IM 8122 EX	8 200	10 200	120/22*	2 365	1 235	1 858
IM 10122 - IM 10122 EX	10 000	12 000	120/22*	2 492	1 362	1 985
IM 12122	12 000	14 000	120/22*	2 619	1 489	2 112
IM 14122	13 900	15 900	120/22*	2 746	1 616	2 239

*Pot-hole ridicat/coborât

Presiuni la sol

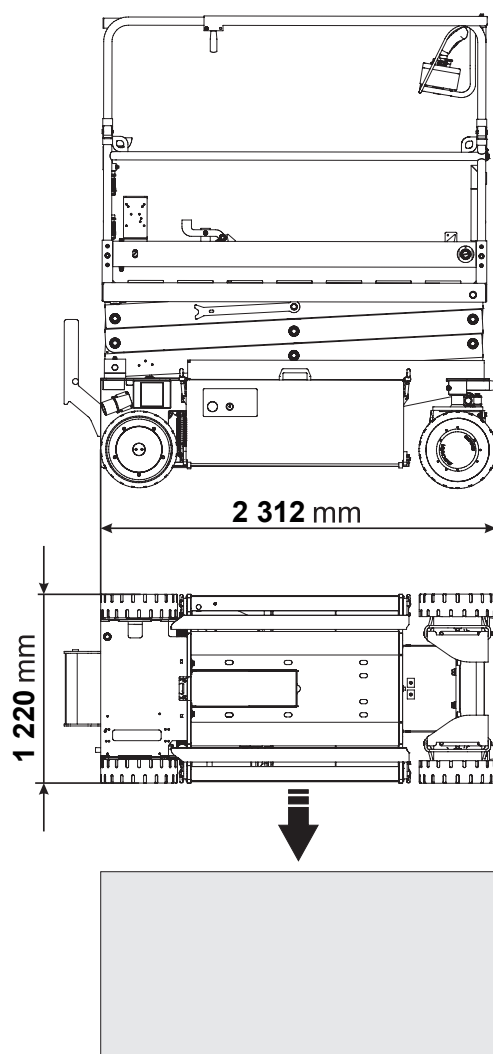
Presiunea localizată (pe roată)

Model	Presiune (kg/cm ²)
IM 8122	11,1
IM 8122 EX	13,0
IM 10122	13,0
IM 10122 EX	14,5
IM 12122	14,5
IM 14122	14,5



Presiunea cu încărcătură completă raportată la suprafața ocupată este următoarea:

Model	Presiune (kg/m ²)
IM 8122	885
IM 8122 EX	1 037
IM 10122	1 030
IM 10122 EX	1 145
IM 12122	1 163
IM 14122	1 152



Plăcuțe și autocolante

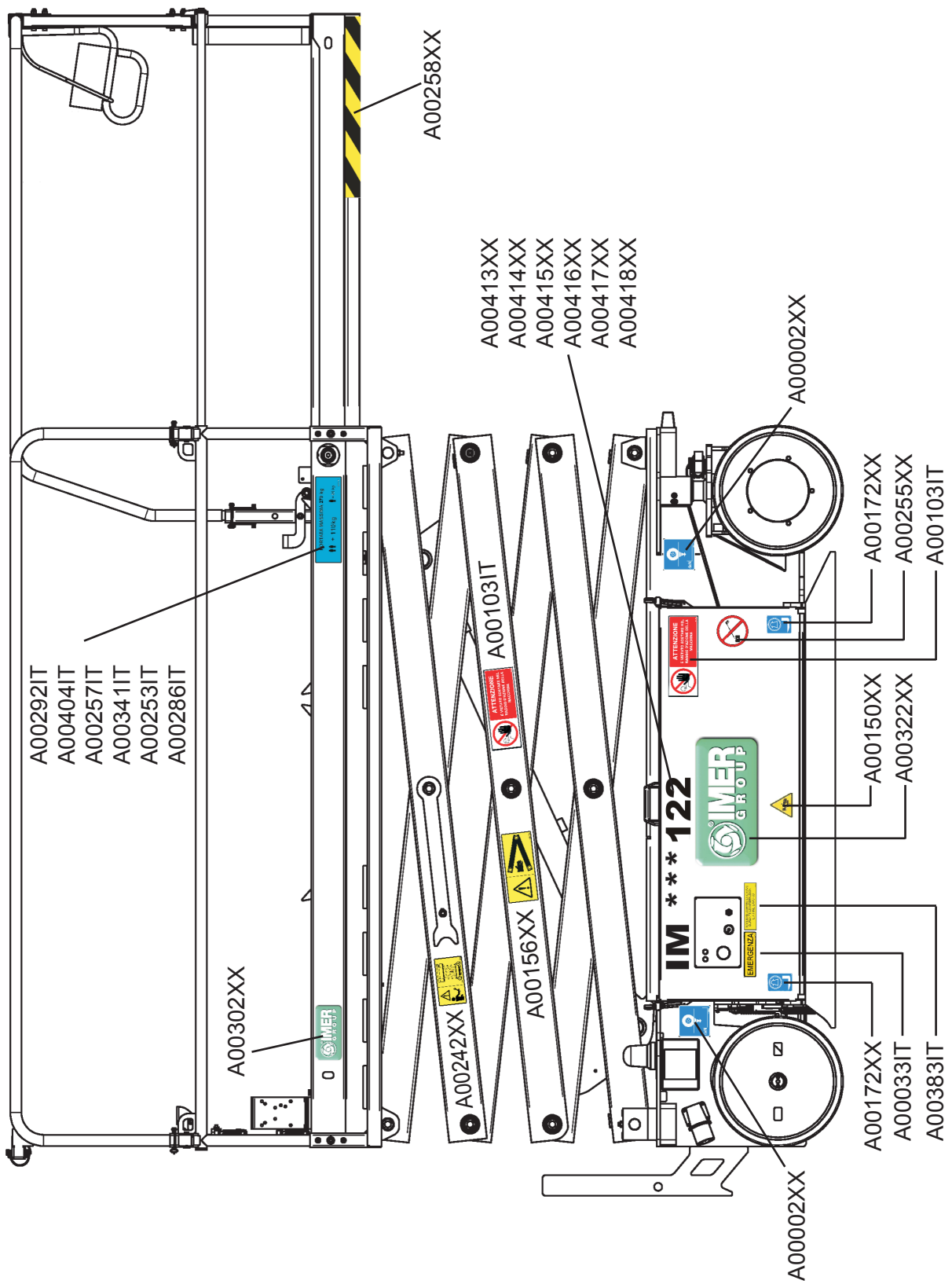
Verificați cu figurile prezența tuturor plăcuțelor și autocolantelor.

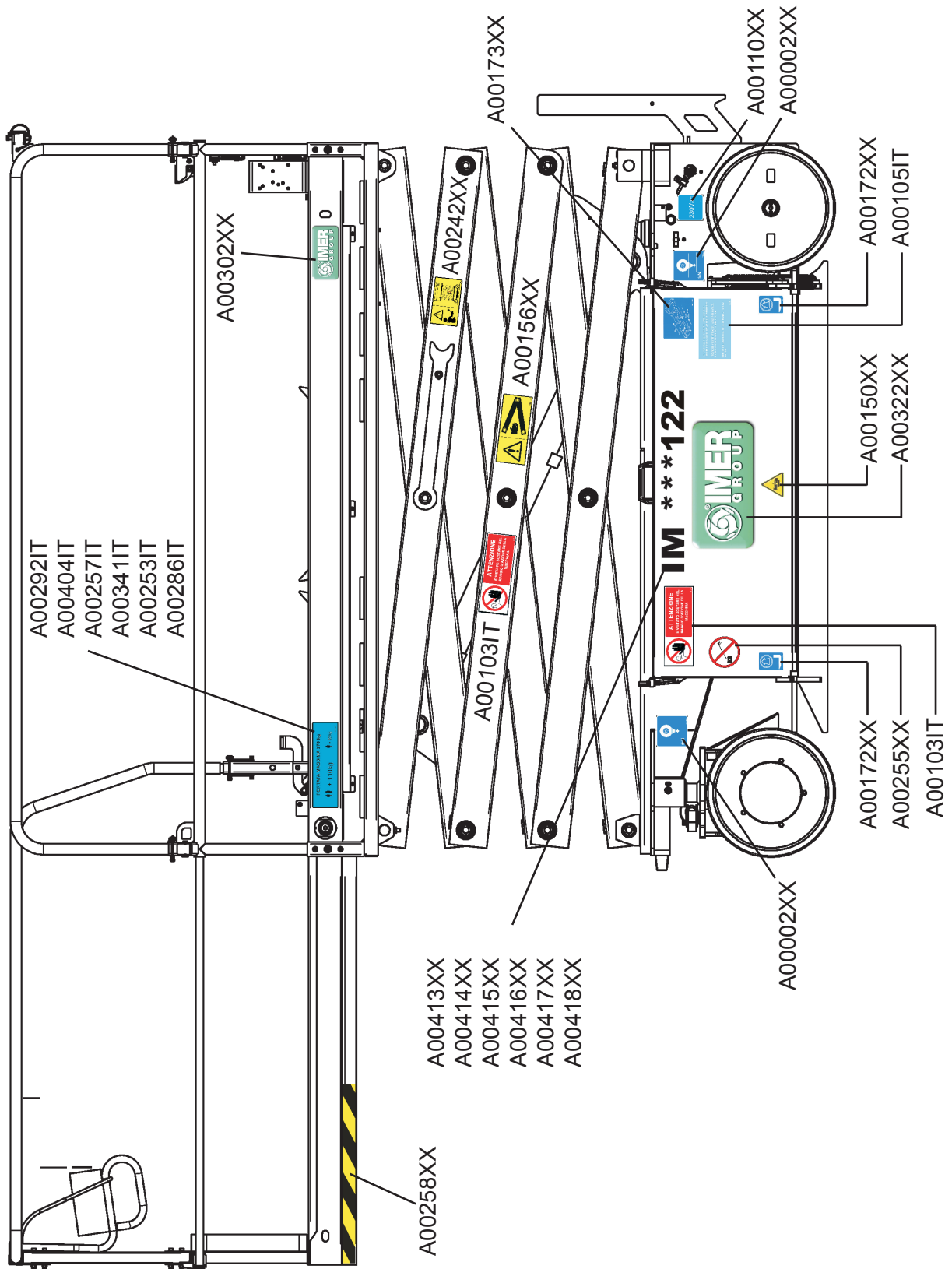
Autocolantele sau plăcuțele care nu conțin text au codul alfanumeric care se termină cu XX sau numeric format din 8 cifre.

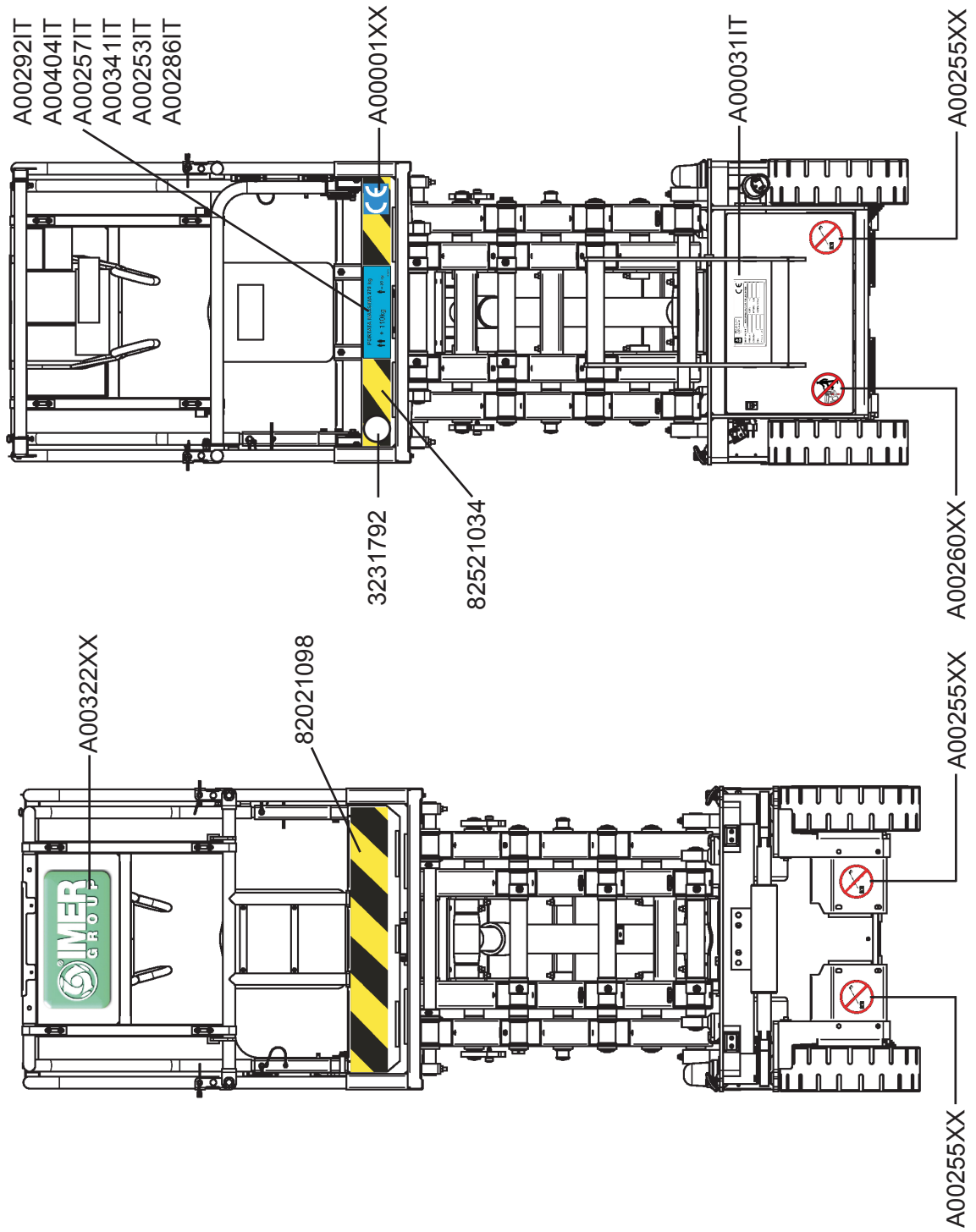
Autocolantele sau plăcuțele care conțin text au codul alfanumeric care se termină cu indicativul țării de destinație a mașinii.

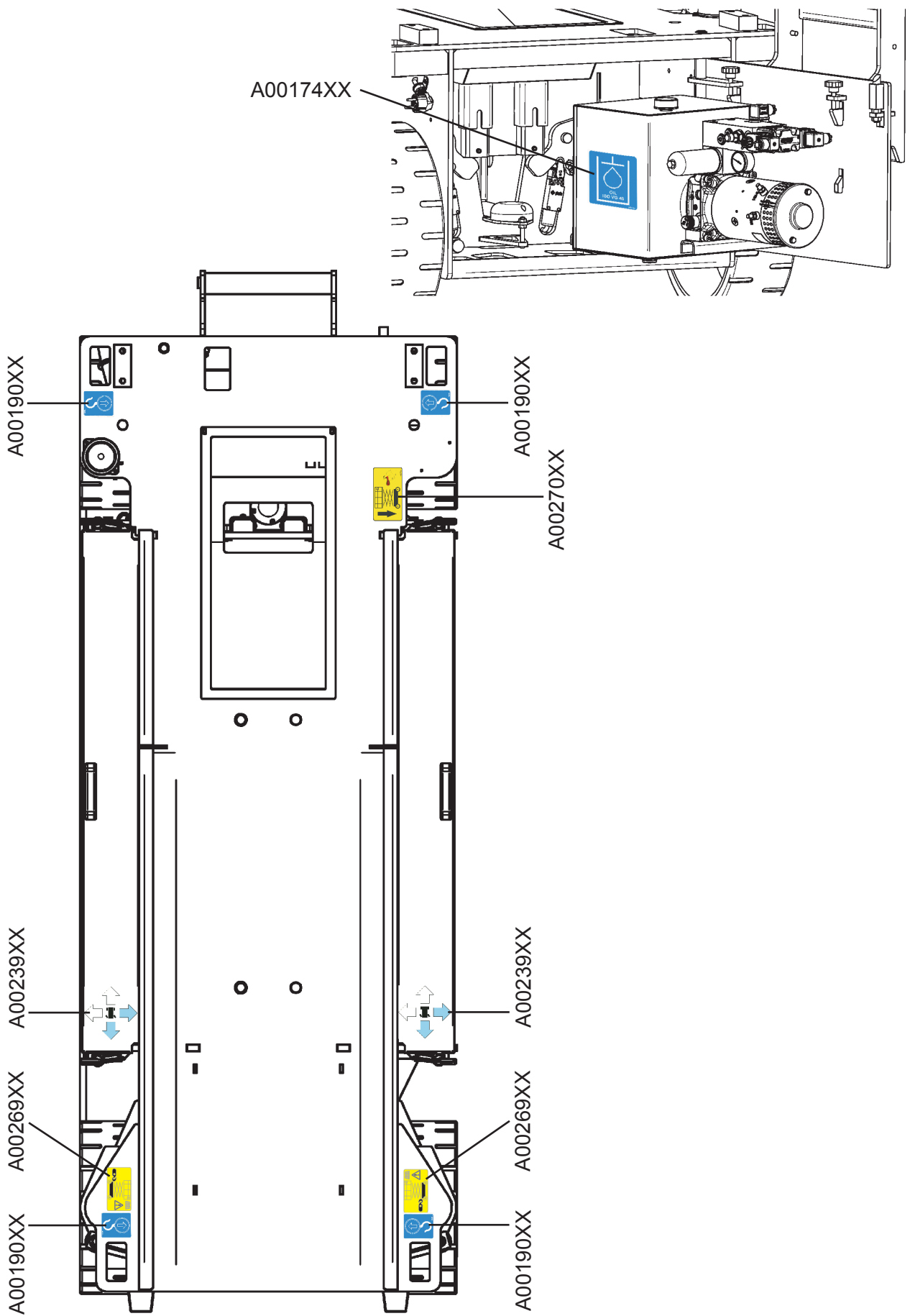
82021098	BENZI GALBEN NEGRE	1
82521034	BENZI GALBEN NEGRE	1
A00001XX	MARCAJ CE	1
A00002XX	SARCINĂ ROȚI	4
A00110XX	PRIZĂ PENTRU ÎNCĂRCĂTORUL DE BATERII	1
A00145XX	DOCUMENT BOX	1
A00150XX	PERICOL DE STRIVIRE	2
A00156XX	PERICOL DE RETEZARE	2
A00172XX	ZONE DE RIDICARE	4
A00173XX	ÎNTRERUPĂTOR PENTRU BATERII	1
A00174XX	ULEI HIDR.ISO VG 46	1
A00190XX	CÂRLIGE DE RIDICARE	4
A00201XX	PUNCTE DE PRINDERE PENTRU CENTURI	4
A00216XX	SĂGEȚI DE DIRECȚIE	1
A00239XX	SĂGEȚI DE DIRECȚIE	3
A00242XX	SUPORT SIGURANȚĂ CADRU	2
A00255XX	INTERZISĂ UTILIZAREA DE CURĂȚĂTOARE CU APĂ	5
A00258XX	BENZI GALBEN NEGRE	2
A00260XX	NU URCAȚI CU BOX DESCHISĂ	1
A00269XX	TRACTARE DE URGENȚĂ	2
A00270XX	COBORÂRE DE URGENȚĂ	1
A00296XX	DISTANȚĂ LINII ELECTRICE	1
A00302XX	LOGO	2
A00322XX	LOGO	3
A00413XX	IM 8122	2
A00414XX	IM 8122 EX	2
A00415XX	IM 10122	2
A00416XX	IM 10122 EX	2
A00417XX	IM 12122	2
A00418XX	IM 14122	2
3231792	MADE IN ITALY MADE IN EU	1

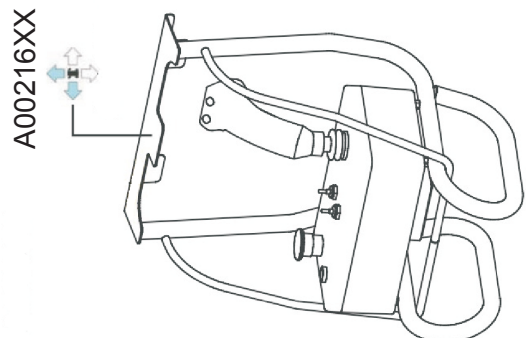
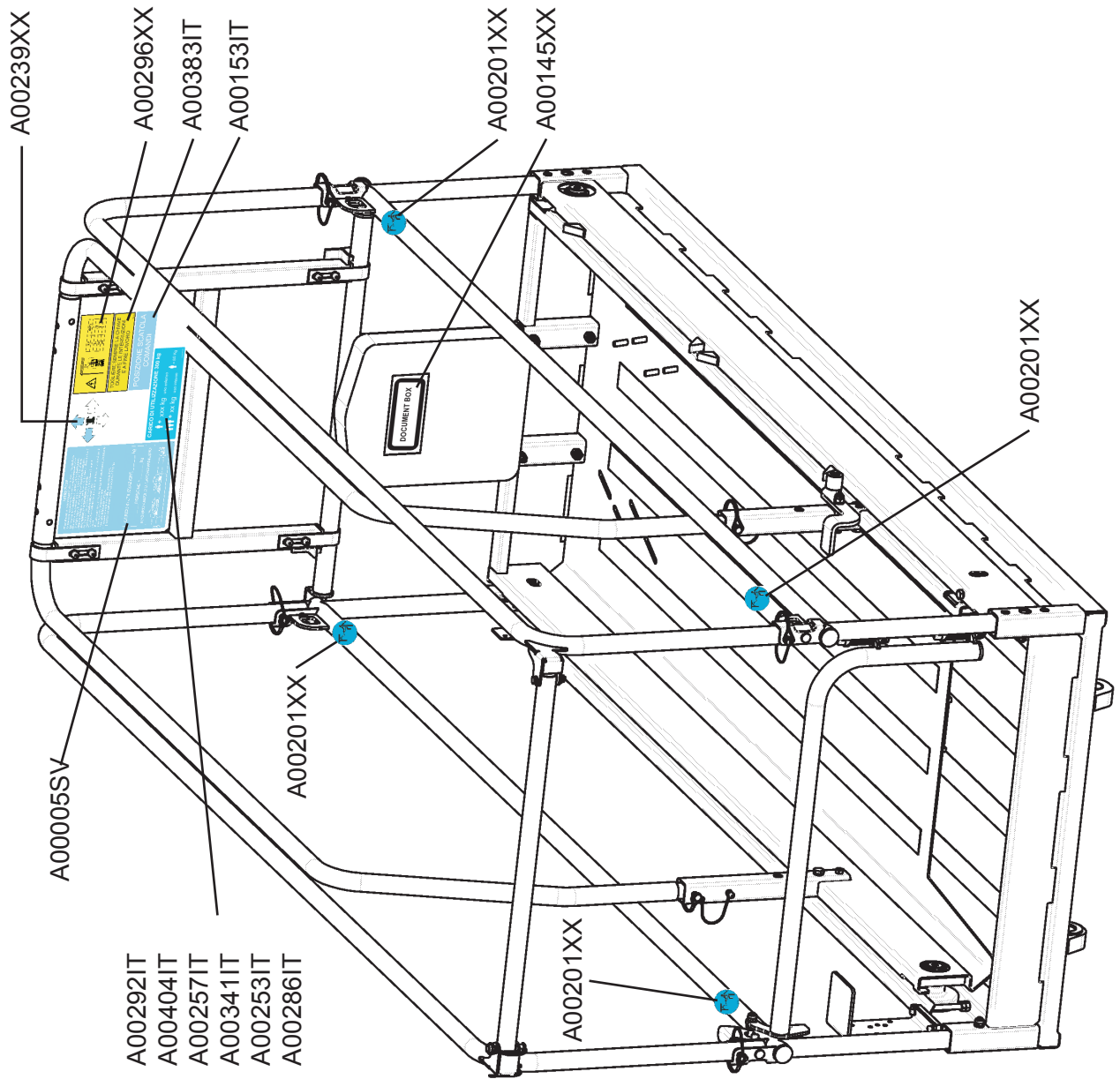
A00005 RO	PLĂCUȚĂ AVERTIZĂRI	1
A00031 RO	NUMĂR DE ÎNMATRICULARE	1
A00033 RO	URGENȚĂ	1
A00103 RO	INTERZISĂ STAȚIONAREA	4
A00105 RO	NORME REDRESOR	1
A00153 RO	POZIȚIE CUTIE COMENZI	1
A00292 RO	SARCINĂ MAXIMĂ IM 8122	4
A00404 RO	SARCINA MAXIMĂ IM 8122 EX	4
A00257 RO	SARCINA MAXIMĂ IM 10122	4
A00341 RO	SARCINA MAXIMĂ IM 10122EX	4
A00253 RO	SARCINA MAXIMĂ IM 12122	4
A00286 RO	SARCINA MAXIMĂ IM 14122	4
A00383 RO	SCOATEȚI CHEIA	2











Sisteme de siguranță

Pe mașină sunt prevăzute siguranțe care îi blochează funcționarea normală pentru evitarea accidentelor.

Cunoașterea caracteristicilor și a funcționării siguranțelor este fundamentală; de aceea, se recomandă să nu se pună în funcțiune mașina fără ca mai întâi să se fi citit și asimilat următoarea secțiune.

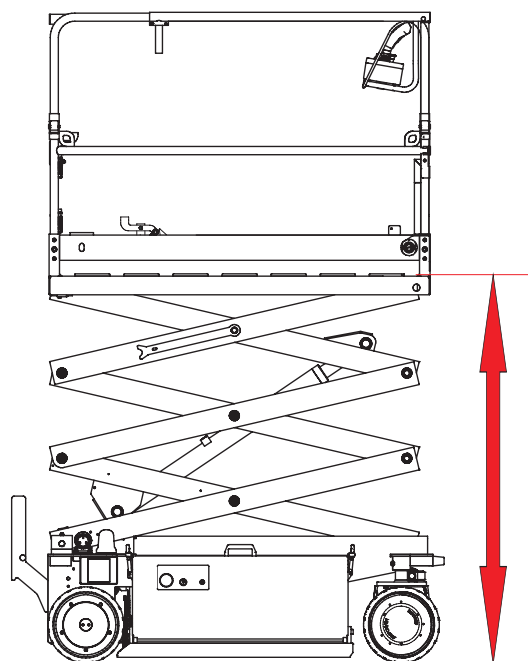
Unele sisteme de siguranță funcționează în mod diferit, în baza poziției mașinii, este, deci, important să se cunoască ce înseamnă MAȘINĂ ÎNCHISĂ și MAȘINĂ DESCHISĂ, ilustrate în continuare.

Nefuncționarea unui dispozitiv de siguranță, cauzată de o defecțiune sau de o manipulare frauduloasă, poate cauza daune grave mașinii și, în consecință, pune în pericol viața operatorului.

Verificați periodic dispozitivele de siguranță conform celor descrise în manual.

Dispozitivele de siguranță nu trebuie să fie niciodată manipulate fraudulos. Constructorul își declină orice responsabilitate pentru accidente imputabile intervențiilor și manipulărilor frauduloase ale acestora.

Mașina închisă – Mașina deschisă



Mașina este ÎNCHISĂ atunci când cota dintre planul de călcat al platformei și sol este MAI MICĂ de:

- 1,70 m (IM 8122 - IM 8122 EX)
- 1,90 m (IM 10122 - IM 10122 EX)
- 2,10 m (IM 12122)
- 2,30 m (IM 14122)

Mașina este DESCHISĂ atunci când cota dintre planul de călcat al platformei și sol este MAI MARE sau EGALĂ cu:

- 1,70 m (IM 8122 - IM 8122 EX)
- 1,90 m (IM 10122 - IM 10122 EX)
- 2,10 m (IM 12122)
- 2,30 m (IM 14122)

Viteza de siguranță

Cu mașina deschisă, viteza de tracțiune trece în mod automat în viteză redusă de siguranță.

Dispozitive electrice anti-foarfecare

O unitate electronică de control blochează coborârea timp de 3 secunde, atunci când distanța dintre extremitățile brațelor și șasiuri este mai mare cu circa 50 de mm (limită de coborâre).

- Duceți manipulatorul în stare de repaus,
- așteptați 3 secunde verificând ca eventualele persoane care se găsesc lângă platformă să nu riște imobilizarea sau strivirea între foarfece,
- dați din nou comanda de coborâre care este precedată timp de 1,5 secunde de alarma acustică și vizuală.

În porțiunea dintre limita de coborâre și foarfeca închisă complet, reluarea coborârii după o oprire este supusă aceluiași condiții de întârziere și avertizări descrise mai sus.

Controlul glisierelor anti-răsturnare

Protecțiile anti-răsturnare reduc înălțimea liberă a mașinii și au rolul de a crește stabilitatea.

Cu mașina închisă sunt ridicate.

Se coboară în timpul ridicării platformei și cu mașina deschisă ajung la coborârea completă.

Deschiderea și închiderea glisierelor anti-răsturnare sunt controlate de microîntrerupătoarele SQ6A – SQ6B.

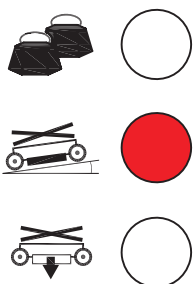
Cu mașina deschisă, dacă protecțiile anti-răsturnare nu sunt coborâte, iar tracțiunea și direcția sunt blocate.

Controlul înclinării

Înclinarea este controlată de indicatorul de planeitate; dispozitivul poziționat în box-ul posterior care indică înclinarea vehiculului.



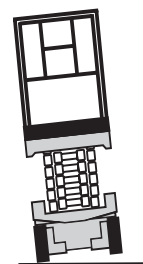
	Înclinarea maximă permisă	
	laterală	longitudinală
IM 8122 - IM 8122 EX	2,0 °	2,5 °
IM 10122	2,0 °	2,5 °
IM 10122 EX	1,8 °	3,0 °
IM 12122	2,0 °	3,0 °
IM 14122	1,2 °	2,0 °



Cu înclinări mai mari decât cele permise:

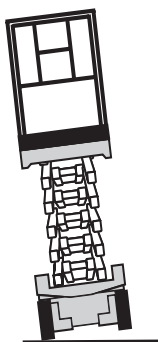
Cu mașina închisă:

- indicatorul luminează intermitent;
- ridicarea este activată până la MAȘINA DESCHISĂ.
- **Înainte de a putea ridica ulterior platforma, readuceți mașina în condiții de stabilitate.**



Cu mașina deschisă:

- indicatorul luminos se aprinde;
- sună alarma;
- **tracțiunea, direcția și ridicarea sunt blocate.**



Pentru a reactiva mișcările **coborâți complet platforma și readuceți mașina în condiții de stabilitate.**

Nu coborâți platforma fără ca mai întâi să vă asigurați că nu există obstacole sub aceasta.

Controlul sarcinii excesive

Limitatorul de sarcină verifică prezența unei eventuale suprasarcini, atât cu platforma oprită, cât și în timpul ridicării și coborârii platformei.

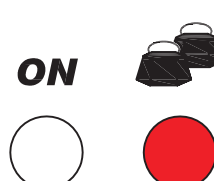
Prin suprasarcină se înțelege o sarcină cuprinsă între sarcina nominală și 120% din aceasta.

Activarea limitatorului de sarcină


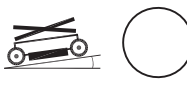
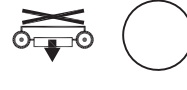
Limitatorul de sarcină nu este activ cu foarfeca închisă; se activează în timpul primului metru de ridicare, începând cu foarfeca închisă complet.

Cu o sarcină excesivă:

ON



- indicatorul luminos de pe panoul de la sol luminează intermitent,
- indicatorul luminos de pe panoul de comandă de pe platformă luminează intermitent,
- sună alarma,
- **toate mișcărilor sunt blocate.** Pentru a reactiva mișcărilor îndepărtați sarcina în exces.

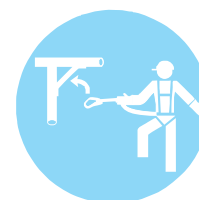




Limitatorul de sarcină se compune din:

- unitatea electronică principală de control situată în box-ul din dreapta,
- un senzor unghiular (situat sub platformă),
- senzori de presiune analogici montați direct pe cilindrii de ridicare.

Punctele de prindere a centurilor de siguranță

Pe mașină sunt prevăzute puncte adecvate de prindere pentru centurile de siguranță.



Când pe platformă este prezentă mai mult de o persoană, utilizați puncte de prindere diferite; nu agățați mai multe centuri de același punct.

Controlul bateriilor

Dacă bateriile sunt descărcate, se blochează ridicarea.

Dacă se conectează încărcătorul de baterii **toate mișcările sunt blocate**.

Ștecăr de conectare a bateriilor

Ștecărul de conectare a bateriilor se găsește în box-ul din stânga.

Acest dispozitiv de siguranță deconectează circuitele de putere și de comandă de la baterii, lăsând conectat numai și exclusiv încărcătorul de baterii.



Oprirea de urgență

Apăsarea unuia sau a ambelor butoane tip ciupercă de urgență, situate pe panoul de comandă de la sol și pe panoul de comandă de pe platformă, **blochează toate mișcările**.

Indicatoarele luminoase și alarma acustică rămân active.

Pentru a restabili funcțiile normale trageți butonul în sus.

Dacă butonul tip ciupercă de urgență rămâne apăsat timp de două ore, mașina se oprește automat, indicatoarele luminoase și alarma acustică sunt dezactivate; pentru a o reporni, trageți butonul în sus.

Auto-oprirea

Dacă mașina rămâne pornită și inactivă timp de 6 ore, fără a fi apăsat cel puțin unul dintre butoanele tip ciupercă de urgență, după trecerea timpului indicat, sistemul electronic determină auto-oprirea.

Pentru a reporni mașina:

- Apăsați unul dintre butoanele de urgență și trageți-l în sus.
- Readuceți cheia panoului de la sol în poziție centrală și rotiți-o spre dreapta.

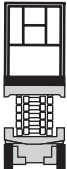



Semnalizări acustice

Condiția anormală: este semnalizată de un sunet intermitent de înaltă frecvență. Mișcările mașinii se blochează, toate sau în parte, până când mașina se readuce în condiții de funcționare în siguranță.

Funcționarea normală: orice mișcare a mașinii este semnalizată de un sunet intermitent de joasă frecvență.





Frecvența sunetului crește în timpul coborârii, când platforma se găsește sub limita de coborâre, controlată de dispozitivele electrice anti-forfecare.

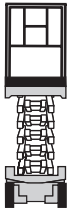



Recapitularea elementelor de siguranță

 <p>MAȘINA ÎNCHISĂ</p>			
<p>ÎNCLINARE EXCESIVĂ</p>			
<p>BUTON STOP APĂSAT</p>	X	X	X
<p>ÎNCĂRCĂTOR DE BATERII ACTIV</p>	X	X	X
<p>BATERII DESCĂRCATE</p>		X	

 <p>MAȘINA DESCHISĂ</p>				<p>ÎN SIGURANȚĂ</p>
<p>TRACȚIUNE</p>				X
<p>SARCINĂ EXCESIVĂ</p>	X	X	X	
<p>ÎNCLINARE EXCESIVĂ</p>	X	X		
<p>GLISIERE ANTI-RĂSTURNARE NECOBORÂTE</p>	X			
<p>BUTON STOP APĂSAT</p>	X	X	X	
<p>ÎNCĂRCĂTOR DE BATERII ACTIV</p>	X	X	X	
<p>BATERII DESCĂRCATE</p>		X		

Recapitularea indicatoarelor luminoase

 MAȘINA ÎNCHISĂ				
	○	○	○	
	● (intermittent)			
				🔊

 MAȘINA DESCHISĂ				
	○	○	○	
		● (intermittent)		🔊
	● (solid)			🔊
			● (solid)	
			🔊	

○ OPRITĂ

● (intermittent) ROȘU INTERMITENT

● (solid) ROȘU APRINS

🔊 ALARMĂ SONORĂ

Utilizarea mașinii

Înainte de orice fel de operațiune, citiți și înțelegeți prezentul manual și instrucțiunile redate pe plăcuțe și autocolante.

Controalele dinaintea utilizării

Înainte de punerea în funcțiune și de fiecare utilizare, mașina trebuie să supusă unui control vizual și unui control al funcționării descrise în continuare.

De asemenea, la punerea în funcțiune este necesar să se verifice și elementele de siguranță.

Controlul vizual

Asigurați-vă că NU există:

- pierderi de ulei din tuburi sau alte componente hidraulice;
- conductoare electrice tăiate sau deconectate;
- piulițe și șuruburi slăbite sau care lipsesc de la nivelul roților;
- tăieturi sau uzura neregulată a roților;
- deteriorări, deformări, șuruburi și buloane slăbite sau lipsă, suduri crăpate pe: șasiu, suporturile de roți, sistemele de direcție, sistemul de ridicare, platformă și balustrade.

Verificați ca:

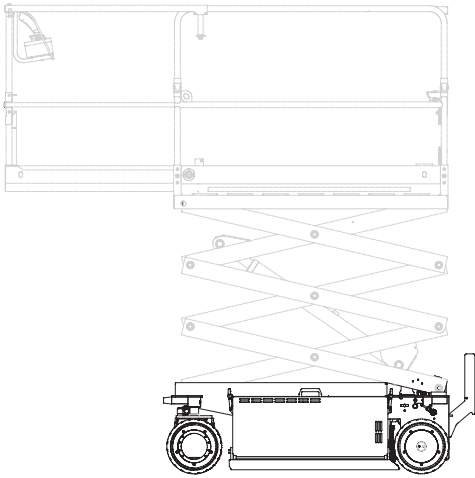
- terenul pe care se va lucra să fie tare și capabil să suporte sarcina maximă pe roată;
- să fie prezent manualul de utilizare, plăcuțele și autocolantele;
- scărița, mâna curentă și platforma să nu prezinte urme de ulei sau de grăsime;
- suprafața de lucru să fie liberă și lipsită de denivelări sau gropi.

Controlul funcționării

După ce ați terminat inspecția vizuală, este necesar să executați un control al funcționării.

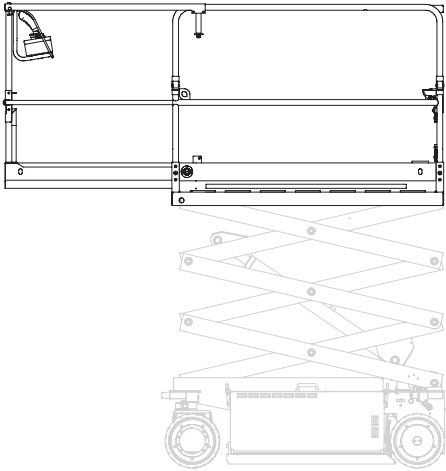
- Verificați nivelul uleiului hidraulic.
- Verificați nivelul de electrolit al bateriilor.
- Verificați prezența și lizibilitatea tuturor plăcuțelor și autocolantelor.

La sol



- Apăsați butonul de STOP și verificați ca nicio operațiune să nu fie posibilă, nici de la sol și nici de la platformă. Readuceți butonul în poziția ON.
 - Ridicați și coborâți platforma de mai multe ori, verificând să nu existe împiedicări în timpul operațiunilor.
 - În timpul ridicării platformei, asigurați-vă ca protecțiile anti-răsturnare se coboară.
 - În timpul coborârii platformei, asigurați-vă de funcționarea dispozitivelor electrice anti-forfecare.
 - Executați operațiunile descrise în paragraful „Coborârea de urgență” și verificați ca totul să funcționeze corect.
- Ridicați platforma până când protecțiile anti-răsturnare sunt complet coborâte, împingeți fiecare protecție spre interiorul șasiului și verificați să rămână imobile.
 - Asigurați-vă ca fiecare mișcare să fie semnalizată de avertizorul acustic și luminos.

În platformă



- Asigurați-vă ca bateriile să fie încărcate.
 - Apăsați butonul de STOP și verificați ca nicio operațiune să nu fie posibilă, nici de la sol și nici de la platformă. Readuceți butonul în poziția ON.
 - Ridicați și coborâți platforma de mai multe ori, verificând să nu existe împiedicări în timpul operațiunilor.
 - În timpul coborârii platformei, asigurați-vă de funcționarea dispozitivelor electrice anti-forfecare.
 - Conduceți în mers înainte și înapoi, controlând ca funcționarea să fie corectă.
 - Verificați ca în timpul tracțiunii să fie posibilă numai mișcarea de direcție.
-
- Virați la dreapta și la stânga, controlând ca funcționarea să fie corectă.
 - Apăsați claxonul pentru a-i verifica funcționarea.
 - În timpul tracțiunii, eliberați manipulatorul pentru a verifica funcționarea corectă a frânelor mașinii: mașina trebuie să se blocheze într-un spațiu limitat.
 - Ridicați platforma și încercați tracțiunea înainte sau înapoi, asigurându-vă că viteza de conducere este de siguranță.
 - Asigurați-vă ca fiecare mișcare să fie semnalizată de avertizorul acustic și luminos.

Posturi de comandă

Posturile de comandă prevăzute pentru operator sunt două:

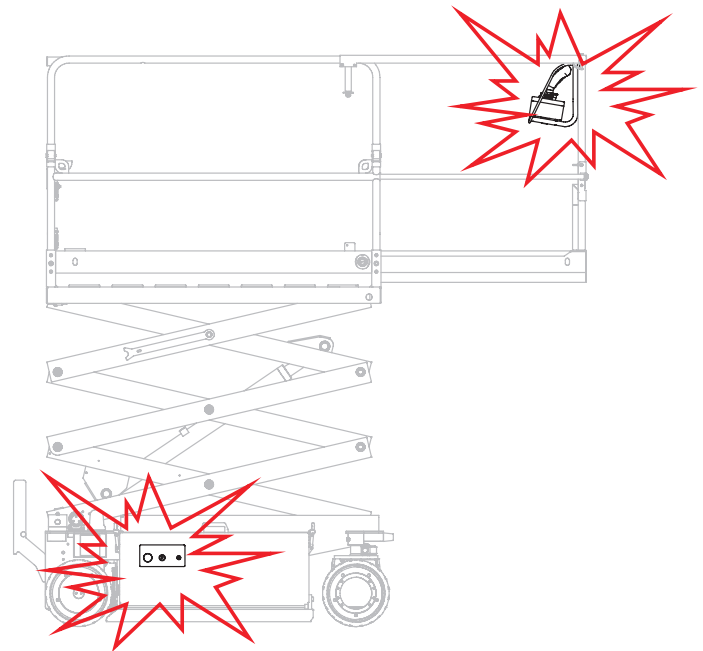
- În platformă
- La sol, pe latura dreaptă a șasiului.

Funcționarea unui post de comandă exclude funcționarea celuilalt.

Pentru funcționarea normală, **toate mișcările sunt executate din panoul de comandă de pe platformă sau cutia de comenzi care este postul de comandă principal.**

Ridicarea sau coborârea platformei pot fi executate și din **panoul de comandă de la sol.**

Panoul de comandă la sol se utilizează și în cazurile de urgență sau în timpul întreținerii.



Mișcările mașinii sunt:

- Tracțiunea (deplasarea înainte și înapoi).
- Direcția.
- Ridicarea/coborârea platformei.
- Translația manuală a platformei mobile.

Un girofar instalat pe șasiu se aprinde la fiecare mișcare a mașinii.

Energia necesară mișcărilor este furnizată de bateriile electrice care alimentează:

- două motoare electrice pentru tracțiune,
- o pompă electrică pentru ridicare și direcție.

Panourile de comandă

Panoul de comandă de la sol

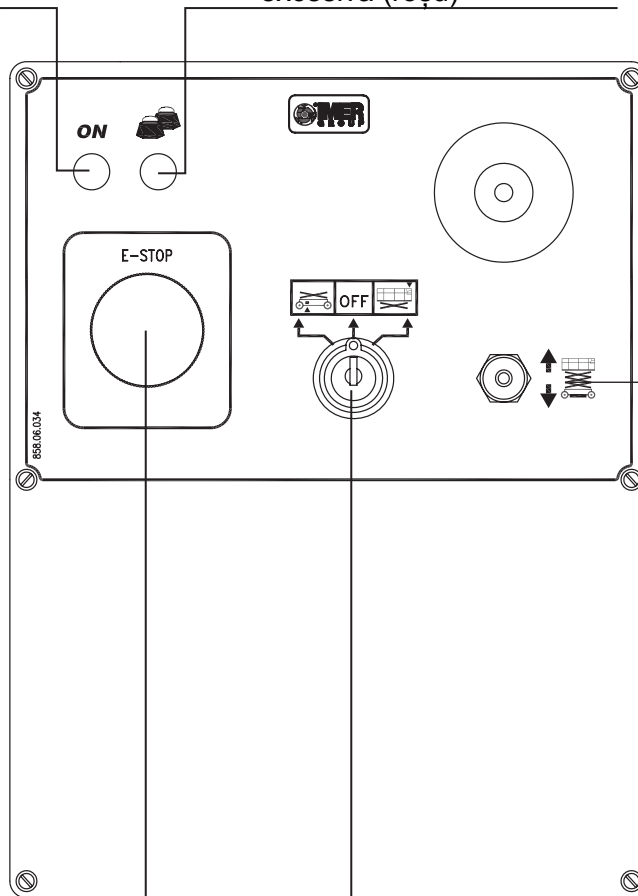
4 Indicator luminos pentru mașina pornită (verde)

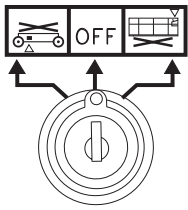
5 Indicator luminos pentru sarcina excesivă (roșu)

3 Selector pentru ridicarea/ coborârea platformei

2 Buton roșu pentru oprirea de urgență

1 Selector cu cheie (3 poziții)

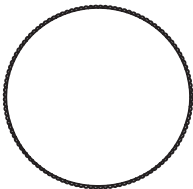




1 – Selector cu cheie (3 poziții)

- Poziția la **centru**: mașina este oprită. Cheia este extractibilă.
- Poziția la **dreapta**: sunt active comenzile de pe platformă. Cheia este extractibilă.
- Poziția la **stânga**: sunt active comenzile din panoul de la sol. Cheia trebuie să fie menținută în poziție și nu este extractibilă. Când cheia este eliberată, se întoarce automat în poziție centrală (OFF), oprind mașina.

E-STOP



2 – Buton roșu pentru oprirea de urgență

- **Apăsat** blochează toate funcțiile mașinii.
- **Eliberat** (trageți în sus) restabilește funcțiile normale ale mașinii.



3 – Selector pentru ridicarea/coborârea platformei

- În **sus** pentru a ridica platforma.
- În **jos** pentru a coborî platforma.

ON

4 – Indicator luminos pentru mașina pornită (verde)

Se aprinde când selectorul 1 nu este în poziție centrală.

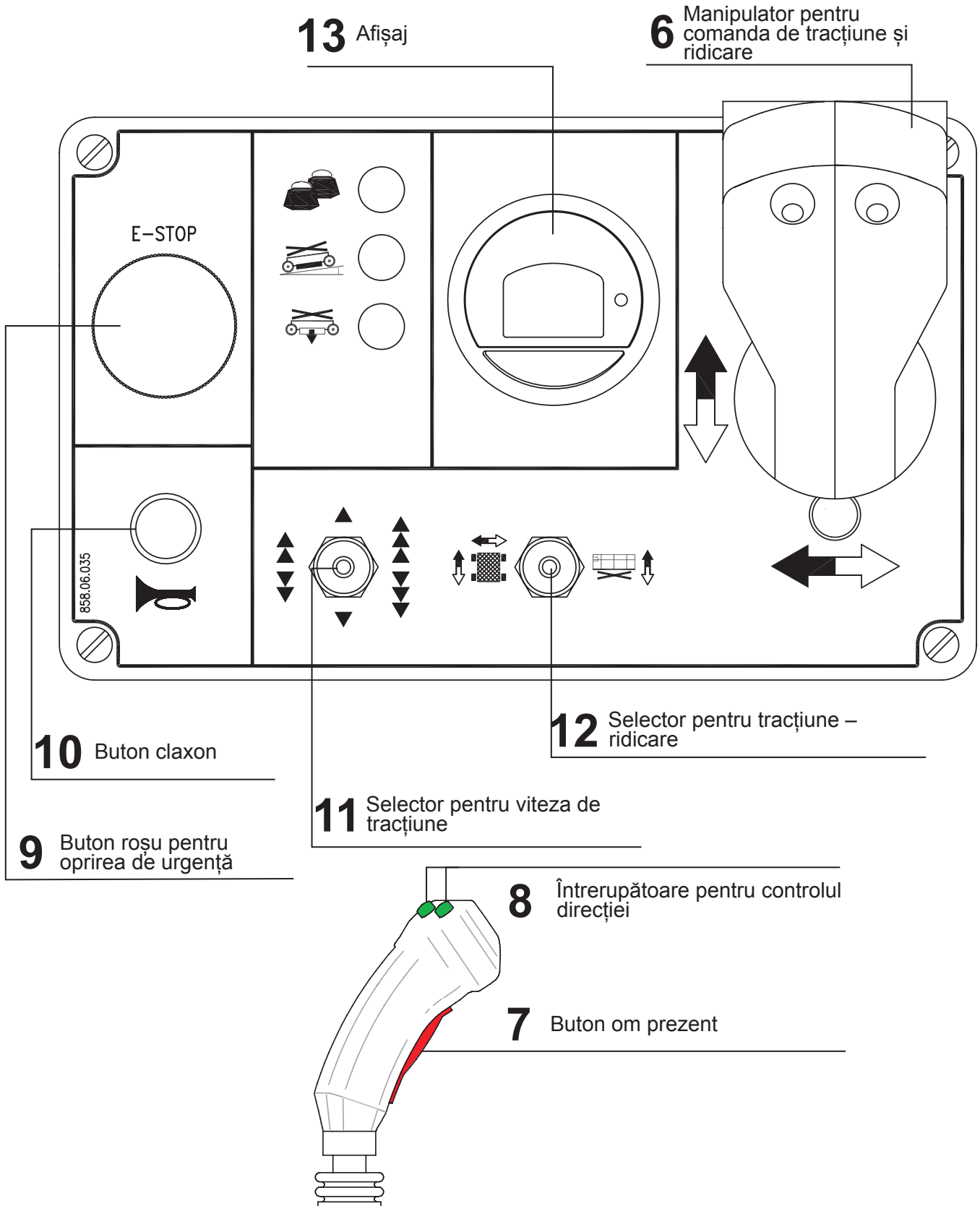


5 – Indicator luminos pentru sarcina excesivă (roșu)

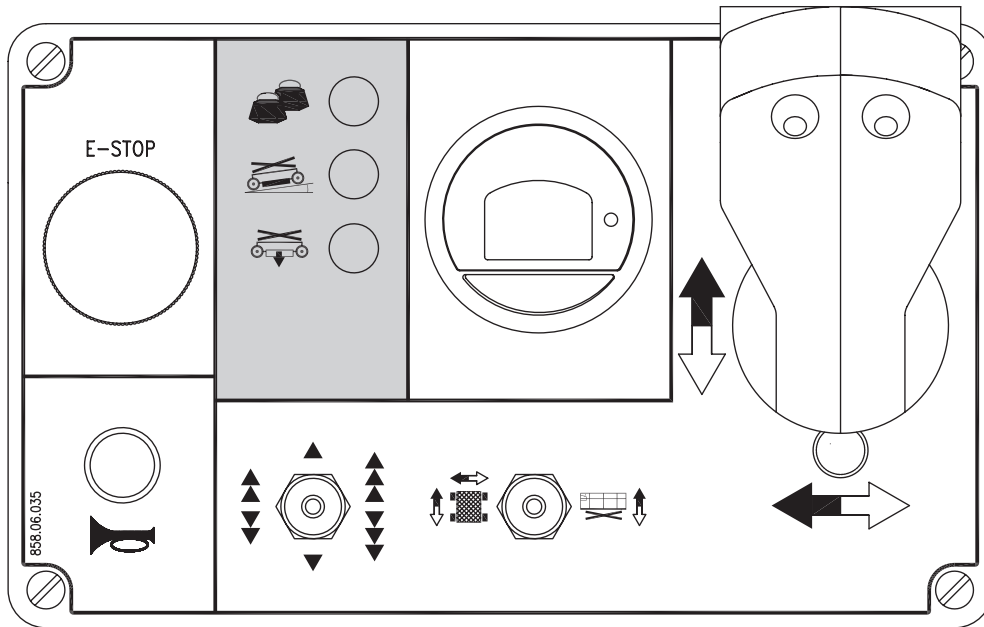
În mod normal stins.

Iluminează intermitent când este prezentă o suprasarcină.

Panoul de comandă de pe platformă



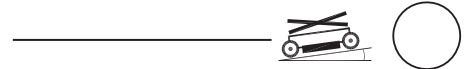
Indicatoare luminoase



14 Sarcină excesivă (roșu)

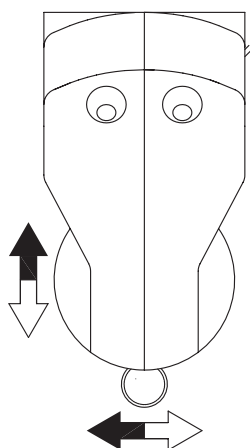


15 Mașină instabilă (roșu)



16 Protecții anti-răsturnare (roșu)





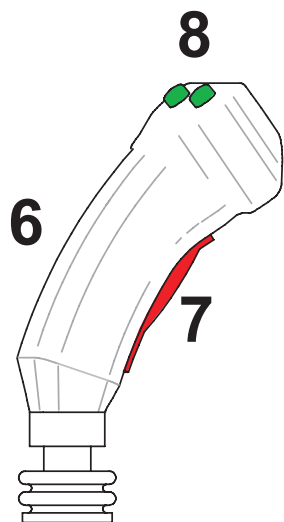
6 – Manipulator pentru tracțiune și ridicare

7 – Buton om prezent

8 – Întrerupătoare pentru controlul direcției

Mișcările mașinii se execută mișcând manipulatorul 6 și ținând apăsat butonul om prezent 7.

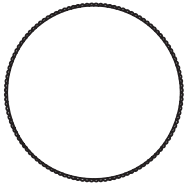
Manipulatorul acționează asupra tracțiunii sau a mișcării foarfecii în baza poziției selectorului 12.



Selector 12 la stânga		
MANIPULATOR 6	ÎNTRERUPĂTOARE 8	MIȘCARE
Înainte		Tracțiune înainte
Înapoi		Tracțiune înapoi
	dreapta	Direcție la dreapta
	stânga	Direcție la stânga

Selector 12 la dreapta		
MANIPULATOR 6	ÎNTRERUPĂTOARE 8	MIȘCARE
Înainte		Urcare platformă
Înapoi		Coborâre platformă

E-STOP



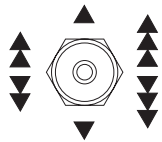
9 – Buton roșu pentru oprirea de urgență

- **Apăsat** blochează toate funcțiile mașinii.
- **Eliberat** (trageți în sus) restabilește funcțiile normale ale mașinii.



10 – Buton claxon

- Apăsați butonul pentru a suna claxonul.



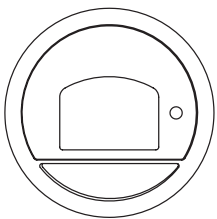
11 – Selector pentru viteza de tracțiune

- La **dreapta**: viteză maximă.
- La **stânga**: viteză medie.
- În **centru**: viteză minimă.



12 – Selector pentru tracțiune – ridicare

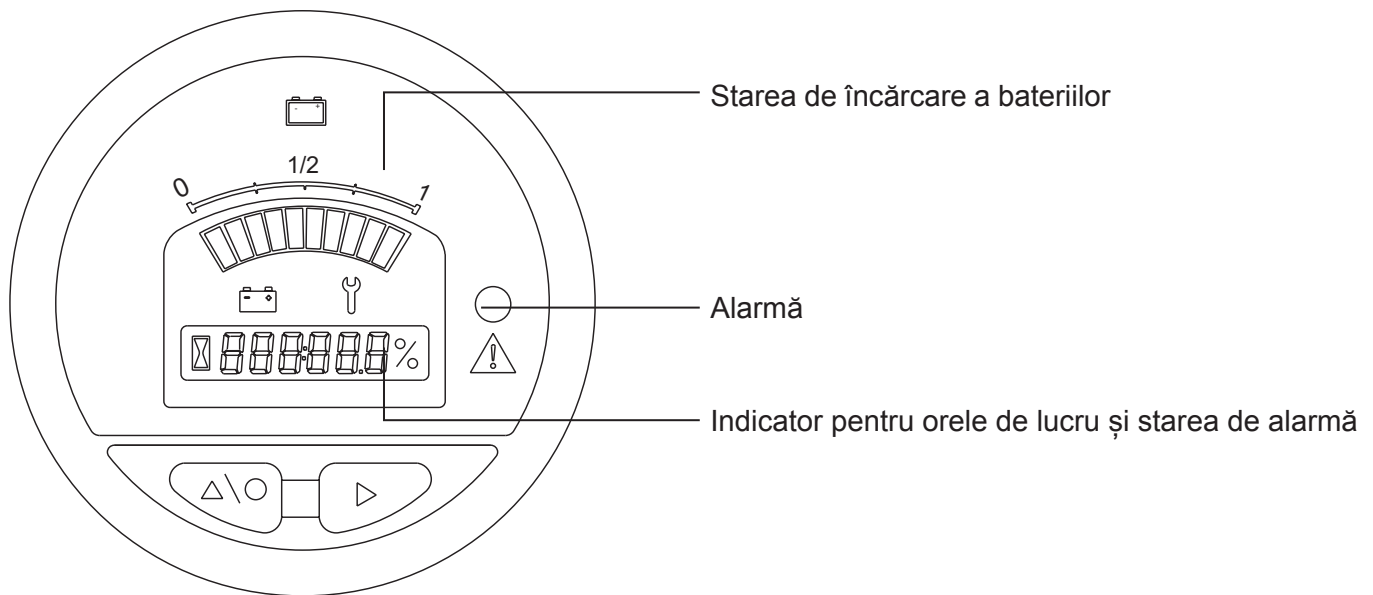
- La **dreapta**: utilizând manipulatorul 6 se execută mișcările de **ridicare și coborâre** ale platformei.
- La **stânga**: utilizând manipulatorul 6 se execută mișcările de **tracțiune și direcție**.



13 – Afișaj

- Indică orele de lucru ale mașinii.
- Indicator pentru starea de încărcare a bateriilor.
- Afișează codurile de anomalii și erorile depistate de autodiagnostic.

Pentru mai multe informații, vezi pagina următoare.



Starea de încărcare a bateriilor

Indicarea stării de încărcare a bateriilor este furnizată cu ajutorul a zece linii indicatoare. Fiecare linie reprezintă 10% din încărcarea bateriei. Liniile indicatoare de sting ulterior, una după cealaltă, proporțional cu valoarea încărcării reziduale a bateriei. Când bateria este descărcată, nicio linie nu este iluminată și simbolul bateriei luminează intermitent.

Alarmă

În mod normal stinsă; când se aprinde, indică starea de alarmă care necesită intervenții de asistență.

Indicator pentru orele de lucru și starea de alarmă

Display alfanumeric cu cristale lichide care informează operatorul în legătură cu orele de lucru efectuate. Are și rolul de indicator al stării de alarmă, furnizând un cod care îi corespunde tipului de alarmă semnalizat.



14 – Indicator luminos pentru sarcina excesivă (roșu)

În mod normal stins.

Iluminează intermitent cu mașina deschisă sau când este prezentă o suprasarcină.



15 – Indicator luminos pentru mașina instabilă (roșu)

În mod normal stins.

Se aprinde în prezența unei înclinări care depășește limitele permise.

Cu mașina închisă luminează intermitent.

Cu mașina deschisă luminează fix.



16 – Indicator luminos pentru protecțiile anti-răsturnare (roșu)

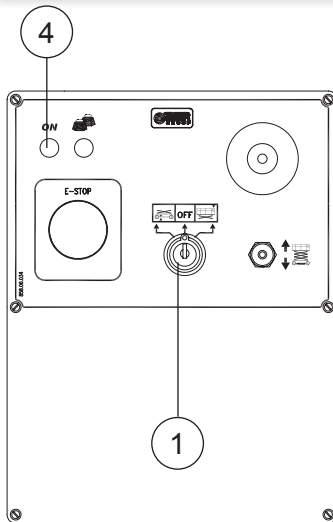
În mod normal stins.

Se aprinde când, ridicând platforma, protecțiile anti-răsturnare nu coboară.

Moduri de utilizare

Operațiuni de la sol

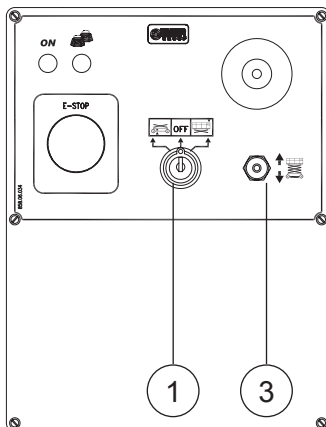
Asigurați-vă ca butonul roșu pentru oprirea de urgență să nu fie apăsat pe panoul de la sol și de pe platformă.



Pornirea și activarea comenzilor de la sol

- Introduceți cheia în selectorul 1;
- Rotiți-o la **stânga**, menținând-o în poziție;
- Se aprinde indicatorul luminos 4.

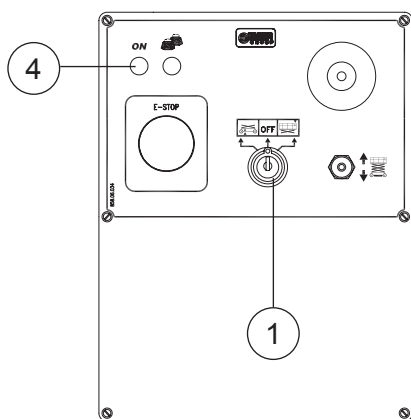
La fiecare aprindere, semnalizările acustice și luminoase (indicatoare luminoase și avertizor acustic) pornesc pentru a-i verifica eficiența. Așteptați stingerea lor înainte de a utiliza mașina.



Ridicarea/coborârea platformei

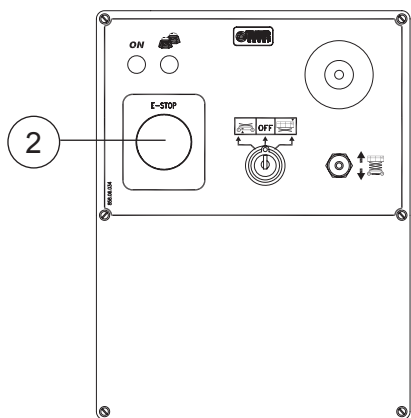
- Introduceți cheia în selectorul 1;
- Rotiți-o la **stânga** menținând poziția
- Deplasați selectorul 3 în **sus** pentru a ridica platforma
- Deplasați selectorul 3 în **jos** pentru a coborî platforma

Nu ridicați sau coborâți platforma fără ca mai întâi să vă asigurați că nu există obstacole deasupra sau dedesubtul ei.



Pornirea și activarea comenzilor de pe platformă

- Introduceți cheia în selectorul 1;
- Rotiți-o la **dreapta**;
- Se aprinde indicatorul luminos 4.

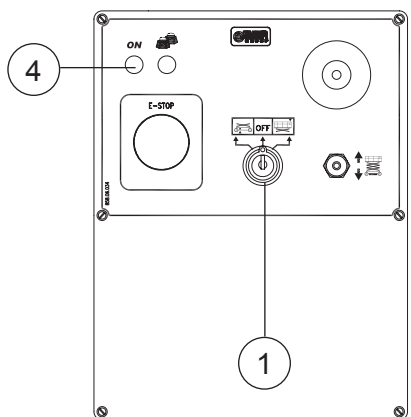


Oprirea de urgență

- Apăsați butonul 2.

Se întrerup toate mișcările și comenzile mașinii, atât de la sol cât și de la platformă, cu excepția indicațiilor de siguranță (indicatoare luminoase și alarmă acustică).

Pentru a restabili funcțiile normale, trageți în sus butonul 2.



Oprirea mașinii

La terminarea lucrului, sau ori de câte ori va fi necesar să lăsați mașina nesupravegheată, este necesar să o opriți:

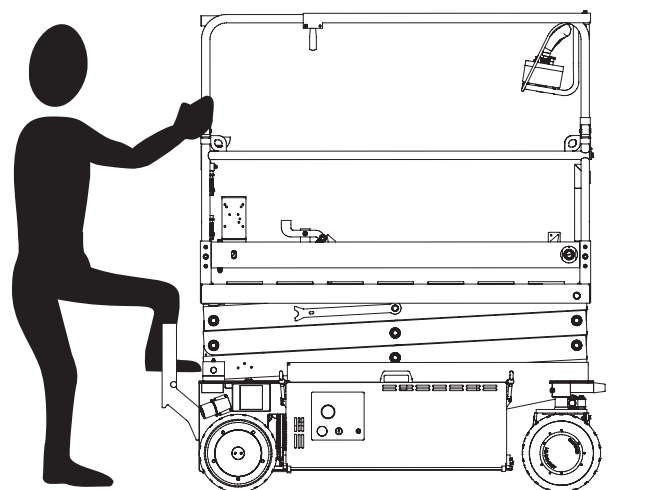
- Din panoul de la sol readuceți în poziție centrală selectorul cu cheie 1: indicatorul luminos 4 se stinge.
- Scoateți cheia și puneți-o într-un loc sigur.

Accesul la platformă

Poziția de acces la platformă este cu foarfeca în totalitate coborâtă.

Poziția de acces este singura care permite intrarea și ieșirea de pe platformă a persoanelor și/sau materialelor.

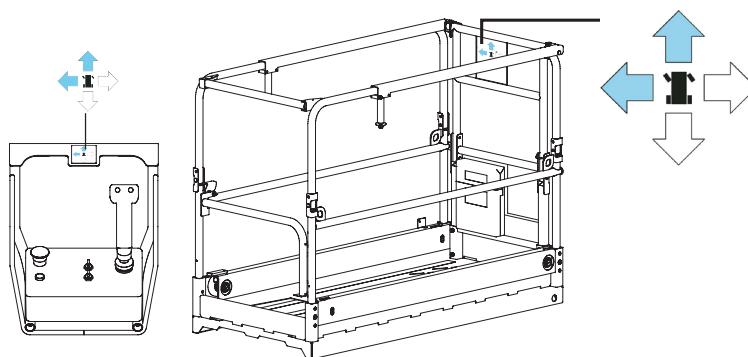
- Urcați în platformă folosind scărița, ținându-vă de coloanele balustradei.
- Deschideți bara de protecție și aranjați-vă în platformă.
- Închideți bara de protecție.



Înainte de a urca pe scăriță, asigurați-vă ca box-ul posterior să fie perfect închis.

Operațiuni de pe platformă

- Verificați ca sarcina să respecte limitele și să fie bine repartizată.
- Asigurați-vă de buna închidere a barei de protecție pentru accesul la platformă.
- Asigurați-vă ca butonul roșu pentru oprirea de urgență să nu fie apăsat pe panoul de la sol și de pe platformă.
- Verificați întotdeauna situația indicatoarelor luminoase de urgență.
- Toate mișcările de pe platformă, descrise în continuare, țin cont de poziția corectă a cutiei de comenzi, identificată de o plăcuță situată pe balustrada anterioară. Atunci când cutia de comenzi este deplasată, utilizați săgețile de direcție colorate de pe suportul cutiei de comenzi și de pe partea anterioară a platformei, pentru a identifica direcția de deplasare a mașinii.

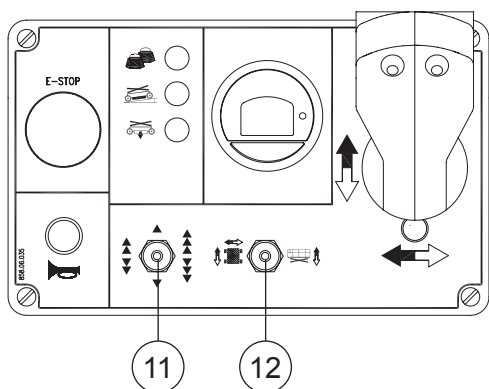


Nu deplasați mașina fără ca mai întâi să vă asigurați că nu există obstacole pe traseu. Controlați ca pe traseu să nu existe gropi, adâncituri, denivelări, obstacole, moloz și acoperiri care ar putea să ascundă gropi sau alte pericole.

Verificați întotdeauna situația indicatoarelor luminoase de urgență.

Nu mișcați mașina când platforma mobilă este prelungită, fără a verifica mai întâi lipsa de obstacole chiar și în punctele cu vizibilitate redusă.

Nu deplasați selectorul 12 din poziția de tracțiune în cea de ridicare și invers în timpul mișcării. În acest caz, mașina se oprește. Pentru a relua mișcarea, eliberați manipulatorul 6 și dați din nou comanda.



Tracțiunea

- Cu mașina **oprită**, deplasați selectorul **12** la stânga;
- cu selectorul **11** selectați viteza de tracțiune:

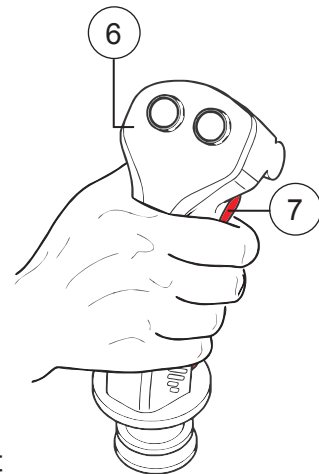


- Apucați manipulatorul de comandă **6**.
- Apăsați butonul **7** „Om prezent” și țineți-l apăsat.
- Duceți manipulatorul înainte sau înapoi, ținând mereu apăsat butonul 7.

Este admis, de asemenea, să deplasați manipulatorul 6 și după aceea țineți apăsat butonul 7 pentru a începe manevra.

Viteza de deplasare depinde de înclinarea manipulatorului și de viteza selectată.

Tracțiunea este semnalizată de un avertizor acustic.



Oprirea tracțiunii

- Oprire treptată: readuceți în poziție inițială manipulatorul 6, menținând apăsat butonul 7.
- Oprire rapidă: eliberați butonul 7.

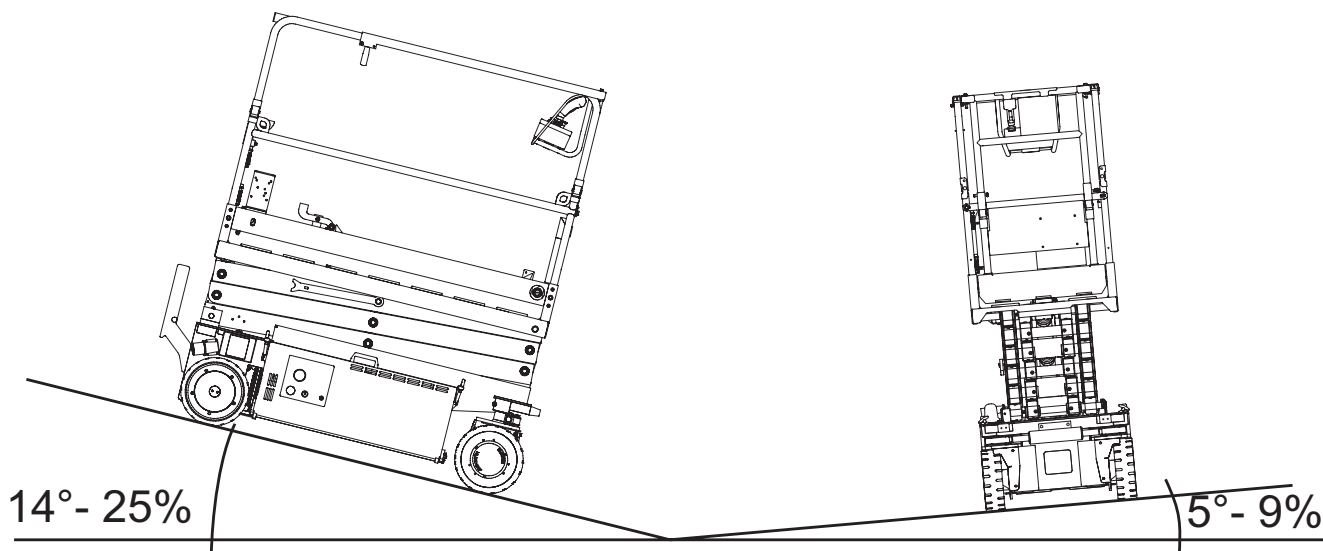
Direcția

Apăsați întrerupătoarele 8 la dreapta sau la stânga, ținând mereu apăsat butonul 7.



Conducerea pe terenuri înclinate

- Asigurați-vă ca platforma să fie complet coborâtă.
- Nu conduceți mașina în urcare sau coborâre pe terenuri cu pantă mai mare de 14° (25%).
- Nu conduceți mașina în pante laterale care depășesc 5° (9%).



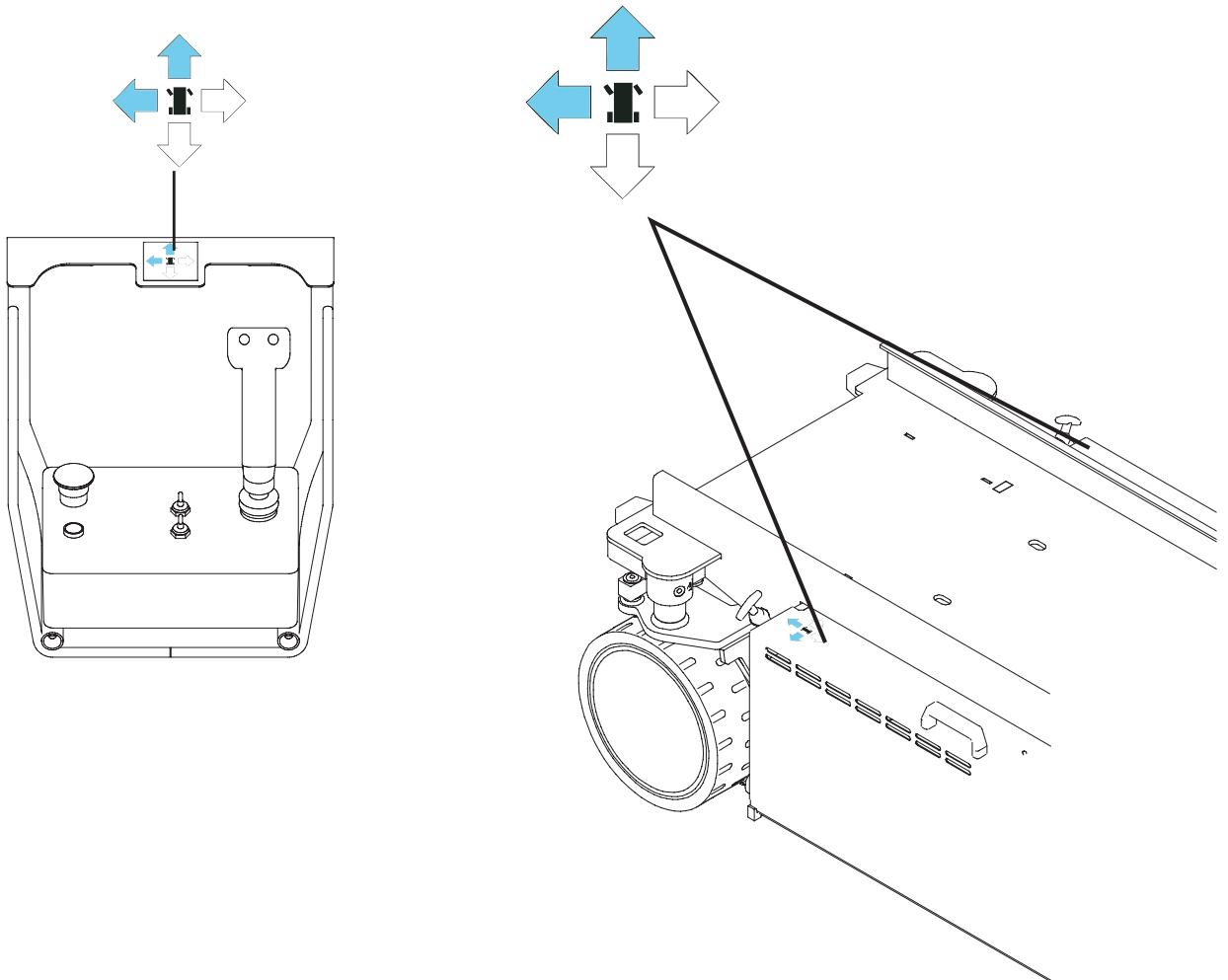
Conducând mașina pe terenuri în pantă sau în urcare/coborâre din camion prin utilizarea de rampe, utilizați numai și exclusiv viteza a doua (medie).

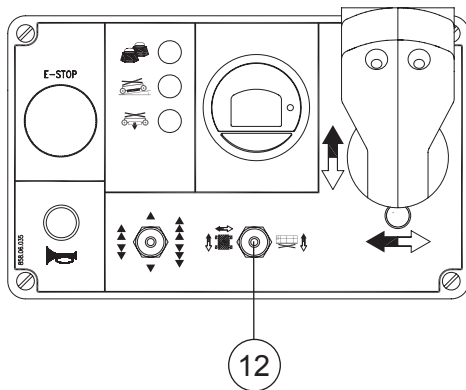
Tracțiunea condusă de la sol

Pentru a trece prin deschideri cu înălțime limitată, se poate conduce mașina de la sol, utilizând panoul de comandă al platformei.

Asigurați-vă că:

- Balustradele sunt răsturnate;
- Operatorul menține o distanță minimă de 1 m față de mașină;
- Viteza selectată este lentă;
- Platforma este complet coborâtă;
- Vă serviți de săgețile de direcție aplicate pe suportul cutiei de comenzi și pe capote, pentru a identifica direcția de mers și de virare.

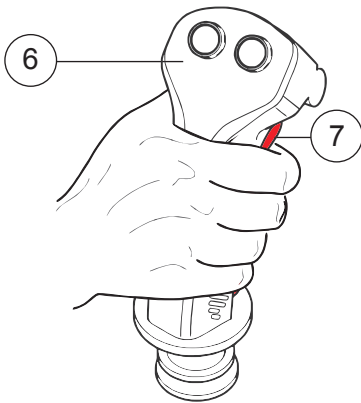




Ridicarea/coborârea platformei

- Cu mașina **oprită** deplasați selectorul **12** la dreapta.
- Apucați manipulatorul de comandă **6**.
- Apăsați butonul **7** „Om prezent” și țineți-l apăsat.
- Duceți manipulatorul înainte pentru a ridica platforma, sau înapoi, pentru a o coborî.

Vi **teza de urcare** este reglată de înclinarea dată manipulatorului 6.



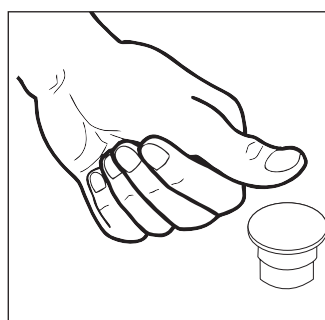
Oprirea ridicării

Lentă: readuceți treptat în poziție inițială manipulatorul 6, menținând apăsat butonul 7 „Om prezent”. Controlul electronic determină o oprire lină.

Rapidă: eliberați întrerupătorul 7 „Om prezent”. Controlul electronic determină o oprire rapidă.

Oprirea coborârii

Readucând în poziție inițială manipulatorul 6 sau eliberând butonul 7 „Om prezent”, oprirea este imediată.

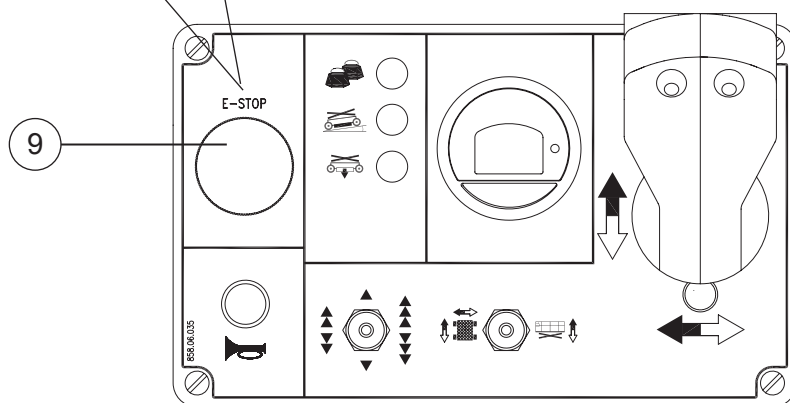


Oprirea de urgență

Apăsați butonul roșu **9** pentru oprirea de urgență:

- În orice situație de urgență.

Apăsând butonul tip ciupercă se întrerup toate mișcările și comenzile mașinii, atât de la sol, cât și de la platformă, cu excepția indicațiilor de siguranță (indicatoare luminoase și alarmă acustică).

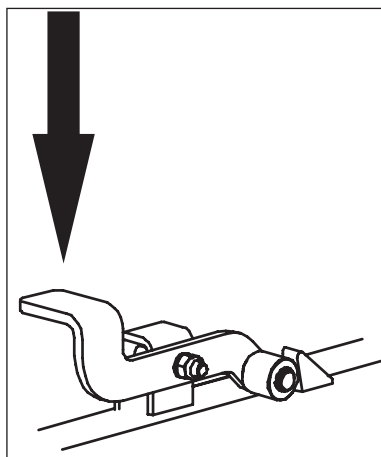


Pentru a restabili funcțiile normale trageți în sus butonul 9.

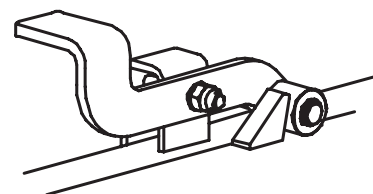
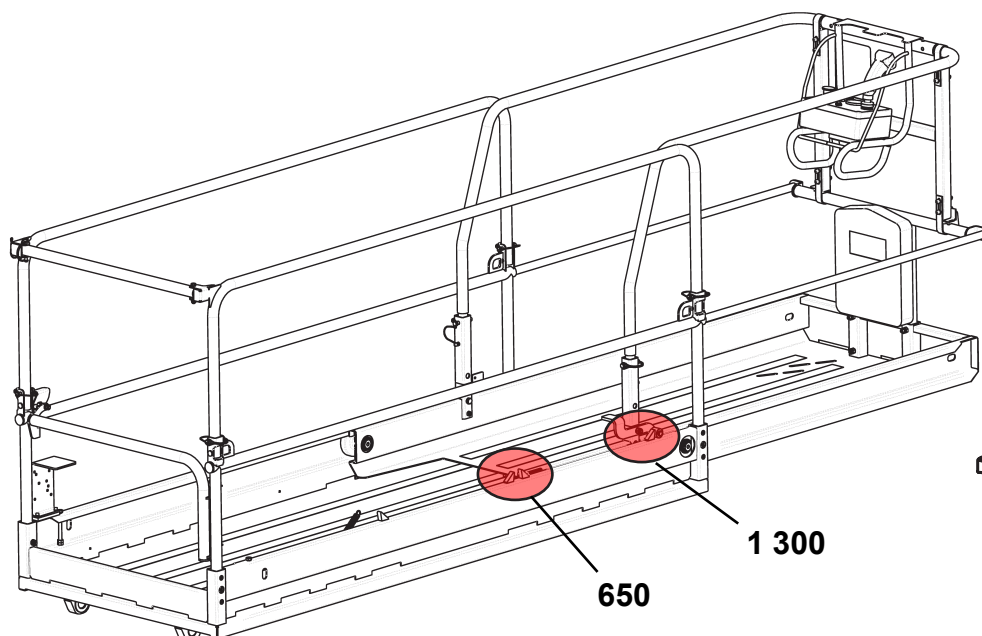
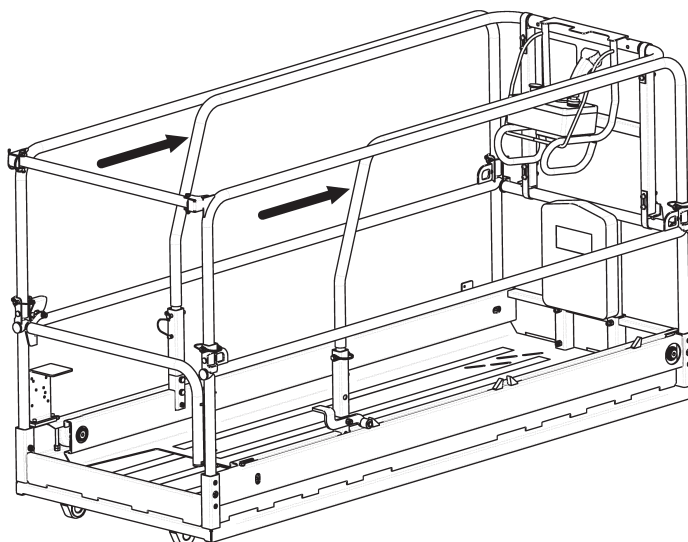
Prelungirea platformei

Platforma este dotată cu o extensie manuală.

Pentru a prelungi platforma:



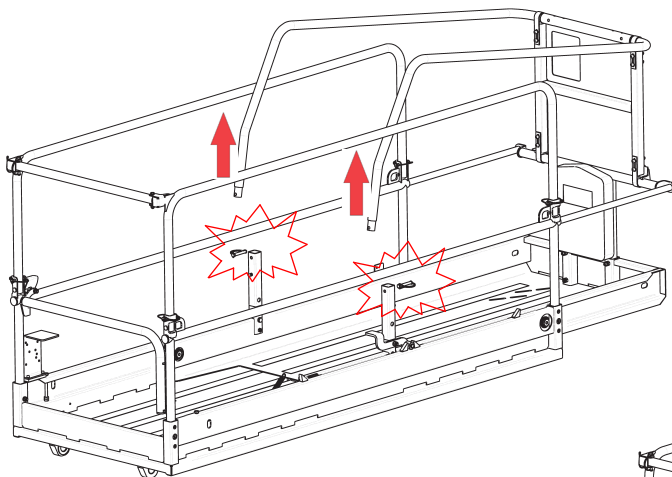
- Poziționați-vă pe platforma fixă.
- Apăsați cu piciorul drept pedala situată pe platformă;
- Apucați balustrada mobilă.



- Împingeți platforma până când ajunge cu axul pedalei deasupra opritorului;
 - poziție intermediară 650 mm
 - poziție complet prelungită 1300 mm
- Eliberați pedala, asigurându-vă că axul este blocat de opritorul respectiv.

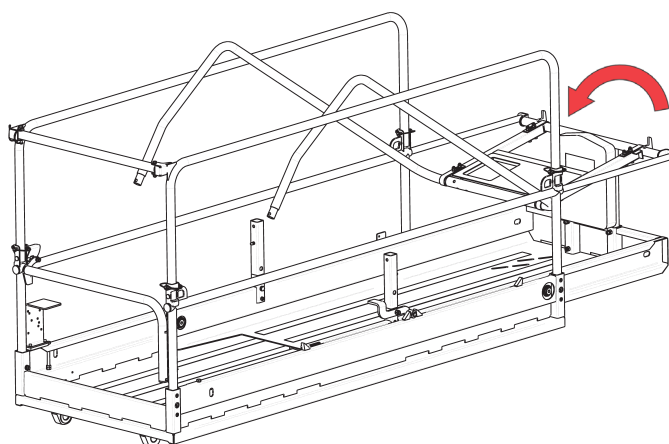
Răsturnarea balustradelor

Se recomandă să se efectueze răsturnarea balustradelor cu platforma mobilă prelungită pentru o mai mare manevrabilitate.

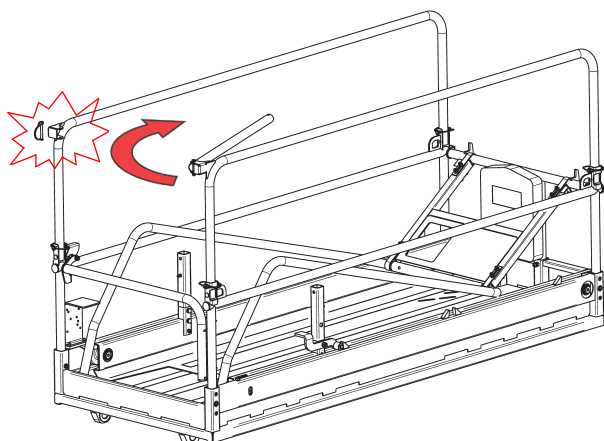
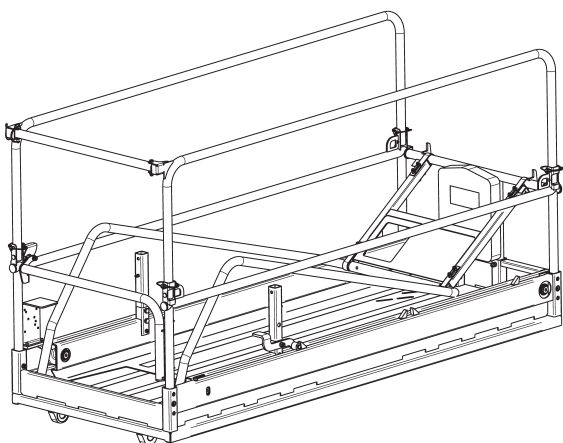


- Poziționați cutia de comenzi cu suportul acesteia pe platforma mobilă.
- Trageți de fișele elastice din cele 2 coloane de prelungire și ridicați balustrada mobilă.

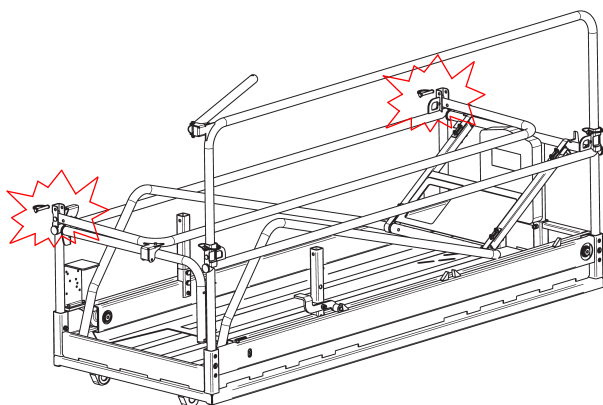
- Aplecați partea anterioară până ce sprijiniți balustrada pe platformă.



- Faceți să intre la loc platforma.

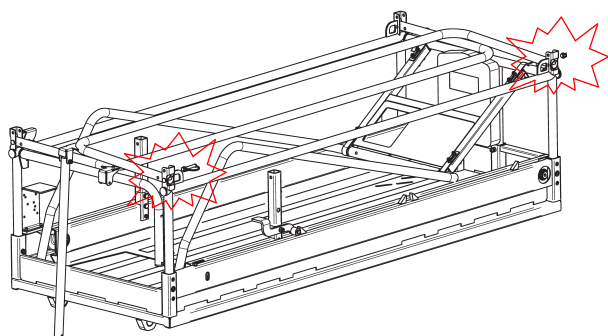
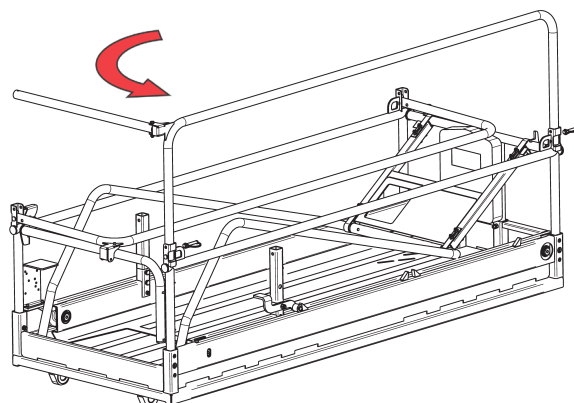


- Îndoțiți bara de protecție pentru accesul la platformă, trăgând de fișa elastică.



- Readuceți bara de protecție pentru accesul la platformă în poziția normală.

- Scoateți fișele elastice din punctele de articulare și aplecați înapoi protecția laterală stângă.



- Scoateți fișele elastice din punctele de articulare și aplecați înapoi protecția laterală dreaptă.

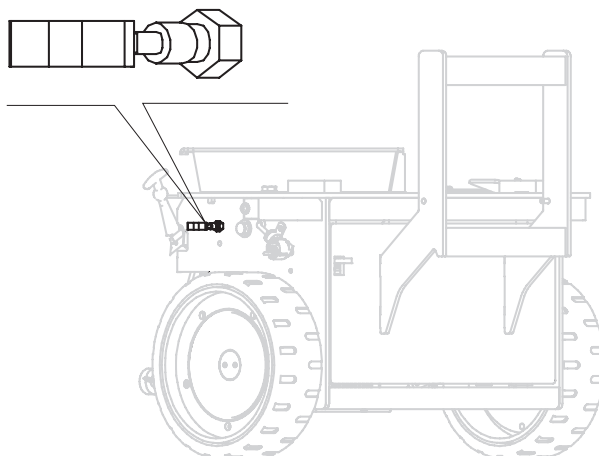
Nu utilizați mașina cu balustradele răsturnare rămânând la bord.

Nu utilizați mașina dacă balustradele și barele de acces nu sunt în poziție corectă și perfect fixate.

Proceduri manuale de urgență

Coborârea manuală

Dacă mașina se blochează în poziție ridicată din cauza unei defecțiuni, este posibil să se coboare platforma de către un operator de la sol, trăgând maneta situată pe latura posterioară stângă.



Înainte de a efectua coborârea de urgență, apăsați butonul roșu de oprire.

Înainte de a executa coborârea de urgență, este indispensabil să vă asigurați de lipsa obstacolelor de sub platformă.

Tractarea de urgență

Este interzis să se tracteze mașina în afara cazurilor de urgență precum proasta funcționare sau o defecțiune totală.

Deplasați mașina pe porțiuni scurte, evitând să se târască roțile.

Asigurați-vă că:

- Foarfeca este complet închisă.

Operați așa cum este indicat în continuare:

- Agățați mașina cu o bară de tracțiune rigidă.
- Deșurubați dopul central al roților motrice.
- Extrageți complet pinionul central, ajutându-vă de clești și repuneți-l într-un loc adăpostit și curat.
- Înșurubați la loc dopul central și executați tractarea.

În această configurație, mașina nu este frânată; nu depășiți 4 km/h.

- La terminarea tractării, scoateți dopul central, reintroduceți pinionul până la completa lui angrenare și reînșurubați dopul.
- Controlați nivelul de ulei din reductor și, dacă este necesar, completați.

Reîncărcarea bateriilor

Bateriile sunt sursa de energie a mașinii; pentru a le utiliza la cea mai bună capacitate, fără riscul de deteriorare prematură, reîncărcați-le întotdeauna după fiecare utilizare, indiferent de ceea ce arată indicatorul de încărcare.

Dacă reîncărcarea nu se execută imediat, va putea rezulta o deteriorare permanentă a bateriilor.

Lăsând chiar și numai o noapte bateriile descărcate, acestea vor suferi o deteriorare permanentă.

Bateriile trebuie să fie încărcate cu încărcătorul baterii din dotare, situat la bordul mașinii.

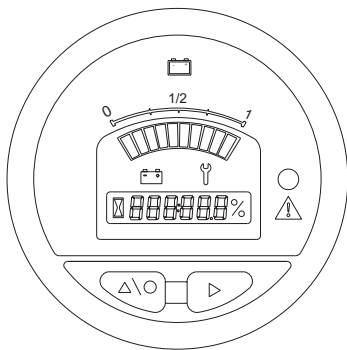
Caracteristicile încărcătorului de baterii IM 8122 (configurația standard)

Încărcător	24 V – 20 A
Alimentare	185/265 V – 47/62 Hz
Tensiune	24 V
Timp de încărcare	circa 11 ore
Temperatura de funcționare	de la 0°C la +40°C
Protecție împotriva scurtcircuitului la ieșire	
Protecție împotriva inversării polarității (siguranță fuzibilă)	
Greutate	1,5 kg
Conectare la rețea	ștecăr standard cu 3 poli 230 V
Funcție curentă de întreținere	

Caracteristicile încărcătorului de baterii IM 8122 EX – IM 10122 – IM 10122 EX – IM 12122 – IM 14122 (configurația standard)

Încărcător	24 V – 30 A
Alimentare	185/265 V – 47/62 Hz
Tensiune	24 V
Timp de încărcare	circa 11 ore
Temperatura de funcționare	de la 0°C la +40°C
Protecție împotriva scurtcircuitului la ieșire	
Protecție împotriva inversării polarității (siguranță fuzibilă)	
Greutate	2,35 kg
Conectare la rețea	ștecăr standard cu 3 poli 230 V
Funcție curentă de întreținere	

Indicator de încărcare a bateriilor



Indicatorul de încărcare aflat pe afișajul din cutia de comenzi informează asupra stării de încărcare a bateriilor prin zece linii care se sting ulterior una după cealaltă, proporțional cu valoarea încărcării reziduale a bateriei. Când bateria este descărcată, nicio linie nu este iluminată și simbolul bateriei luminează intermitent.

Înainte de încărcare

Înainte de a începe încărcarea bateriilor trebuie să verificați nivelul electrolitului și, dacă este necesar, completați până la acoperirea completă a elementelor:

- Scoateți capotele.
- Deschideți dopurile de încărcare a electrolitului.
- Verificați-le nivelul și, dacă este necesar, completați cu apă distilată.
- Închideți la loc dopurile și ștergeți eventualul lichid ieșit afară.

Acidul sulfuric prezent în soluție poate cauza leziuni grave; dacă se varsă în mod accidental, spălați obiectele sau suprafețele cu apă din abundență.

Dacă acidul vine în contact cu pielea sau cu ochii, spălați imediat cu apă din abundență și consultați un medic.

Se recomandă purtarea întotdeauna de mănuși și ochelari de protecție în timpul operațiunilor de întreținere a bateriilor.

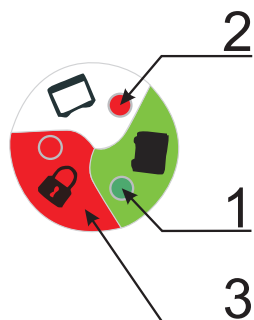
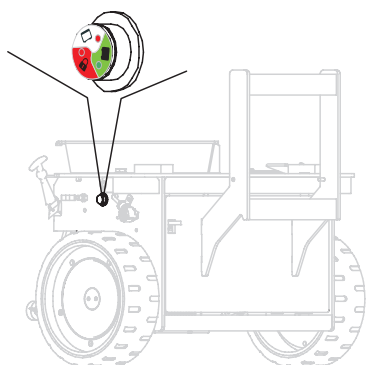
Pornirea încărcării

Reîncărcarea trebuie să fie executată într-un mediu adecvat, bine ventilat și separat de mediul de lucru, deoarece bateriile generează gaze inflamabile care pot provoca explozii dacă vin în contact cu flăcări și scântei.

Executați reîncărcarea bateriilor cu capotele deschise.

Cu încărcătorul de baterii în funcțiune, mașina este blocată.

Indicatorul de încărcare este situat pe latura posterioară stânga și are 3 LEDURI.



Cu mașina blocată din cauza bateriei descărcate se aprind cele 3 LEDURI.

Conectând un cablu de alimentare la priza situată pe latura posterioară stângă, încărcătorul pornește automat după câteva secunde; se aprinde LEDUL de ÎNCĂRCARE (2). Dacă acest lucru nu se întâmplă, controlați conexiunea la baterie și la rețea.

Dacă totul este în ordine, încărcătorul execută încărcarea completă și termină aprinzând LEDUL 1.

Instalația electrică utilizator unde se execută conectarea trebuie să fie realizată în conformitate cu norma CEI 64.8 (CENELEC HD 384, IEC 364-4-41); trebuie să existe instalație de împământare realizată după cele mai bune practici și corect întreținută.

Cablurile de alimentare utilizate pe șantier trebuie să aibă o izolație externă corespunzătoare, rezistentă la strivire, la uzură și la agenții atmosferici.

Înteruperea încărcării

Lipsa alimentării întrerupe încărcarea și stinge toate ledurile; la restabilirea tensiunii de rețea, încărcarea se reia din punctul în care a fost întreruptă. Trebuind să se întrerupă forțat încărcarea, deconectați cablul de la rețea și utilizați vehiculul.

Întreținerea

Lăsând încărcătorul alimentat și conectat, chiar în perioadele lungi de inactivitate, este posibil să se mențină bateria încărcată tot timpul la 100%; dacă nu este posibil să fie alimentat, scoateți ștecărul de deconectare a bateriilor și conectorii bateriei.

Semnalizări speciale

Când microprocesorul detectează o problemă, întrerupe încărcarea și semnalizează făcând să lumineze intermitent ledurile 1 și 2 sau făcându-le să rămână aprinse fix, este nevoie să se execute următoarele operațiuni:

1. deconectați alimentarea de la rețea
2. deconectați încărcătorul de baterii de la baterie cu ajutorul conectorului gri
3. reconectați încărcătorul la baterie

Dacă anomalia persistă, contactați asistența tehnică

Terminarea încărcării

Când ledul 1 verde se aprinde, deconectați încărcătorul de baterii de la priza de curent.

Eliminarea bateriilor

Bateriile cu plumb epuizate nu pot fi abandonate între deșeurile normale solide, ci, fiind compuse din materiale nocive, trebuie să fie colectate, eliminate și/sau reciclate sub protecția legilor în vigoare în fiecare stat în parte.

Transportul

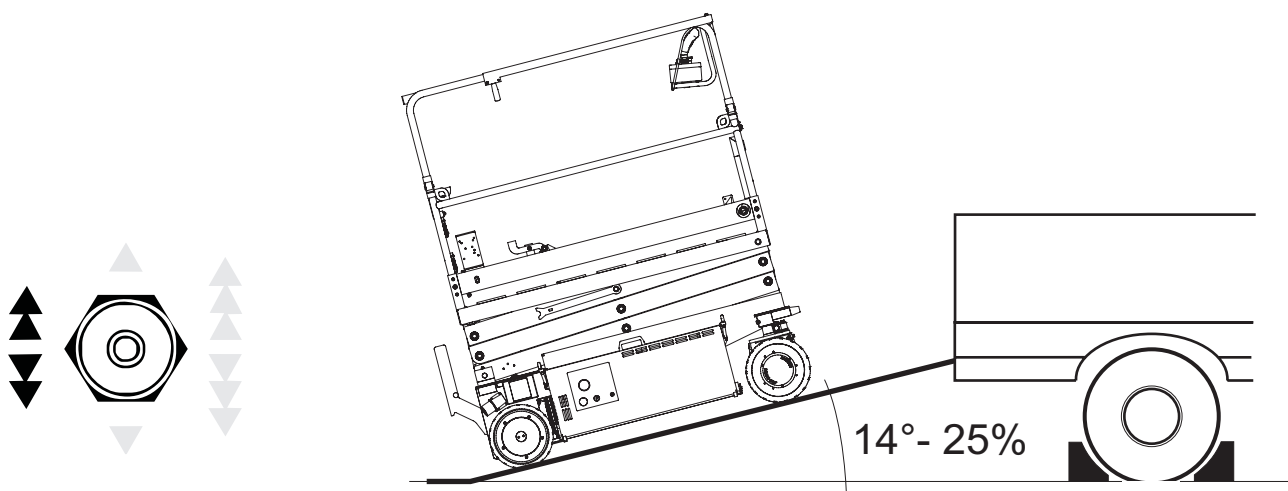
Asigurați-vă că mijlocul utilizat pentru transport suportă masa mașinii.

Încărcarea și descărcarea mașinii

Încărcarea și descărcarea mașinii pe suprafața de sprijin a mijlocului de transport se poate face:

- cu ajutorul rampelor
- prin ridicare

Cu ajutorul rampelor



Deplasați mașina numai cu viteza a doua (medie). Utilizând celelalte viteze se riscă răsturnarea mașinii.

- Parcați mijlocul de transport pe suprafață plană.
- Poziționați rampele paralel între ele, la o distanță egală cu cea a roților și cu o înclinare care să nu depășească 14°.
- Executați întotdeauna operațiuni de încărcare și descărcare cu foarfeca închisă și platforma retrasă.
- Procedați cu prudență.
- Amplasați mașina astfel încât nicio parte a acesteia să nu iasă în afara suprafeței de sprijin.

Prin ridicare

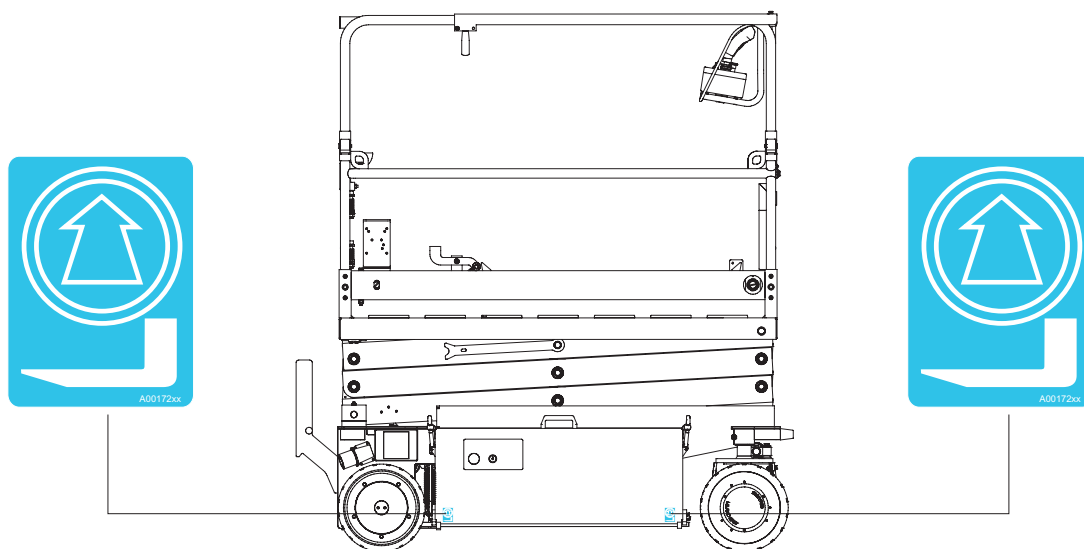
Ridicarea poate fi executată cu cărucioare elevatoare cu furci, cu macaraua sau cu podul rulant.

Înainte de a executa ridicarea, asigurați-vă că:

- Foarfeca este complet închisă.
- Platforma mobilă nu este prelungită.
- Mașina este oprită.

Cu căruciorul elevator cu furci

Pentru ridicarea cu căruciorul elevator cu furci utilizați, zonele indicate de autocolante pe latura dreaptă și stângă a mașinii.

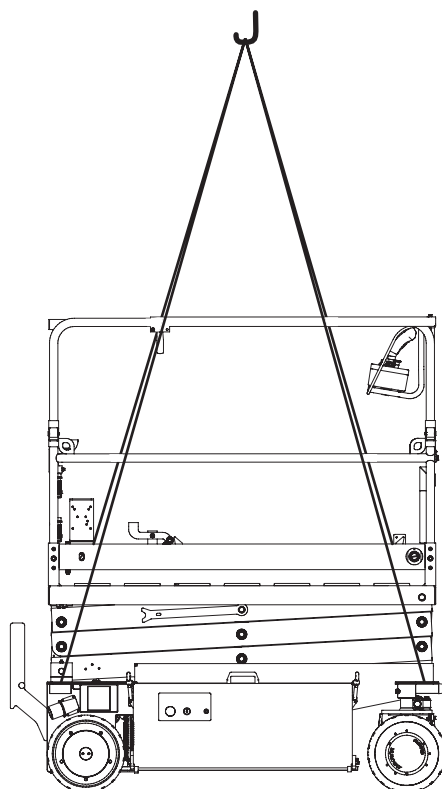


Cu macaraua sau podul rulant

Utilizați benzi, lanțuri și cârlige în perfectă stare de conservare.

- Niciun operator nu trebuie să se afle pe platformă
- Zona interesată de ridicare trebuie să fie liberă
- Nu tranzitați cu mașina suspendată deasupra persoanelor.

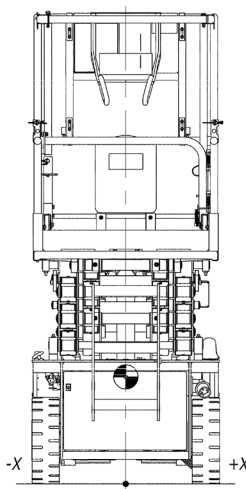
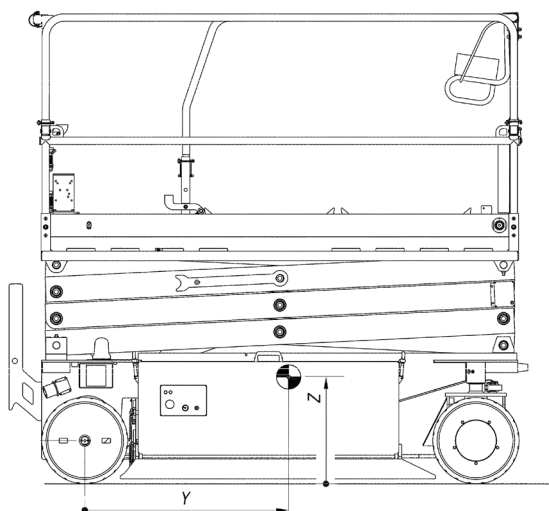
Utilizați benzi sau lanțuri trecând prin cele 4 puncte de prindere indicate de autocolantele respective.



Asigurați-vă că funiile nu intră în contact cu părți ale mașinii pe care ar putea să le deterioreze.

Nu legați mașina altfel decât este ilustrat, în caz contrar, ar putea provoca daune structurale.

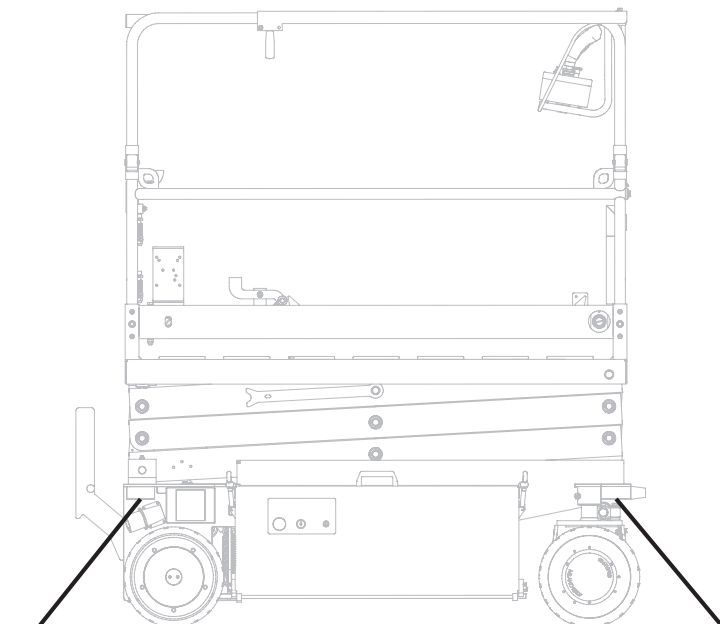
În figură este redată poziția centrului de greutate G.



G	X	Y	Z
	mm	mm	mm
IM 8122	0	1 019	661
IM 8122EX	0	864	552
IM 10122	0	1 003	733
IM 10122 EX	0	838	612
IM 12122	0	1014	716
IM 14122	0	1 002	785

Fixarea mașinii

Pentru transport, asigurați mașina de planul mijlocului auto cu benzi care trec prin cele 4 puncte de prindere indicate de autocolantele respective.



Este interzis să se ridice platforma atunci când mașina este poziționată pe suprafața de sprijin a mijlocului de transport.

Depozitarea

În cazul unor perioade lungi de depozitare, adăpostiți mașina, cu bateriile complet încărcate, într-un mediu uscat și ventilat. Dacă este posibil, lăsați conectat și alimentat încărcătorul de baterii, pentru a permite întreținerea bateriilor; în caz contrar, reîncărcați bateriile în mod regulat, la fiecare 2 luni.

Temperatura de depozitare: -20/+50°C

Înainte de a utiliza mașina după o perioadă de depozitare mai mare de 90 de zile, executați verificările descrise în tabelul recapitulativ al întreținerii, la poziția „după lungi perioade de inactivitate”.

Eliminarea și casarea

În principal, mașina este compusă din oțel, aluminiu, material plastic, cauciuc sintetic și cupru.

O atenție deosebită se va acorda eliminării bateriilor electrice (Decretul Legislativ italian 188/08) și uleiului hidraulic conținut în rezervorul și în interiorul circuitului hidraulic (Decretul Președintelui Republicii 691/82).

În continuare, vă prezentăm lista cu principalele componente ale mașinii.

- Fontă
- Nailon
- Oțel
- Teflon
- Cupru
- Policarbonat
- PVC
- Ertalyte

Opționale

Kit Linie 230 V

Kitul linie 230 V este prevăzut pentru utilizarea instrumentelor electrice în platformă, cu tensiunea de rețea de 230 V/50 Hz monofazată. Sunt instalate pe mașină:

- un ștecăr pe partea posterioară dreaptă
- o priză în platformă
- un disjunct
- un întrerupător magnetotermic având următoarele caracteristici:
 - 2 poli
 - Putere nominală de întrerupere $I_{cn}=6$ kA
 - Clasa diferențială AC
 - Caracteristica de intervenție C
 - Curent nominal $I_n=16$ A
 - Sensibilitate diferențială $I_{\Delta n}=0,03$ A

Înainte de a vă conecta la rețea, verificați informațiile de pe plăcuța mașinii.

Instalația electrică utilizator unde se execută conectarea trebuie să fie realizată în conformitate cu norma CEI 64.8 (CENELEC HD 384, IEC 364-4-41); trebuie să existe instalație de împământare realizată după cele mai bune practici și corect întreținută.

Linia de alimentare electrică trebuie să fie corespunzător dimensionată, pentru a se evita căderile de tensiune. Evitați folosirea de tambure. Dimensionarea conductoarelor cablului de alimentare electrică trebuie să țină cont de curenții de funcționare și de lungimea liniei, pentru a evita căderile excesive de tensiune.

Cablurile de alimentare utilizate pe șantier trebuie să aibă o izolație externă corespunzătoare, rezistentă la strivire, la uzură și la agenții atmosferici.

Kit Linie 110 V

Caracteristicile redresorului

Încărcător	24 V – 30 A
Alimentare	Dual input 90/135 V – 185/265 V
Frecvență	47/62 Hz
Tensiune	24 V
Timp de încărcare	11 ore
Temperatura de funcționare	de la 0°C la +40°C
Protecție împotriva scurtcircuitului la ieșire	
Protecție împotriva inversării polarității (siguranță fuzibilă)	
Greutate	3,1 kg
Conectare la rețea	ștecăr standard cu 3 poli 110 V
Funcție curentă de întreținere	

Kit baterii AGM

Ca alternativă la bateriile standard, sunt prevăzute baterii AGM (Gel) cu diferite capacități.

Kit girofar

Adaugă încă un girofar la dotarea mașinii.

Kit aer comprimat

Prevede utilizarea de dispozitive cu aer comprimat în platformă.

Întreținerea

Durata lungă de funcționare a mașinii și siguranța maximă de funcționare sunt garantate de o întreținere atentă și asiduă.

Timpii indicați în tabelul recapitulativ pentru întreținere se referă la condiții de utilizare normale; în caz de condiții de lucru dificile (temperaturi extreme, atmosferă poluantă, umiditate ridicată, altitudine mare etc.) trebuie să fie reduși.

Frecvența și extinderea întreținerii periodice și a controalelor poate depinde de regulamentele cu caracter național.

Se recomandă cel puțin un control anual executat de către un centru de asistență autorizat.

Curățarea mașinii

La terminarea fiecărui schimb de lucru sau când se consideră necesar, procedați la curățarea mașinii:

- Curățați toate suprafețele cu un jet de aer comprimat, încercând să nu creați acumulări de murdărie.
- Pulverizați un produs normal degresant și îndepărtați murdăria rămasă cu cârpe din bumbac.

Nu folosiți niciodată diluanți, raclete și perii din oțel pentru a nu deteriora suprafețele vopsite.

Nu curățați mașina utilizând jeturi de apă sub presiune. Pătrunderea apei sau umidității în interiorul componentelor electrice ar putea provoca funcționări necorespunzătoare și/sau deteriorări ale organelor electrice/electronice de comandă.

Înlocuirea roților

Roțile trebuie să fie înlocuite dacă:

- diametrul total al roții este mai mic decât cel indicat în tabelul cu date tehnice;
- se pot vedea urme de uzură neregulată precum tăieturi, rupturi sau fragmente lipsă;
- partea metalică este vizibilă prin banda de rulare.

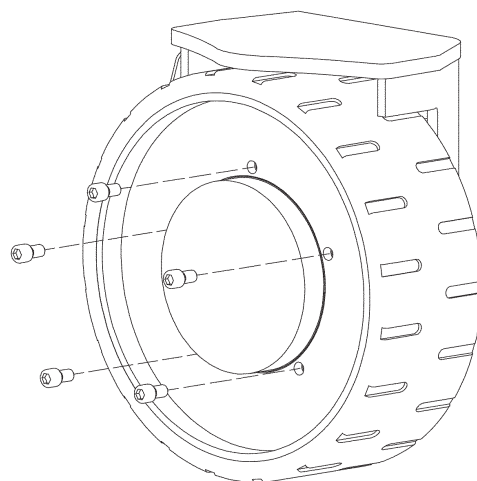
Roțile anterioare

Pentru a demonta roțile:

- Ridicați mașina
- Deșurubați cele cinci șuruburi care fixează roata.

Pentru a monta roțile:

- Centrați orificiile roții cu cele ale reductorului.
- Înșurubați cele cinci șuruburi până când întâmpină rezistență și verificați ca roata să fie paralelă cu reductorul.
- La sfârșit, strângeți șuruburile aplicând un cuplu nu mai mare de 11 – 12 daNm.



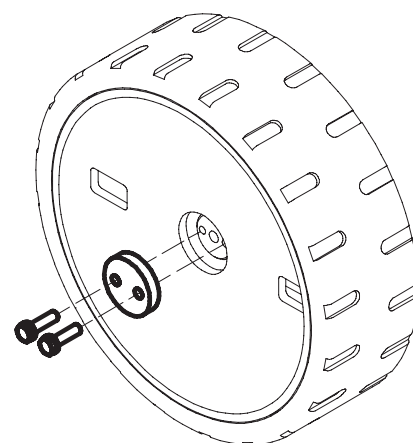
Roțile posterioare

Pentru a demonta roțile:

- Ridicați mașina.
- Scoateți discul central deșurubând cele două șuruburi.
- Scoateți roata din butuc folosind un extractor: roata este dotată cu două fante pentru brațele extractorului.

Pentru a monta roțile:

- Introduceți roata nouă, dotată deja cu rulmenții, în ax, ajutându-vă de un ciocan din cauciuc.
- Când roata este în locaș, înșurubați discul pe ax.

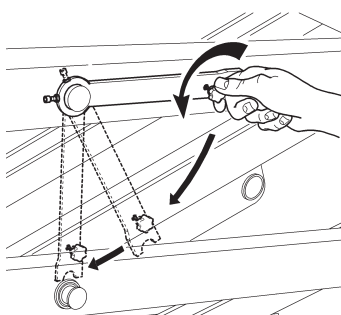


Dispozitive de întreținere

Suportul de siguranță

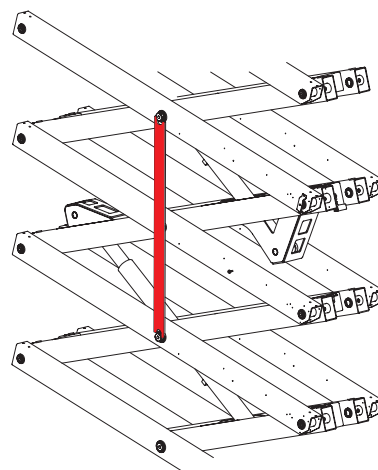
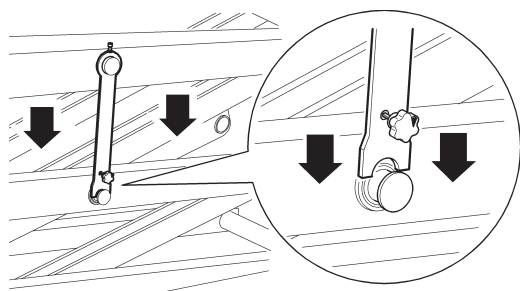
Dacă va fi necesar să interveniți cu platforma în urcare, blocați sistemul de ridicare pe ambele laturi ale mașinii cu suporturile din dotare.

**Utilizați suporturile de siguranță numai cu platforma descărcată
și cu platforma mobilă retrasă.**



Pentru a executa blocarea sistemului de ridicare:

- Ridicați platforma.
- Deșurubați mânerul sferic care blochează suporturile brațului respectiv.
- Faceți să coboare platforma, fiind atenți ca furcile suporturilor între în locașurile din extremitățile axelor centrale.

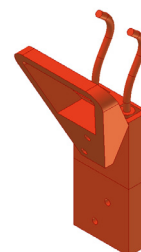


Când se termină lucrările, ridicați ușor platforma pentru a elibera suporturile și fixați-le din nou la braț.

Întreprătorul pentru baterii

Ștecărul de conectare a bateriilor se găsește în box-ul din stânga.

Acest dispozitiv de siguranță deconectează circuitele de putere și de comandă de la baterii, lăsând conectat numai și exclusiv încărcătorul de baterii.



**Înainte de a efectua întreținerea aparatelor electrice,
asigurați-vă ca bateriile să fie deconectate.**

Tabel recapitulativ pentru întreținere

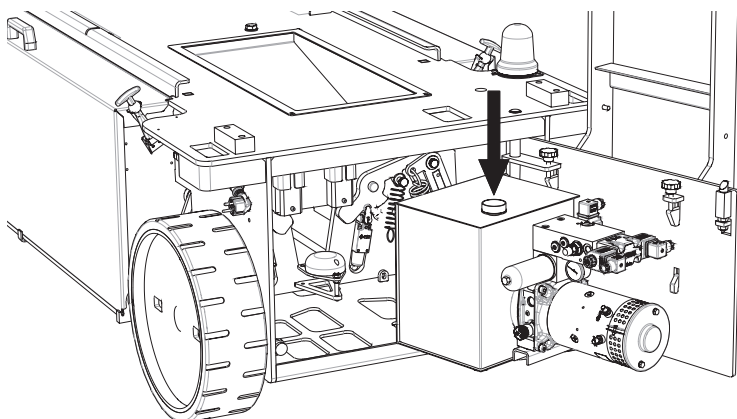
Se recomandă cel puțin un control anual executat de către un centru de asistență autorizat.

Operațiuni de executat	DUPĂ PRIMELE 100 DE ORE	ZILNIC	LUNAR	LA 200 DE ORE SAU LA 6 LUNI	LA 400 DE ORE SAU ANUAL	DUPĂ PERIOADE LUNGI DE INACTIVITATE (90 de zile)
Verificarea nivelului uleiului			○			○
Înlocuirea filtrului de ulei	○				○	
Controlul uleiului reductoarelor pentru roți					○	
Gresarea organelor de mișcare				○		
Inspecția și curățarea bateriilor			○			○
Verificarea nivelului electrolitului		○				○
Verificarea încărcării bateriilor		○				○
Controlul plăcuțelor și autocolantelor		○				○
Controlul strângerii șuruburilor	○				○	
Verificarea elementelor de siguranță		○				○
Verificarea perii motorului (tracțiune și unitate de control)					○	
Verificarea frânelor de la nivelul rampei					○	
Verificarea limitatorului de sarcină					○	
Verificarea înclinării					○	
Controlul structurilor	○			○		○
Controlul stării tuburilor hidraulice				○		○
Controlul prestațiilor				○		
Controlul cablurilor de putere și auxiliare				○		○

În paginile următoare sunt descrise operațiunile indicate în tabel.

Verificarea nivelului uleiului

Verificarea nivelului uleiului și eventuala completare a acestuia trebuie să fie executate cu platforma complet coborâtă.



- Deschideți box-ul posterior.
- Deșurubați dopul rezervorului de ulei al unității hidraulice de control.
- Controlați ca nivelul de ulei să fie la circa 2 cm de dop.
- La nevoie, completați cu ulei cu aceeași vâscozitate indicată pe rezervor.

Condițiile de utilizare a mașinii și calitatea uleiului hidraulic folosit elimină necesitatea de a prevedea înlocuirea uleiului la intervale regulate. În timpul controalelor, verificați ca uleiul să-și păstreze caracteristicile de limpezime, culoare și vâscozitate; la nevoie, efectuați înlocuirea.

IMER recomandă, oricum, înlocuirea completă a uleiului la fiecare 3 ani.

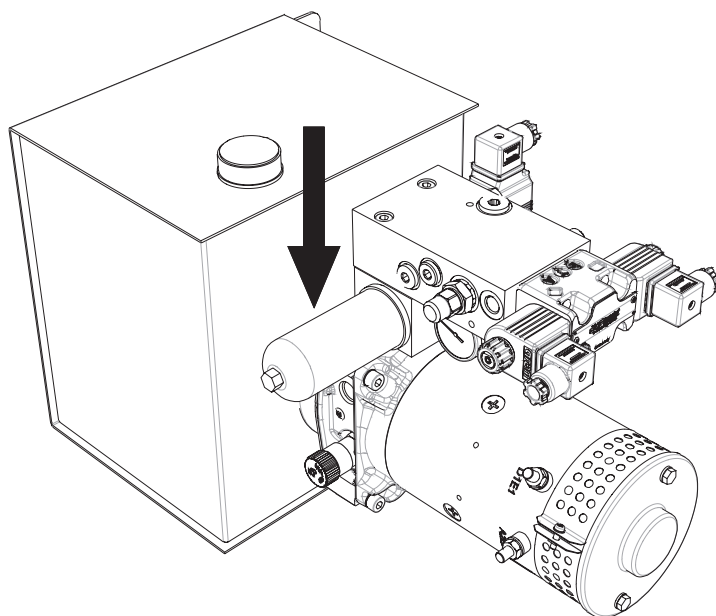
Pentru totala evacuare a uleiului din rezervor este prevăzut un dop situat sub rezervorul respectiv.

- Deschideți box-ul posterior.
- Evacuați tot uleiul din rezervor în recipientul dedicat acestui scop.
- Închideți dopul de evacuare.
- Adăugați ulei nou din dopul de umplere.

Înlocuiți o dată pe an sau la fiecare 400 de ore (în funcție de care scadență vine prima), filtrul de aer situat în dopul rezervorului de ulei.

Înlocuirea filtrului de ulei

Înainte de a efectua operațiunea, asigurați-vă ca mașina să fie oprită și complet coborâtă.



- Deșurubați cartușul filtrant servindu-vă de o sculă potrivită, nu utilizați piulița situată în fundul cartușului
- Montați filtrul nou strângându-l cu mâna.
- Reporniți mașina timp de câteva minute.
- Asigurați-vă că nu există pierderi.

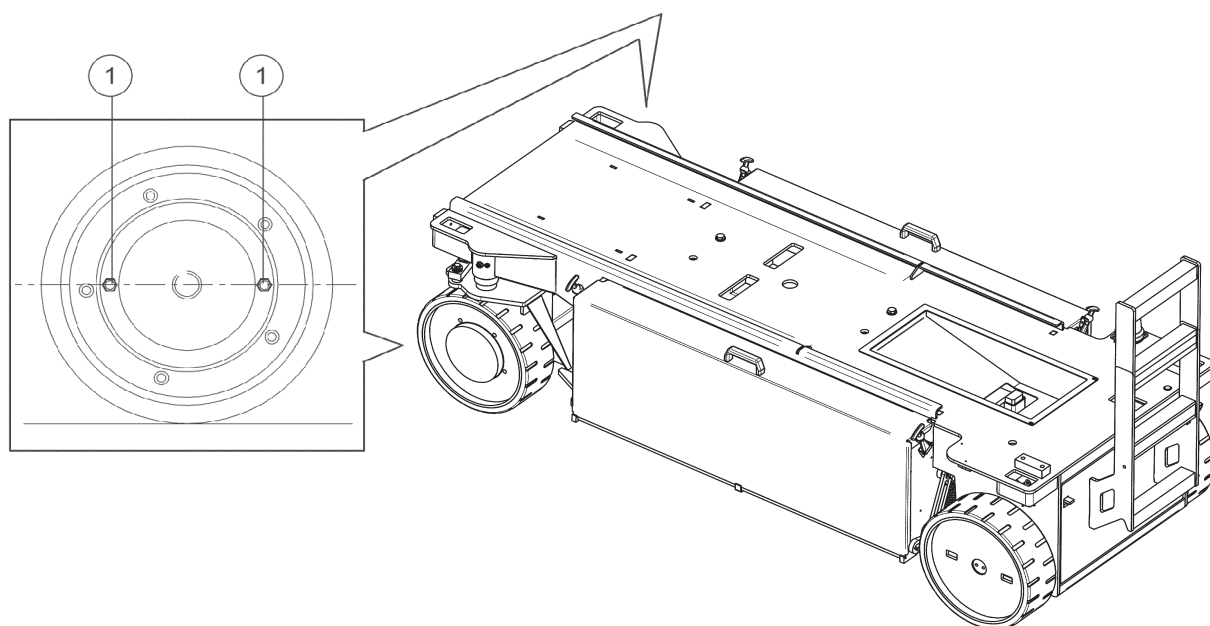
Uleiul hidraulic este un produs poluant.

Evitați pierderile de fluid hidraulic folosindu-vă de vase de colectare și luați măsuri de precauție împotriva pierderilor accidentale și a scurgerilor de fluid hidraulic cu produse absorbante de ulei.

Uleiul uzat trebuie să fie colectat și nu dispersat în conductele normale de evacuare; există firme specializate care sunt desemnate să elimine uleiul sau eventual să recicleze uleiurile industriale, sub protecția legilor în vigoare în fiecare stat în parte.

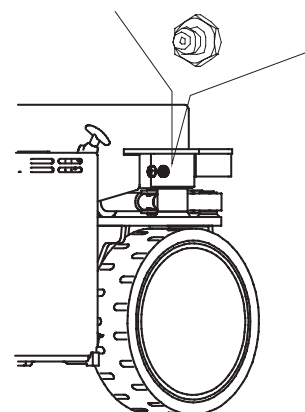
Controlul uleiului reductoarelor pentru roți

- Duceți roata anterioară cu cele două dopuri de nivel aliniată în plan orizontal.
- Deșurubați unul dintre cele două dopuri: uleiul trebuie să fie la limita orificiului.
- Eventual, completați cu ulei tip SAE 80 W – 90.
- Capacitate totală 0,4 litri.



Gresarea organelor de mișcare

- Gresați fuzetele roților directoare utilizând gresoarele situate ca în figură, pe ambele laturi ale șasiului.
- Curățați și gresați ghidajele de alunecare superioare și inferioare ale patinelor foarfecilor.



Inspecția și curățarea bateriilor

Pentru a verifica prezența deteriorărilor sau a defecțiunilor, pierderilor de lichid și coroziunea terminalelor, este necesar să se inspecteze periodic bateriile. Inspectați, de asemenea, cablurile, identificând apariția unor rupturi, tăieturi sau destrămări.

Înainte de a executa controalele, deconectați ștecărul pentru conectarea bateriilor.

Curățați întotdeauna bateriile care prezintă semne de coroziune pe terminale sau pe care a căzut lichid electrolitic în timpul umplerii.

Curățați suprafețele de contact ale bornelor, lubrifiați cu grăsime antiacid sau vaselină.

Fluidul bateriilor este puternic coroziv și poate cauza leziuni grave; dacă se varsă în mod accidental, spălați obiectele sau suprafețele cu apă din abundență.

Dacă acidul vine în contact cu pielea sau cu ochii, spălați imediat cu apă din abundență și consultați un medic.

Se recomandă purtarea întotdeauna de mănuși și ochelari de protecție în timpul operațiunilor de întreținere a bateriilor.

Țineți bateriile departe de flăcări libere, țigări, scânteii sau orice sursă inflamabilă.

Verificarea nivelului electrolitului

- Scoateți capotele.
- Scoateți dopurile de încărcare a electrolitului.
- Verificați-le nivelul și, dacă este necesar, completați cu apă distilată.
- Închideți la loc dopurile și ștergeți eventualul lichid ieșit afară.

Acidul sulfuric prezent în soluție poate cauza leziuni grave; dacă se varsă în mod accidental, spălați obiectele sau suprafețele cu apă din abundență.

Dacă acidul vine în contact cu pielea sau cu ochii, spălați imediat cu apă din abundență și consultați un medic.

Se recomandă purtarea întotdeauna de mănuși și ochelari de protecție în timpul operațiunilor de întreținere a bateriilor.

Verificarea încărcării bateriilor

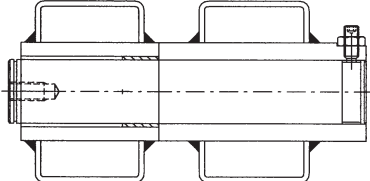
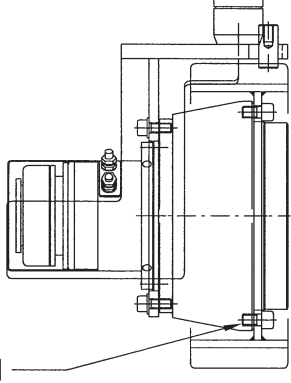
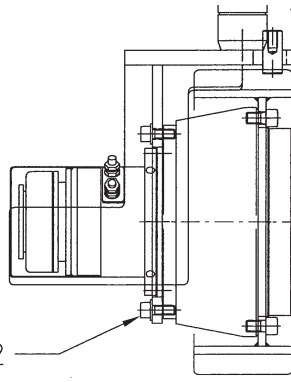
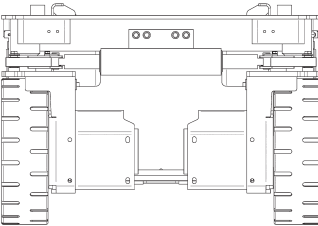
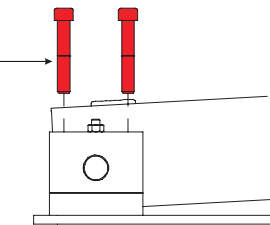
Nivelul de încărcare a bateriilor este vizibil pe afișajul de pe panoul de comandă de pe platformă.

Pentru a reîncărca bateriile, consultați paragraful „Reîncărcarea bateriilor”.

Controlul plăcuțelor și autocolantelor

Verificați prezența și lizibilitatea tuturor plăcuțelor și autocolantelor.

Controlul strângerii șuruburilor

	Tip	Strângere	Poziție
Șuruburi de fixare a știfturilor pe cadru	M10X35 DIN 916 DE M10 UNI 5588	2 daNm	
Șuruburi de fixare a roților (1)	TCCE M12x20 UNI 5931 12.9	11 – 12 daNm	
Șuruburi de fixare a grupului de tracțiune (2)	TCCE M10X25 8.8 DIN 912	4 – 5 daNm	
Șuruburi de fixare a cilindrului de direcție	TCCE M14X60 DIN 912	14 daNm	
Șuruburi de fixare a învelișului cadrului	TCCE M14x100 UNI5931 8.8	14 daNm	

Verificarea elementelor de siguranță

Următorul test permite să se verifice funcționarea corectă a tuturor dispozitivelor de siguranță ale mașinii.

Sistemele de siguranță aplicate mașinii sunt, în mod inevitabil, supuse uzurii și decalibrării, deci este indispensabil să fie menținute controlate și în stare de eficiență; de asemenea, nu este corect să vă încredeți orbește în funcționarea lor în evaluarea condițiilor de operare și de siguranță.

Prezența lor nu poate scuti operatorul de răspunderea unei utilizări conștiente și adecvate a mașinii.

Butonul roșu pentru oprirea de urgență

- Apăsați butonul pentru oprirea de urgență de pe panoul de comandă de la sol și verificați ca nicio operațiune să nu fie posibilă, nici de la sol și nici de pe platformă. Readuceți butonul în poziția ON.
- Apăsați butonul pentru oprirea de urgență de pe panoul de comandă de pe platformă și verificați ca nicio operațiune să nu fie posibilă, nici de la sol și nici de pe platformă. Readuceți butonul în poziția ON.

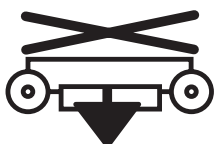
Viteza de siguranță

Înainte de a executa controlul, asigurați-vă de lipsa obstacolelor deasupra și dedesubtul platformei.

- Din panoul de comandă de pe platformă executați urcarea peste cota de MAȘINĂ ÎNCHISĂ.
- Verificați ca tracțiunea să fie posibilă numai cu viteza de siguranță.

Protecțiile anti-răsturnare

Funcționarea normală a mașinii prevede ca protecțiile anti-răsturnare să se coboare automat când platforma este ridicată și să fie complet coborâte peste cota de MAȘINĂ ÎNCHISĂ; dacă acesta nu se întâmplă, tracțiunea și direcția sunt inhibitate.



- Coborâți complet platforma.
 - Puneți un obstacol de 30 mm sub una dintre protecțiile anti-răsturnare pentru a împiedica coborârea.
 - Ridicați platforma peste cota de MAȘINĂ ÎNCHISĂ
- Verificați ca mișcările de tracțiune și direcție să fie blocate.
 - Verificați aprinderea indicatorului luminos protecție anti-răsturnare de pe panoul de comandă de pe platformă și a alarmei acustice.
 - Coborâți platforma și îndepărtați obstacolul.

Controlul coborârii de urgență

Înainte de a executa controlul, asigurați-vă de lipsa obstacolelor de sub platformă.

- Ridicați platforma.
- Trageți mânerul situat pe latura posterioară stângă, verificând funcționarea corectă a coborârii de urgență.

Dispozitivele electrice anti-forfecare

Înainte de a executa controlul, asigurați-vă de lipsa obstacolelor deasupra și dedesubtul platformei.

- Ridicați platforma cu circa 3 m.
- Coborâți platforma și verificați să fie blocată coborârea atunci când distanța dintre extremitățile brațelor și șasiuri este mai mare cu circa 50 mm. Readuceți manipulatorul în repaus și reluați coborârea după un interval de timp de 3 secunde.
- Verificați să fie împiedicată coborârea dacă se acționează manipulatorul înainte să fi trecut intervalul de timp indicat.
- Verificați ca mișcarea de coborâre să fie precedată de o alarmă acustică și vizuală timp de cel puțin 1,5 secunde

Verificarea periilor motorului

Verificați uzura periilor motoarelor electrice de tracțiune și ale motorului pompei electrice și, dacă este necesar, înlocuiți-le.

Verificarea frânelor de la nivelul rampei

Frânele de staționare trebuie să fie capabile să rețină mașina pe panta care poate fi depășită, indicată în tabelul „Date tehnice”.

Controlați dacă frânele țin bine pe o rampă cu panta redată în tabelul mai sus menționat.

Spațiile de frânare

Executați probele cu mașina în plan

VITEZĂ RAPIDĂ

- Selectați de pe panoul de comandă de pe platformă viteza rapidă.
- Duceți manipulatorul la maximum de deplasare înainte.
- Eliberați manipulatorul și verificați ca spațiul de frânare să fie mai mic de 60 cm.

Limitatorul de sarcină



- Încărcați platforma cu o sarcină egală cu 120% din sarcina nominală.
- Verificați dacă, odată cu ridicarea platformei:
- indicatorul luminos de sarcină excesivă, de pe panoul de comenzi de pe platformă, luminează intermitent
- indicatorul luminos de sarcină excesivă, de pe panoul de la sol, luminează intermitent
- sună alarma
- mișcărilor sunt toate blocate.
- Îndepărtați sarcina în exces.
- Verificați restabilirea mișcărilor.

Înclinarea


Executați probele următoare, plecând de la condiția de mașină perfect în plan, pentru a nu altera valorile unghiurilor.

Executați probele următoare de la sol, folosind panoul comenzilor platformei.


Nu staționați pe platformă.

Înainte de a executa controlul, asigurați-vă de lipsa obstacolelor deasupra și dedesubtul platformei.


Probele de executat sunt în 4 poziții diferite ale mașinii, cu utilizarea a 2 saboți diferiți.

H 	H [mm]
A	85
B	40


IM 8122 - IM 8122 EX - IM 10122

H 	H [mm]
A	100
B	35

IM 10122 EX.

H 	H [mm]
A	100
B	40

IM 12122

H 	H [mm]
A	70
B	25

IM 14122

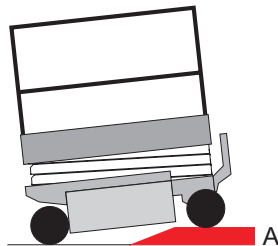
În continuare, aveți lista cu pozițiile și ulterior probele:

- Coborâți complet platforma.



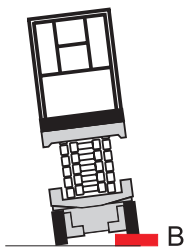
POZIȚIA 1

- Dispuneți un sabot A sub fiecare roată **a axei anterioare** și conduceți mașina deasupra acestuia
- executați verificările descrise în pagina următoare.



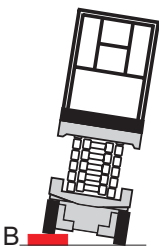
POZIȚIA 2

- Dispuneți un sabot A sub fiecare roată **a axei posterioare** și conduceți mașina deasupra acestuia
- executați verificările descrise în pagina următoare.



POZIȚIA 3

- Dispuneți un sabot B sub fiecare roată anterioară și posterioară stângă și conduceți mașina deasupra acestuia
- executați verificările descrise mai jos.



POZIȚIA 4

- Dispuneți un sabot B sub fiecare roată anterioară și posterioară dreaptă
- executați verificările descrise mai jos.

Pentru fiecare poziție verificați dacă:

- Cu mașina închisă:
 1. Indicatorul luminos al înclinării luminează intermitent.
- Cu mașina deschisă:
 1. Indicatorul luminos al înclinării este aprins.
 2. Sună alarma.
 3. Mișcările sunt toate blocate, în afara coborârii.
 4. Coborând platforma, mișcările se restabilesc.

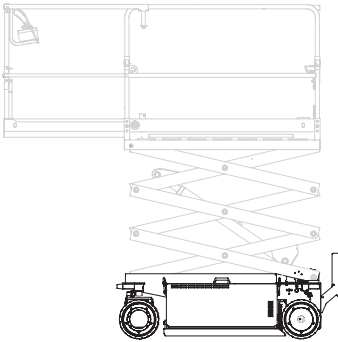
Coborâți complet platforma, dați-vă jos de pe saboți și îndepărtați-i.

Controlul structurilor

General

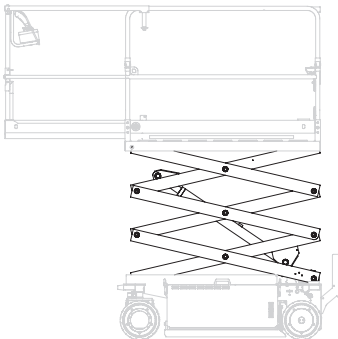
- Controlați starea de protecție a oxidării structurilor mecanice și, dacă este necesar, reluați zonele oxidate.

Șasiu



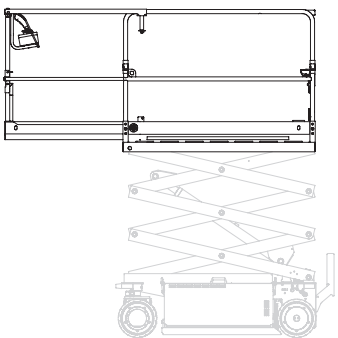
- Controlați vizual sau cu lichide penetrante sudurile mai importante:
 - Structura portantă.
 - Fuzetele roților directe.
 - Suporturile roților.
 - Suporturile de articulare a foarfecii.
- Controlați forma profilurilor de ghidare a patinelor de alunecare.
- Controlați axele de articulație de pe fuzete.
- Controlați bușele; dacă este necesar, înlocuiți-le lubrifiind cu vaselină.
- Controlați starea roților.

Cadru



- Controlați vizual integritatea și forma brațelor și șasiurilor.
- Controlați vizual și cu lichide penetrante sudurile bușelor de articulație, zonele de prindere a cilindrului de ridicare, sudurile care compun cilindrul.
- Controlați fixarea axelor de articulație și a axelor de cadru a cilindrului de ridicare.
- Controlați starea suprafețelor axelor de articulație și a bușelor; dacă este necesar înlocuiți-le lubrifiind cu vaselină.

Platforma



- Controlați vizual sau cu lichide penetrante sudurile mai importante:
 - Sistemul de tuburi.
 - Suporturile de cadru.
- Controlați vizual starea planului de lucru, atât al platformei fixe cât și al celei extensibile.
- Controlați forma profilurilor de ghidare pentru alunecarea patinelor.
- Controlați patinele de alunecare.
- Controlați vizual balustradele și fixarea lor.

Controlul furtunurilor hidraulice

Uleiul hidraulic este un produs poluant. Evitați pierderile de fluid hidraulic folosindu-vă de vase de colectare și luați măsuri de precauție împotriva pierderilor accidentale și a scurgerilor de fluid hidraulic cu produse absorbante de ulei.

- Controlați vizual toate îmbinările hidraulice și eventual executați o strângere pe racorduri.
- Controlați starea tuburilor hidraulice flexibile; dacă este necesar, înlocuiți-le.

Controlul prestațiilor

Pentru a efectua controalele descrise în continuare este necesar să vă dotați cu un cronometru.

Executați probele cu mașina în plan

Viteza de siguranță

- Selectați de pe panoul de comandă de pe platformă viteza de siguranță.
- Duceți manipulatorul la maximum de deplasare înainte.
- Verificați ca mașina să parcurgă distanța de 10 m într-un timp mai mare de 55 s.

Viteza de virare

- Selectați viteza de siguranță.
- Virați roțile complet la dreapta.
- Executați tracțiunea și virați complet la stânga.
- Verificați ca timpul petrecut cu virarea de la dreapta la stânga să fie de 5 -:- 8 s.

Controlul cablurilor de putere și auxiliare

Verificați strângerea terminalelor electrice, poziționarea corectă a cablurilor, lipsa de coroziune și de abraziune

Prezenta pagină este lăsată goală intenționat

Registrul de control

Referințe normative

Prezentul Registru de control îi este eliberat utilizatorului platformei aeriene de lucru, în conformitate cu anexa I a Directivei 2006/42/CE.

Instrucțiuni pentru conservare

Prezentul Registru de control trebuie considerat drept parte integrantă a platformei aeriene de lucru și trebuie să însoțească aparatul pentru toată viața, până la eliminarea finală.

Instrucțiuni de completare

Prezentele instrucțiuni sunt furnizate conform dispozițiilor cunoscute la data primei comercializări a platformei aeriene de lucru. Noi dispoziții pot interveni pentru a modifica obligațiile utilizatorului.

Registrul este pregătit pentru a menționa, conform schemelor propuse, următoarele evenimente care privesc viața utilă a platformei aeriene de lucru:

- Livrarea platformei aeriene de lucru primului proprietar.
- Transferurile de proprietate.
- Înlocuirea componentelor instalației hidraulice.
- Înlocuirea componentelor instalației electrice.
- Înlocuirea mecanismelor sau elementelor structurale.
- Înlocuirea dispozitivelor de siguranță și a componentelor aferente.
- Verificările periodice de întreținere, excluse cele zilnice, redate în tabelul recapitulativ pentru întreținere.
- Avariile de o anumită dimensiune și reparațiile aferente.

Verificările și controalele LUNARE pot fi notate în Registrul de control la fiecare 6 luni.

Livrarea platformei cu ridicare către primul proprietar.

Platforma automotoare cu ridicare, tip _____ cu numărul de serie: _____ și anul de fabricație _____ este transferată, în virtutea prezentului registru, de către _____ la data de _____ către firma/societatea:

conform condițiilor stipulate în contract. Caracteristicile tehnice, funcționale și de gabarit au fost specificate în manualul de instrucție.

Schimbările de proprietar.

La data de _____ drepturile de proprietate asupra platformei automotoare cu ridicare mai sus menționate au fost transferate către firma / societatea:

Prin prezenta se certifică faptul că, la data specificată mai sus, caracteristicile tehnice, funcționale și de gabarit a platformei menționate sunt conforme cu cele originale iar modificările, dacă au avut loc, au fost înscrise în prezentul registru.

Vânzător

Cumpărător

Schimbările de proprietar.

La data de _____ drepturile de proprietate asupra platformei automotoare cu ridicare mai sus menționate au fost transferate către firma / societatea:

Prin prezenta se certifică faptul că, la data specificată mai sus, caracteristicile tehnice, funcționale și de gabarit a platformei menționate sunt conforme cu cele originale iar modificările, dacă au avut loc, au fost înscrise în prezentul registru.

Vânzător

Cumpărător

Înlocuirea de elemente constitutive ale sistemului hidraulic

la data de _____ elementul _____

Produce _____

A FOST ÎNLOCUIT

cu _____

produs _____ nr serie _____

note _____

motivul înlocuirii _____

Persoană responsabilă înlocuire

Utilizator

Înlocuirea de elemente constitutive ale sistemului hidraulic

la data de _____ elementul _____

Produce _____

A FOST ÎNLOCUIT

cu _____

produs _____ nr serie _____

note _____

motivul înlocuirii _____

Persoană responsabilă înlocuire

Utilizator

Înlocuirea de elemente constitutive ale sistemului hidraulic

la data de _____ elementul _____

Produce _____

A FOST ÎNLOCUIT

cu _____

produs _____ nr serie _____

note _____

motivul înlocuirii _____

Persoană responsabilă înlocuire

Utilizator

Înlocuirea de elemente constitutive ale sistemului electric

la data de _____ elementul _____

Produce _____

A FOST ÎNLOCUIT

cu _____

produce _____ nr serie _____

note _____

motivul înlocuirii _____

Persoană responsabilă înlocuire

Utilizator

Înlocuirea de elemente constitutive ale sistemului electric

la data de _____ elementul _____

Produce _____

A FOST ÎNLOCUIT

cu _____

produce _____ nr serie _____

note _____

motivul înlocuirii _____

Persoană responsabilă înlocuire

Utilizator

Înlocuirea de elemente constitutive ale sistemului electric

la data de _____ elementul _____

Produce _____

A FOST ÎNLOCUIT

cu _____

produce _____ nr serie _____

note _____

motivul înlocuirii _____

Persoană responsabilă înlocuire

Utilizator

Înlocuirea de mecanisme sau de elemente structurale

la data de _____ elementul _____

Produce _____

A FOST ÎNLOCUIT

cu _____

produce _____ nr serie _____

note _____

motivul înlocuirii _____

Persoană responsabilă înlocuire

Utilizator

Înlocuirea de mecanisme sau de elemente structurale

la data de _____ elementul _____

Produce _____

A FOST ÎNLOCUIT

cu _____

produce _____ nr serie _____

note _____

motivul înlocuirii _____

Persoană responsabilă înlocuire

Utilizator

Înlocuirea de mecanisme sau de elemente structurale

la data de _____ elementul _____

Produce _____

A FOST ÎNLOCUIT

cu _____

produce _____ nr serie _____

note _____

motivul înlocuirii _____

Persoană responsabilă înlocuire

Utilizator

Înlocuirea de dispozitive de siguranță și de subansamble ale acestora

la data de _____ elementul _____

Produc _____

A FOST ÎNLOCUIT

cu _____

produc _____ nr serie _____

note _____

motivul înlocuirii _____

Persoană responsabilă înlocuire

Utilizator

Înlocuirea de dispozitive de siguranță și de subansamble ale acestora

la data de _____ elementul _____

Produc _____

A FOST ÎNLOCUIT

cu _____

produc _____ nr serie _____

note _____

motivul înlocuirii _____

Persoană responsabilă înlocuire

Utilizator

Înlocuirea de dispozitive de siguranță și de subansamble ale acestora

la data de _____ elementul _____

Produc _____

A FOST ÎNLOCUIT

cu _____

produc _____ nr serie _____

note _____

motivul înlocuirii _____

Persoană responsabilă înlocuire

Utilizator

Verificarea activităților periodice de întreținere

Utilizatorul trebuie să îndeplinească sarcinile referitoare la întreținere descrise în prezentul manual de instrucții.

Nr.	Data	Descrierea activității	Semnătura
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			

Nr.	Data	Descrierea activității	Semnătura
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31			
32			
33			
34			
35			
36			
37			
38			
39			
40			

Nr.	Data	Descrierea activității	Semnătura
41			
42			
43			
44			
45			
46			
47			
48			
49			
50			
51			
52			
53			
54			
55			
56			
57			
58			
59			
60			

DEFECȚIUNILE MAI IMPORTANTE ȘI REPARAREA LOR

Descrierea defecțiunii

Motive

Reparație efectuată de către

Semnătura persoanei responsabile pentru reparație

Semnătura utilizatorului

Loc

Data

DEFECȚIUNILE MAI IMPORTANTE ȘI REPARAREA LOR

Descrierea defecțiunii

Motive

Reparație efectuată de către

Semnătura persoanei responsabile pentru reparație

Semnătura utilizatorului

Loc

Data

DEFECȚIUNILE MAI IMPORTANTE ȘI REPARAREA LOR

Descrierea defecțiunii

Motive

Reparație efectuată de către

Semnătura persoanei responsabile pentru reparație

Semnătura utilizatorului

Loc

Data

DEFECȚIUNILE MAI IMPORTANTE ȘI REPARAREA LOR

Descrierea defecțiunii

Motive

Reparație efectuată de către

Semnătura persoanei responsabile pentru reparație

Semnătura utilizatorului

Loc

Data



IMER International S.p.A.

Sede legale e amministrativa

Via Salceto, 55 - 53036 POGGIBONSI (SI) -(ITALY)
Tel. +39 0577 97341 - Fax +39 0577 983304

Access Platforms Division

Via San Francesco d'Assisi, 8 - 46020 PEGOGNAGA (MN) - ITALY
Tel. 0376 554011 - Fax 0376 559855

www.imergroup.com